

МИРОСЛАВ ВОЛИНСЬКИЙ

**ДАНИЛО
ГАЛИЦЬКИЙ**

**Опера
на 3 дії, 5 картин**

**Лібретто Романа Горака
та Анни Волинської**

КЛАВІР

ЛЬВІВ

ДІЙОВІ ОСОБИ

Князь Данило Галицький	баритон
Князь Василько Романович, його брат	баритон
Княжич Лев, його син	тенор
Княгиня Анна, його мати	меццо-сопрано
Констанція, угорська королівна, дружина Лева	меццо-сопрано
Настя, молода галичанка	сопрано
Жадан, її коханий	тенор
Яким, батько Насті	бас
Любава, подруга Насті	сопрано
Ганнуся, подруга Насті	меццо-сопрано
Судислав, боярин	бас
Гаврило, боярин	тенор
Плано Карпіні, папський нунцій	баритон
Опізо ді Мезано, папський легат	тенор
Хан Батий	бас
Бурундай	бас
Гонець з Києва	баритон
Гонець з Орди	баритон

Галичани і галичанки, руські воїни, монгольські воїни, ченці з Риму, гості на коронації Данила, монгольські танцівники та танцівниці.

Дія відбувається в давньому Галичі, Орді, Дорогичині, Львові в середині XIII століття.

ДАНИЛО ГАЛИЦЬКИЙ

М. Волинський

Увертюра

Risoluto **Piú andante, lugubre**

f *ff* *mp*

Risoluto

f *ff*

1 Piú andante

mp

mp

2 Risoluto

f

First system of a musical score. The right hand features a trill on a dotted quarter note, followed by eighth notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has three flats.

Second system of the musical score. The right hand contains triplet eighth notes and sixteenth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A *mf* (mezzo-forte) dynamic marking is present.

Third system of the musical score. It continues the melodic and accompanimental patterns with triplet and sixteenth-note figures in both hands.

Fourth system of the musical score. It includes the instruction *poco a poco cresc.* (poco a poco crescendo) and the tempo/dynamics instruction *Poco a poco accel al 3* (Poco a poco accelerando al 3/4).

Fifth system of the musical score. The right hand features a *f* (forte) dynamic marking, and the system concludes with a *ff* (fortissimo) dynamic marking and a triplet of eighth notes.

Sixth system of the musical score, marked with a box containing the number 3. The tempo is **Allegro con fuoco**. The right hand starts with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. The left hand has a continuous eighth-note accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *mf*.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic development with slurs and accents. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A *f* dynamic is present.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the eighth-note accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*.

Fourth system of the piano score, marked with a box containing the number 4. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the eighth-note accompaniment. A *f* dynamic is present.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the eighth-note accompaniment.

Sixth system of the piano score, marked with a box containing the number 5. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the eighth-note accompaniment. A *ff* dynamic is present.

First system of a musical score. The treble clef staff contains a series of chords and single notes, many with accents (>). The bass clef staff features a steady eighth-note accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat).

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic patterns from the first system. The treble clef staff has more complex chordal textures, while the bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of the musical score. A box containing the number "6" is positioned above the treble clef staff. The treble clef staff begins with a melodic phrase marked *mf* (mezzo-forte). The bass clef staff continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with a slur and a crescendo hairpin. The bass clef staff has a more active accompaniment with sixteenth-note patterns. The dynamic marking *mp* (mezzo-piano) is present.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with a slur and a crescendo hairpin, with the instruction *poco a poco cresc.* written below. The bass clef staff continues with the eighth-note accompaniment.

Sixth system of the musical score. A box containing the number "7" is positioned above the treble clef staff. The treble clef staff begins with a melodic phrase marked *mf* (mezzo-forte). The bass clef staff continues with the eighth-note accompaniment.

First system of a musical score in B-flat major (two flats). The right hand features a melodic line with a long slur spanning the first three measures and a final eighth-note flourish. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes with occasional rests.

8

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic development with a slur. The left hand maintains the eighth-note accompaniment pattern.

Third system of the musical score. The right hand has a slur and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) followed by *mf* (mezzo-forte). The left hand continues the accompaniment.

9

Fourth system of the musical score. The right hand begins with a *mf* dynamic marking and a slur. The left hand continues the accompaniment.

Fifth system of the musical score. The right hand features a *f* (forte) dynamic marking and a slur. The left hand continues the accompaniment.

Sixth system of the musical score. The right hand features a *ff* dynamic marking and a slur. The left hand continues the accompaniment.

10

System 10, measures 1-2. The music is in B-flat major (two flats). The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand has a bass line with chords and a melodic line starting in the second measure. A forte (*f*) dynamic marking is present in the second measure.

System 10, measures 3-4. The right hand continues the melodic line. The left hand features a bass line with chords and a melodic line starting in the third measure.

11

System 11, measures 1-2. The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand has a bass line with chords and a melodic line starting in the second measure. Dynamics *f* and *mf* are marked. A triplet of eighth notes is indicated in the second measure.

System 11, measures 3-4. The right hand continues the melodic line. The left hand features a bass line with chords and a melodic line starting in the third measure. Triplet markings (3) are present in the right hand.

System 11, measures 5-6. The right hand continues the melodic line. The left hand features a bass line with chords and a melodic line starting in the fifth measure. Triplet markings (3) are present in the right hand.

12

System 12, measures 1-2. The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand has a bass line with chords and a melodic line starting in the second measure. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present in the second measure. Triplet markings (3) are present in the right hand.

First system of musical notation. The treble staff features a complex, rapid melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the bass staff. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the treble staff.

Second system of musical notation. The treble staff continues the rapid melody. The bass staff has a more active role with eighth notes. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the bass staff.

Third system of musical notation. The treble staff continues the rapid melody. The bass staff has a more active role with eighth notes. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the bass staff.

13

Fourth system of musical notation, starting at measure 13. The treble staff has a more melodic line with some rests. The bass staff continues with eighth notes. Dynamic markings of *f* and *mf* are present.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a more melodic line with some rests. The bass staff continues with eighth notes. Dynamic markings of *mp* and *mf* are present.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a more melodic line with some rests. The bass staff continues with eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present.

Musical score for piano, measures 14-19. The score is written for two staves (treble and bass clef) and includes dynamic markings: *ff*, *fp*, *f*, *mp*, and *sf*. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is marked with a quarter note. The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various articulations such as slurs and accents.

Measure 14: Treble clef has a series of eighth notes (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) and a half note (F#4). Bass clef has a series of eighth notes (F3, G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3) and a half note (F#3). Dynamics: *ff* and *fp*.

Measure 15: Treble clef has a series of eighth notes (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) and a half note (F#4). Bass clef has a series of eighth notes (F3, G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3) and a half note (F#3). Dynamics: *f*.

Measure 16: Treble clef has a series of eighth notes (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) and a half note (F#4). Bass clef has a series of eighth notes (F3, G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3) and a half note (F#3). Dynamics: *f*.

Measure 17: Treble clef has a series of eighth notes (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) and a half note (F#4). Bass clef has a series of eighth notes (F3, G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3) and a half note (F#3). Dynamics: *mp*.

Measure 18: Treble clef has a series of eighth notes (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) and a half note (F#4). Bass clef has a series of eighth notes (F3, G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3) and a half note (F#3). Dynamics: *f*.

Measure 19: Treble clef has a series of eighth notes (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) and a half note (F#4). Bass clef has a series of eighth notes (F3, G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3) and a half note (F#3). Dynamics: *sf*.

15

First system of measures 15 and 16. The music is in a key with four flats (B-flat major or D-flat minor). The right hand features a melody with a trill in measure 15 and a descending eighth-note scale in measure 16. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in measure 15.

16

Second system of measures 15 and 16. The right hand continues the melody with a trill in measure 15 and a descending eighth-note scale in measure 16. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *f* (forte) is present in measure 15, and the instruction *poco a poco dim.* (poco a poco diminuendo) is written above the right hand in measure 16.

17

Measures 17 and 18. The right hand features a melody with a trill in measure 17 and a descending eighth-note scale in measure 18. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in measure 17, and the instruction *f* (forte) is written above the right hand in measure 18.

First system of a musical score in B-flat major. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right hand.

Second system of the musical score. The right hand continues with complex chords and grace notes. The left hand has a few whole notes. Dynamics *ff* (fortissimo) and *f* are indicated.

Third system of the musical score. The right hand has a more active melodic line. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* and a triplet '3' are shown.

18

Fourth system, starting at measure 18. Both hands feature triplet patterns. The right hand has a melodic triplet, and the left hand has a bass triplet.

Fifth system of the musical score. Continues the triplet patterns in both hands. The right hand has a melodic triplet, and the left hand has a bass triplet.

19

Sixth system, starting at measure 19. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand continues with triplet patterns. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present.

First system of musical notation, measures 1-2. The treble clef staff features a series of chords and eighth notes, with a slur spanning measures 1 and 2. The bass clef staff has a simple eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, measures 3-4. Measure 3 includes a forte (*f*) dynamic marking. Measure 4 contains a triplet of eighth notes in the treble staff and a triplet of eighth notes in the bass staff.

Third system of musical notation, measures 5-6. Measure 5 features a triplet of eighth notes in the treble staff. Measure 6 contains a triplet of eighth notes in the treble staff and a triplet of eighth notes in the bass staff.

Fourth system of musical notation, measures 7-8. A box containing the number 20 is positioned above measure 7. Measure 8 features a triplet of eighth notes in the treble staff. Measure 7 has a triplet of eighth notes in the bass staff.

Fifth system of musical notation, measures 9-10. Measure 9 features a triplet of eighth notes in the treble staff. Measure 10 contains a triplet of eighth notes in the treble staff and a triplet of eighth notes in the bass staff.

allarg.

The first system shows a piano introduction. The right hand has a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The tempo is marked *allarg.* (ritardando).

21 Più stringendo

f

The second system begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

The third system continues the melodic and rhythmic patterns from the previous system, featuring triplets and slurs in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

The fourth system continues the melodic and rhythmic patterns from the previous system, featuring triplets and slurs in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

ff

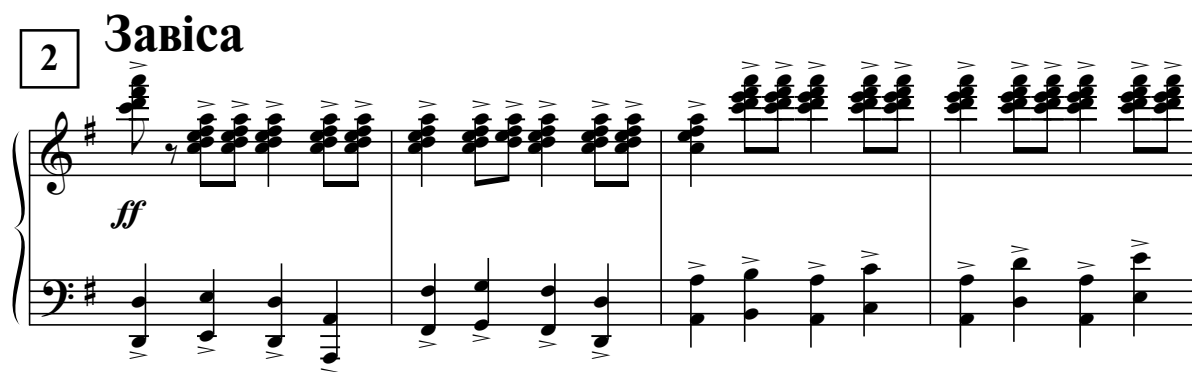
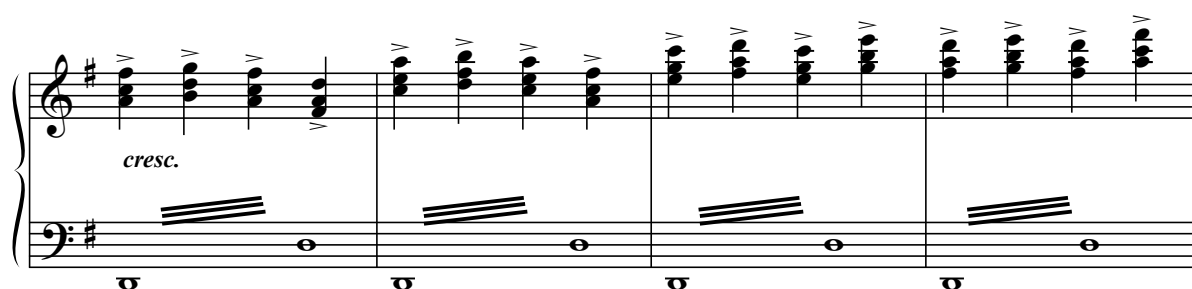
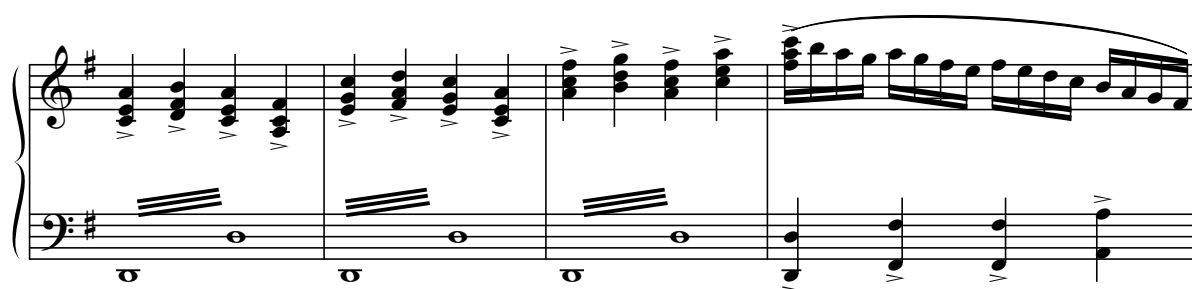
The fifth system concludes the piece with a fortissimo (*ff*) dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

ДІЯ ПЕРША

№1 Інтродукція (гагілки)

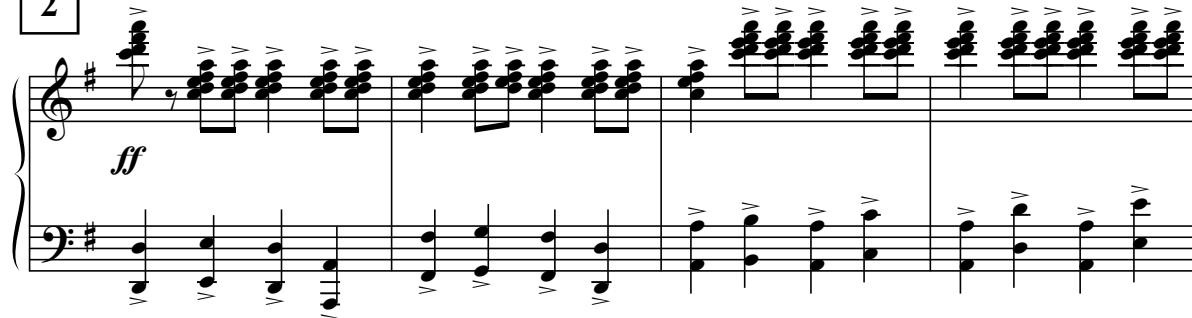
Весело і радісно водять люди гагілки коло старенької дерев'яної церковці на околиці Галича.

Allegro con brio



1

Завіса



Альти (старші дівчата) поділені на дві групи, які тримаються за руки і ведуть діалог між собою. У кінці пісні перший гурт підбігає до другого і намагається забрати собі одну дівчину. Гра починається спочатку.

3 *f*

Хор А. I Пус - ті - те нас, пус - ті - те нас в У - гор - ську - ю зем - лю,

II

Хор А. I в У - гор - ську - ю зем - лю!

II *f* Не пус - ти - мо, не пус - ти - мо

I
A. II

Хор

Т.

мос - ти по - ло - ми - ти, мос - ти по - ло -

За сценою.

f

Ой! Ой!

4

I
A. II

Хор

Т.

Хоч ми мос - ти по - ло - ми - мо —

Альти відходять на задній план.

- ми - ти!

f *Вибігають на сцену.*

Ой, ну - мо, ну - мо, за - пле - ті - мо шу - ма,

Тенори (молоді хлопці) беруться за руки. Двоє з одного кінця підносять руки догори, а ті, хто крайній з другого кінця, попід руки завиває "віночок". Коли завернеться "віночок", починають спочатку.

I
A. ми вам за - пла - ти - мо, ми вам за - пла -

II

Хор
T. шу - ма за - пле - ті - мо, гу - ля - ти хо -

I
B. *За сценою.* **f** Гей! Ї - де!

II Гей! Ї - де!

5

I
A. - ти - мо!

II

Хор
T. *Тенори відходять на задній план.*
- ді - мо! Ой, ну - мо,

I
B. Ї-де, ї-де Жель - ман, ї-де, ї-де йо-го брат, ї-де, ї-де Жель-ма-но-ва
Вибігають на сцену.

II

Гей!

Баси (старші хлопці) діляться на 2 гурти, які тримаються за руки і ведуть діалог між собою. Один з хлопців у другому гурті перебраний за "панну". В кінці пісні перша група підбігає до другої і намагається забрати "панну". Гра починається спочатку.

3

I
A. I
II

Хор
T.
I
B. I
II

і вся йо-го ро-ди-на.

Не хо - че - мо, не хо - че - мо

ну - мо, за - пле - ті - мо шу - ма,

Ку-ди ї-де Жель - ман, ку-ди ї-де йо-го брат,

I
A. I
II

Хор
T.
I
B. I
II

ва - шо - ї за - пла - ти, ва - шо - ї за -

шу - ма за - пле - ті - мо, гу - ля - ти хо -

На яр-ма-рок Жель-ман,

ку-ди ї-де Жель-ма-но-ва і вся йо-го ро-ди-на.

I
A. Пус - ті - те нас, *rosso a poco cresc.*

II
- пла - ти! Не пус - ти - мо, *rosso a poco cresc.*

T.
Хор - ді - мо! Ой, ну - мо, *rosso a poco cresc.*

I
B. на яр - ма - рок йо - го брат, на яр - ма - рок Жель - ман,

II

I
A. пус - тіть, пус - тіть, пус - тіть!

II
не пус - ти - мо!

T.
Хор ну - мо, ой, ну - мо!

I
B. на яр - ма - рок Жель - ма - но - ва і вся йо - го ро - ди - на.

II

Сопрано (молодші дівчата) вибирають з-поміж себе "Зайчика", який стає всередину кола, а самі ходять навколо нього і співають. "Зайчик" відтворює жестами та рухами співаний текст. У кінці пісні "Зайчик" вибирає на своє місце іншого і гра продовжується.

6 *Виходить на сцену.*

S. Зай - чи - ку, ти наш брат - чи - ку,

I. За - пла - ти - мо, за - пла - ти - мо та все та - ля - ра - ми!

A. II.

Хор T. Ой, ну - мо, ну - мо, за - пле - ті - мо шу - ма,

I. Ой! *Баси відходять на задній план.* Ой!

B. II. Чо - го хо - че Жель - ман, чо - го хо - че йо - го брат,

mf mp

S. скоч - ком - боч - ком пе - ре - вер - ну - ся.

I. II. Не хо - че - мо, не хо - че - мо ва - шо - ї за - пла - ти!

Хор T. шу - ма за - пле - ті - мо, гу - ля - ти хо - ді - мо!

I. Ой!

B. II. чо - го хо - че Жель - ма - но - ва і вся йо - го ро - ди - на?

f mp 5 5

S. А ні, то - бі, зай - чи - ку, ку - ди ви -

I. За - пла - ти - мо, за - пла - ти - мо та все ши - рим

A. II.

Хор T. Ой, ну - мо, ну - мо, за - пле - ті - мо

I. Пан - ну хо - че Жель - ман, пан - ну хо - че йо - го брат, пан - ну хо - че Жель - ма - но - ва

B. II.

S. - ско - чи - ти, а ні то - бі, зай - чи - ку,

I. зло - том!

A. II.

Хор T. Не хо - че - мо, не хо - че - мо

I. шу - ма, шу - ма за - пле - ті - мо,

B. II. і вся йо - го ро - ди - на.

На я - кий хліб, Жель - ман, на я - кий хліб, йо - го брат,

S. ку - ди ви - гля - ну - ти. *f* Зай -

I. *f* За - пла - ти - мо,

A. II. ва - шо - ї за - пла - ти!

Хор T. гу - ля - ти хо - ді - мо! *f* Ой,

I. *f* На яч-мін-ний, Жель - ман,

B. II. на я-кий хліб, Жель-ма-но-ва і вся йо-го ро-ди-на?

f *mf*

S. - чи - ку - брат - чи - ку,

I. за - пла - ти - мо па - руб - ком мо - тор - ним!

A. II. ну - мо, ну - мо,

Хор T. на яч-мін-ний, йо-го брат, на яч-мін-ний, Жель-ма-но-ва і вся йо-го ро-ди-на.

I. *f* *mf*

S. зай - чи - ку - брат -

I.
 A.
 II. Не хо - че - мо, не хо - че - мо ва - шо - ї за -

Хор
 T. за - пле - ті - мо шу -

I.
 B.
 II. А ми пан-ни не ма-єм, на та-кий хліб не да-єм, най ся злос-тить Жель-ма-но-ва

9

S. - чи - ку, а ні то - бі, зай - чи - ку, ку - ди ви -

I.
 A. За - пла - ти - мо, за - пла - ти - мо тим край-нім дів-
 II. - пла - ти!

Хор
 T. - ма, шу - ма за - пле - ті - мо, гу - ля - ти хо -

I.
 B. На пше-нич - ний, Жель - ман, на пше-нич - ний,
 II. і вся його ро-ди-на.

S. -ско - чи - ти, а ні то - бі, зай - чи - ку,
 I. - чат - ком!
 A. II.
 Хор А ми ді - вонь - ку візь - ме - мо,
 T. - ді - мо! Ой, ну - мо, ну - мо,
 I. йо - го брат, на пше - нич - ний, Жель - ма - но - ва
 B. II.
 П.

Гурти переплутуються, починається безлад.

S. *rosso a poco cresc.*
 а ні то - бі, зай - чи - ку, зай - чи - ку -
 I. *rosso a poco cresc.*
 A. Не від - да - мо,
 II. *rosso a poco cresc.*
 Хор за - бе - ре - мо, за - бе - ре - мо! А ми ді - вонь -
 T. *rosso a poco cresc.*
 ой, ну - мо, ну - мо, ой, ну - мо,
 I.
 B. і вся йо - го ро - ди - на.
 II. *rosso a poco cresc.*
 А ми пан - ну
 П. *rosso a poco cresc.*

S. - брат - чи - ку, ку - ди ви - ско - чи - ти!

A. I не від - да - мо, под - ру - ги, три - май - те!

II Хор - ку візь - ме - мо, та - ки за - бе - ре - мо!

T. ой, ну - мо, за - пле - ті - мо всі ми шу - ма!

B. I

II ма - є - мо, на та - кий хліб да - є - мо!

10

f poco a poco cresc.

11 Poco meno mosso

f

S. *f* Зай - чи - ку - брат -

I. *f* Пус - ті - те нас, пус - ті - те нас в У - гор - ську - ю

A. *f*

II. *f*

Хор *f*

T. *f* Ой, ну - мо, ну - мо, за - пле - ті - мо

I. *f*

B. *f*

II. *f* Чо - го хо - че Жель - ман, чо - го хо - че

mf *f*

Ігри намагаються відновити.

S. - чи - ку, зай - чи - ку - брат -

I. зем - лю!

A. *f*

II. *f*

Хор *f*

T. *f* Не пус - ти - мо, не пус - ти - мо мос - ти по - ло -

f

I. *f*

B. *f*

II. *f* шу - ма, шу - ма за - пле - ті - мо, гу - ля - ти хо -

f

I. *f*

B. *f*

II. *f* йо - го брат, чо - го хо - че Жель - ма - но - ва і вся йо - го

f

12 Росо а росо асел.

S.
 - чи - ку, зай - чи - ку - брат - чи - ку,

I
 A.
 II
 А ми мос - ти по - ло - ми - мо,

Хор
 T.
 - ми - ти!
 - ді - мо! Ой, ну - мо, ну - мо,

I
 B.
 II
 Пан - ну хо - че Жель - ман, пан - ну хо - че йо - го брат,
 ро - ди - на? Не да - мо! Не да - мо!

S.
 зай - чи - ку - брат - чи - ку, ку - ди то - бі

I
 A.
 II
 а ми вам не за - пла - ти - мо!
 Не пус - ти - мо, не пус - ти - мо!

Хор
 T.
 за - пле - ті - мо шу - ма! Ой, ну - мо,

I
 B.
 II
 пан - ну хо - че Жель - ман, пан - ну хо - че йо - го брат, пан - ну Жель - ма - но - ва
 Не да - мо! Не да - мо! А ми пан - ни

S. ви - ско - чи - ти? Ой! Ой! Ой! Ой!

I. Пус - ті - те нас, пус - ті - те нас, пус - ті - те нас,

II. Не пус - ти - мо, не пус - ти - мо!

Хор T. ой, ну - мо, ой, ну - мо, ну - мо!

I. і вся йо-го ро - ди-на. Пан-ну хо-че Жель - ман, і вся йо-го ро-ди-на.

II. не ма-єм, Жель-ма-но-ві не да-єм, най ся злос-тить Жель-ма-но-ва і вся ро-ди-

Гурти остаточно заплутуються, учасники падають.

S. Ой!

I. Ой!

II. Ой!

Хор T. Ой!

I. Ой!

II. - на.

13 Vivace

S. *ff* Ой!

I. *ff* Ой!

A. *ff* Ой!

II. *ff* Ой!

Хор *ff* Ой!

I. *ff* Ой!

B. *ff* Ой!

II. *ff* Ой!

8-----1

mf *cresc.*

f

Attacca

The musical score is for a piece titled '13 Vivace'. It features vocal soloists (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a Chorus, all performing the word 'Ой!' (Oy!) in a very forte (*ff*) dynamic. The piano accompaniment consists of two systems. The first system shows the right hand playing a melodic line with eighth notes and the left hand playing a bass line with eighth notes. The second system shows the right hand playing a melodic line with eighth notes and the left hand playing a bass line with eighth notes. The piano part includes various dynamics such as *mf*, *cresc.*, and *f*, and articulations like *Attacca*. The score is written in 3/4 time and ends with a key signature change to B-flat major.

№2 Полонянка (Хор, Настя, Ганнуся, Любава)

В центрі хлопці вибудовують двоповерхову вежу, стоячи один одному на раменах. Посередині вежі Полонянка-дівчина, яка просить визволити її. Навколо вежі, взявшись за руки, ведуть танок дівчата. Вони не впускають тих, хто хоче прорвати круг і визволити полонянку.

14 Moderato

Входить Настуня з дівчатами. Настя виглядає незнайомця, з яким вже віддавна зустрічається потай від інших. Сьогодні він обіцяв прийти на гагілки. Про це вона звірилась дівчатам.

15

Ганнуся

mf 3

Ну як, ще не при-йшов? Чи хо-чеш ти йо-

S. *mp* По-се-ред сте-пу, сте-пу ши-ро-

A. *mp* Се-ред сте-пу ши-ро-

Хор *mp* Се-ред сте-пу ши-ро-

T. *mp* Се-ред сте-пу ши-ро-

B. *mp* Се-ред сте-пу ши-ро-

p

mf

Любава

Ганнуся

S.

A.

Хор

T.

B.

Так хто ж бо він? Ні -

- го від нас десть за - хо - ва - ти?

- ко - го, там сто - я - ла ве - жа

- ко - го, там сто - я - ла

- ко - го, там сто - я - ла

- ко - го, там сто - я - ла

- ко - го, там сто - я - ла

16

Любава

С.

A.

Хор

T.

B.

- хто та - ко - го хлоп - ця в нас не зна - є. Чи, мо - же,

до не - ба са - мо - го.

до са - мо - го.

до са - мо - го. У тій ве - жі

до са - мо - го. У тій ве - жі

mf

Настя

Любава

С.

А.

Хор

Т.

В.

Це та - єм - ни - ця по - ки...

він аж десь із - за Дніст - ра при - манд - ру - вав?

Ган - ну - сень - ка

Ган - ну - сень - ка

Ган - ну - сень - ка

Ган - ну - сень - ка

Ган - ну - сень - ка

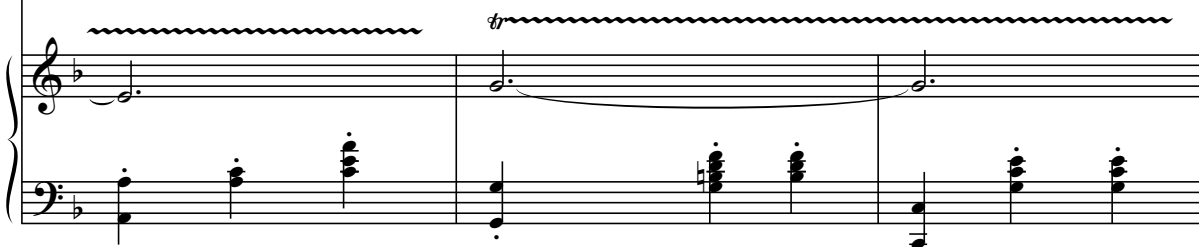
крас - на - я си - ді - ла,

крас - на - я си - ді - ла,

крас - на - я си - ді - ла,

крас - на - я си - ді - ла,

крас - на - я си - ді - ла,



Настя

С.

А.

Хор

Т.

В.

На - справ - ді, я й са - ма не зна - ю хто він. А

виз - во - лить з не - во - лі ми - ло - го про - си - ла:

виз - во - лить з не - во - лі все про - си - ла:

виз - во - лить з не - во - лі все про - си - ла:

виз - во - лить з не - во - лі все про - си - ла:

виз - во - лить з не - во - лі все про - си - ла:



Настя гар-ний вже я-кий!

Ганнуся А як Жа-дан? Він тін-ню хо-дить за то-

S. Виз - воль мя, ми - лень - кий, з по - ло - ну тяж -

A. Виз - воль мя, ми - лий, із тяж -

Хор

T.

B.

Любава У - сі ка-за - ли, що ви десь во-се-ни вже по - бе -

Ганнуся - бо-ю...

S. - ко - го, з по - ло - ну тяж - ко - го

A. - ко - го, із тяж - ко - го,

Хор

Настя

Любава

S.

A.

Хор

T.

B.

Та, вид-но, не су-див - ся

- ре - тесь.

та - та - ри - на зло - го.

ду - же зло - го.

По - ло - мав у - сі

По - ло - мав у - сі

Настя

S.

A.

Хор

T.

B.

він ме-ні, ні я йо-му. Жа -

две - рі та по - бив сто - ро - жу,

две - рі та по - бив сто - ро - жу,

Настя

- дан ще сво - ю па - ру знай - де й шас - ли - вий бу - де з не - ю

Хор

Т. ви - вів на сво - бо - ду Ган - ну - сень - ку

В. ви - вів на сво - бо - ду Ган - ну - сень - ку

19

Настя

він. Те - пер хо - ді - мо, мо - же між

Хор

С. Ви - вів на сво - бо - ду,

А. Ви - вів, за - вів

Т. го - жу. Ви - вів, за - вів

В. го - жу. Ви - вів, за - вів

Настя
людь - ми йо - го десь змо - жем роз - шу - ка - ти.

Любава
Та - ка вже

S.
за - вів до ба - тень - ка: Бла - го - сло - віть,

A.
до ба - тень - ка: Бла - го -

Хор
T.
до ба - тень - ка: Бла - го -

B.
до ба - тень - ка: Бла - го -

Любава
до - ля у жі - нок, що му - сим жда - ти.

S.
бать - ку, бла - го - сло - ви, нень - ко.

A.
- сло - віть, бать - ку й нень - ко.

Хор
T.
- сло - віть, бать - ку й нень - ко.

B.
- сло - віть, бать - ку й нень - ко.

Дівчата губляться у натовпі. Здалеку чути
спів монахів, що наближаються. Гра при-
пиняється.

Монахи

T. *mf* Re - gi - na

B. *mf* Re - gi - na

№3 Сцена
(Монахи, Жадан, Карпіні, Ганнуся, Любава, хор,
далі Судислав та Гаврило)

20 Andante (З'являється з тієї ж сторони.) *mf*

Жадан

Он глянь-те, від рі-ки я -

Т. Монахи (здалеку)

mf sae - li, lae - ta - re, Hal - le - lu -

В.

mf

Дівчата і хлопці вдивляються в той бік, звідки лине спів.

pp

sim.

Любава

mf Й піс - ні у них не ду-же-то ве -

Жадан

- кісь пре-див-ні лю-ди йдуть до нас.

Т. Монахи

- ja, qui - a, quem me - ru - i - sti

В.

pp

Любава
- се - лі.

Ганнуся *mf*
І о - дяг чор - ний,

Т.
Монахи
рог - та - re, Hal - le - lu -

В.

21

Ганнуся
ні - би - то не свя - то, а го - ре в них.

Жадан
Так то ж мо -

Т.
Монахи
- ja, re - sur - re - xit

В.

Жадан

- на - хи! То -

mf

S. В свя-ту - ю зем - лю, пев - но, путь три - ма - ють.

A. *mf* В свя-ту - ю зем - лю путь три - ма - ють.

Хор

T. *mf* В свя-ту - ю зем - лю путь три - ма - ють.

B. *mf* В свя-ту - ю зем - лю путь три - ма - ють.

В. В свя-ту - ю зем - лю путь три - ма - ють.

Монахи

T. sic - ut di - xit, Hal - le - lu - ja,

B.

Жадан

- рік та-кож тут йшли і нас — о - вець за-блуд - лих — в ла -

T. o - ga pro no - bis De - um,

Монахи

B.

Жадан

- тин-ську ві - ру по - тім дов - го на - вер - та - ли.

Т.
Монахи Hal - le - lu - ja.

В.

Входить 4 монахи та Карпіні.

22 Moderato, poco maestoso
mf

Карпіні

Мир всім. Не-хай же він у кож - но - го о -

mf espr. *p*

Карпіні

- се - лить - ся в ду - ші і у - ві - йде у кож - ний дім. Бла - го - сло -

Карпіні

- вен - на будь зем - ля, що сла-вить Гос - по - да свя-те І -

23

Любава *mf* Із ми - ром будь - те й ви. Не-хай Гос -

Ганнуса *mf* Із ми - ром будь - те й ви. Не - хай Гос -

Жадан *mf* Із ми - ром будь - те й ви. Не - хай Гос -

Карпіні

м'я. *mf* Із ми - ром будь - те й ви. Не-хай Гос -

Хор *mf* Із ми - ром будь - те й ви. Не - хай Гос -

Т. *mf* Із ми - ром будь - те й ви. Не - хай Гос -

В. *mf* Із ми - ром будь - те й ви. Не - хай Гос -

Любава

- подь вам шле сво - є бла - го - сло - вен - ня.

Ганнуса

- подь шле бла - го - сло - вен - ня.

Жадан

- подь шле бла - го - сло - вен - ня.

S.

- подь вам шле сво - є бла - го - сло - вен - ня.

A.

- подь шле бла - го - сло - вен - ня.

Хор

T.

- подь шле бла - го - сло - вен - ня.

B.

- подь шле бла - го - сло - вен - ня.

Монахи всідаються збоку на траві трохи перепочити. Люди їх оточують.

24 Moderato mosso, quasi Allegretto

Жадан

mf

3 я - ких кра -

f

mf

f

Жадан

- їв ман-дру-є-те, пан - от - че? Ку-ди ж вам да-лі про-ля-га - є

p

Жадан

шлях?

Карпіні

Шля - хи Гос-под - ні - ї — не-спо-ві - ди - мі.

25

Любава

mf

To,

f

mf

Любава

мо - же б, від - по - чи - ли се - ред нас, і по - гу -

p

Любава

- ля - ли з на - ми на га - гіл - ках?

Ганнуся

У нас дів - ча - та —

Ганнуся

ох і за - паль - ні! (враз спалахує)

Карпіні

Свя - та Ма -

26 **Allegro con ira**

Карпіні

- дон - на! Вже стіль - ки літ зем - ля о - ця о -

Карпіні

- хре - ще - на свя - тим Хрес - том, сво - їх свя -

Карпіні

- тих і му - че - ни - ків ма - є за ві - ру

Карпіні

пра - вед - ну! То чи до - стой - но вам по -

27

Карпіні

- ган - ські тут про - во - ди - ти об - ря - ди й слу -

Карпіні

- жить я - зи - чесь - ким бо - гам? Чи не за

Карпіні

це Гос - подь вас Пра - вед - ний ка - ра - є на -

Жадан

mf Ве - леб - ний

Карпіні

- бі - га - ми ор - ди?

f

28 Andante con nobilita

Жадан

от - че, ми ж вас не за - йма - ли, то

6 7

p

Жадан

йшли би ви до - ро - го - ю сво - є - ю. У нас — га -

7

Жадан

- гіл - ки, лю - ди ве - се - лять - ся, а ви їх

6

Жадан

ка - ра-ми й ор - до - ю ля - ка - є-те.

7

29 Moderato, poco maestoso

Любава

Во - іс - ти-ну во-скрес!

Ганнуся

Во - іс - ти-ну во-скрес!

Жадан

Во - іс - ти-ну во-скрес!

Карпіні

Од-на в нас ра-дість — Хрис - тос во-скрес! То й

S.

Во - іс - ти-ну во-скрес!

A.

Во - іс - ти-ну во-скрес!

Хор

T.

Во - іс - ти-ну во-скрес!

B.

Во - іс - ти-ну во-скрес!

Монахи

T.

Re-sur-re - xit!

B.

Re-sur-re - xit!

mf

Карпіні

шляш наш та - кож ма - є бу - ти спіль - ним, бо ми і -

Карпіні

- де - мо до Да - ни - ла - кня - зя з по -

Карпіні

- соль - ством від Свя - тій - шо - го От - ця!

30 Pochiss. piu mosso

Любава *f* Що ж Рим-ський Па - па хо - че від Да - ни - ла?

Ганнуся *f* Що ж Рим-ський Па - па хо - че від Да - ни - ла?

Жадан *f* Що ж Рим-ський Па - па хо - че від Да - ни - ла?

S. *f* Що ж Рим-ський Па - па хо - че від Да - ни - ла?

A. *f* Що ж Рим-ський Па - па хо - че від Да - ни - ла?

Хор *f* Що ж Рим-ський Па - па хо - че від Да - ни - ла?

T. *f* Що ж Рим-ський Па - па хо - че від Да - ни - ла?

B. *f* Що ж Рим-ський Па - па хо - че від Да - ни - ла?

mf

31 Andante maestoso

Карпіні *mf* О - тець Свя - тій - ший Па - па І - но -

f *p*

Карпіні

- кен-тій свя - ту - ю бул-лу че-рез нас вам

Карпіні

шле, де за-кли - ка - є всіх пра - ви - те-лів й на -

Карпіні

32

- ро - ди ра - зом під-ня - тись на по-хід хрес -

Карпіні

- то - вий, для бо-роть - би з ор - до - ю, що жор-

Карпіні

- сто - ко пус -

Карпіні

- то - шить на - ші зем - лі хри - сти - ян - ські.

33

Карпіні

То ж про - шу про - вес -

Карпіні

- ти ме-не до кня - зя і кли - чу всіх та -

Карпіні

- кож пі - ти за на - ми — свя - ту - ю

Карпіні

бул - лу о - го - ло - сим при - все - люд - но, щоб

Карпіні

всі по - чу - ли ши - ре пік - лу - ван - ня про

Карпіні

край ваш Най - свя - тій - шо - го От - ця.

Любава

Ганнуся

Жадан

S.

A.

Хор

T.

B.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

За пік - лу - ван - ня

За пік - лу - ван - ня

За пік - лу - ван - ня

За пік - лу - ван - ня

За пік - лу - ван - ня

За пік - лу - ван - ня

За пік - лу - ван - ня

За пік - лу - ван - ня

mf

mf

Любава

хай вам Бог від-дя-чить, а князь Да - ни - ло

Ганнуся

Бог від - дя-чить, а князь Да - ни - ло

Жадан

Бог від - дя-чить, а князь Да - ни - ло

S.

хай вам Бог від-дя-чить, а князь Да - ни - ло

A.

Бог від - дя-чить, а князь Да - ни - ло

Хор

T.

Бог від - дя-чить, а князь Да - ни - ло

B.

Бог від - дя - чить, а князь Да - ни - ло

Любава

ра - дий бу - де вам. *f* Ру - шай - мо за - раз всі.

Ганнуса

ра - дий вам. *f* Ру - шай - мо за - раз всі.

Жадан

ра - дий вам. *f* Ру - шай - мо за - раз всі.

S.

ра - дий бу - де вам. *f* Ру - шай - мо за - раз всі.

A.

ра - дий вам. *f* Ру - шай - мо за - раз всі.

Хор

T.

ра - дий вам. *f* Ру - шай - мо за - раз всі.

B.

ра - дий вам. *f* Ру - шай - мо за - раз всі.

Формується процесія на чолі з Карпіні та монахами, яка вирушає до замку князя Данила.

35 Andante

S. *tr*
 А. *tr* Хрис -
 Хор *tr* Хрис -
 Т. *tr* Хрис -
 В. *tr* Хрис -
 Монахи *mf* Re - gi - nae - li, lae - ta - re,
 В. *mf*
p *sim.*

Люди і собі підспівують, виходячи. Останні такти звучать уже з-за лаштунків.

S. - тос во - скрес із мерт - вих, смер - тю смерть по - до - лав, і
 А. - тос во - скрес із мерт - вих, смер - тю смерть по - до - лав, і
 Хор - тос во - скрес із мерт - вих, смер - тю смерть по - до - лав, і
 Т. - тос во - скрес із мерт - вих, смер - тю смерть по - до - лав, і
 В. - тос во - скрес із мерт - вих, смер - тю смерть по - до - лав, і
 Монахи Hal - le - lu - ja, qui - a, quem
 В.

S. тим, що в гро-бах жит-тя да-ру-вав. Хрис-тос во-скрес із

A. тим, що в гро-бах жит-тя да-ру-вав. Хрис-тос во-скрес із

Хор T. тим, що в гро-бах жит-тя да-ру-вав. Хрис-тос во-скрес із

B. тим, що в гро-бах жит-тя да-ру-вав. Хрис-тос во-скрес із

Монахи T. me - ru - i - sti por - ta - re, Hal - le - lu -

B.

S. мерт-вих, смер-тю смерть по-до-лав, і тим, що в гро-бах жит-тя да-ру-

A. мерт-вих, смер-тю смерть по-до-лав, і тим, що в гро-бах жит-тя да-ру-

Хор T. мерт-вих, смер-тю смерть по-до-лав, і тим, що в гро-бах жит-тя да-ру-

B. мерт-вих, смер-тю смерть по-до-лав, і тим, що в гро-бах жит-тя да-ру-

Монахи T. - ја, re - sur - re - xit sic - ut

B.

Гаврило

Судислав

f Ой, і - шли дів -

f І - шли дів - ки на га -

На сцену несподівано ввалюються Судислав та Гаврило. Обоє добре напідпитку. Побачивши процесію, що віддаляється Судислав затуляє Гаврилові рота і волочить його в найближчі кущі. Звідти вони спостерігають за людьми, самі залишившись непоміченими.

S.

- вав.

A.

- вав.

Хор

T.

- вав.

B.

- вав.

T.

Монахи

di - xit, Hal - le - lu - ja, o - ra pro

B.

Коли всі віддаляються, Судислав та Гаврило виходять із свого сховку.

61

№4 Сцена (Судислав, Гаврило)

38

Moderato

Гаврило *mf* Дивлячись услід людям, що віддаляються. *f* Бид-ло... Ну

Судислав *mf* Пі - шли за пас-ти-рем о - веч-ки... Ос-ли!

p *p* *mf* *f*

5

Roco più mosso

Підіймає келих.

Гаврило що ж, а ми і - дем і ще хиль - не - мо ра - ди

tr

Гаврило свя - та.

Судислав Спиняє його. *mf* Че -

f *ff*

3 3 3 3

39 Poco meno mosso

Гаврило

Ка - жи.

Судислав

- кай, пи - та - ти ма - ю щось.

mf

p

f

40 Sostenuto

Судислав

А де ж наш князь? Щось не гу -

Судислав

- ля - є ни - ні він із чер - ню. Гор - ду - є вже?

mf

mp

p

mf

Religioso

41

Гаврило

Та, пев - но, слу - ха - є то - го ла - тин - сько - го по - па.

fp

p

Sostenuto

Гаврило

В них кіль - ка день там

Гаврило

збо - ри — зби - ра - ються в Уг - ри, Лев - ка же - ни - ти

42

Гаврило

хо - чуть на Кон-стан - ці - ї.

Судислав

Ще - ня! Те -

Судислав

- пер йо-му і Га-лич у спа-док пе-ре-йде. А нам що? Зно-ву пшик!

43 Moderato

Судислав

Ко - лись з нас ко - жен кня - зем був у вот - чи - ні сво -

Судислав

- їй. Да - ни - ло ж все за - гріб до рук од - них,

Судислав

а ті он ще й в ла -

Гаврило

Га - гіл - ки, бач, їм на - ші не до шми - ги.

Судислав

- ти - ну на - вер - та - ють.

44

Судислав *mf*

Так, ка - жеш, в Уг - ри ї - дуть. До

Судислав

ве - чо-ра ж і - де. Та й свя - то ни - ні. То,

Гаврило *mf*

Хто зна... Спі -

Судислав

пев - но, вже до ран - ку за - че - ка - ють. 5

45

Гаврило

- шать.

Судислав

А зна - єш, це «на ру - ку» нам. Ти ж

Гаврило

Во-но то так, та

Судислав

хо - чеш бу - ти кня - зем?

p *f* *p*

3

Гаврило

бо - яз-но... не по-со - бі я-кось...

Судислав

Здох - ляк! Не по-со -

tr *f*

7

Судислав

- бі, го - во-риш? А по - ме - ні як - раз! Так

f *tr* *p* *mf* *f*

46 Poco più mosso

Судислав

слу - хай же: ко - ли Да -

p

Судислав

- ни - ло бу - де «за гор - бом», як -

Судислав

- би бу - ло збі - го - вись - ко я - ке, чут - ки роз -

Судислав

- пус - тим, що Да - ни - ло — зрад - ник, чу -

47

Судислав

- жин - цям нас про - дав, а сам у - тік, за -

Судислав

- ли - шив - ши на - род на - при - зво - ля - ще.

Судислав

То - ді са - ма же чернь йо - го тур -

48

Гаврило

Судислав

- не і кня - зем о - бе - ре на - пев - но вже те -

(вбік)

Судислав

- бе. (А - бо й ме - не — ме - ні це біль - ше ли - чить.)

49 Moderato

Гаврило *mf*

Град тре-ба бра - ти си - ло - ю, як жін - ку. *mf*

Судислав

7

p

A

Судислав

де ж ти то - ї си - ли на - бе - реш?

p

50

Судислав

Ко - ли про - гнав ме-не Да - ни - ло

p

Судислав

з Га - ли - ча, як тусо - ба - ку, а двір мій

6

6

Судислав

весь роз-гра - бу - вав, а там бу-ло ви - на, і

7 7

Судислав

о - во - чу, і хар-чу, а що вже стріл і

3

51

Гаврило

Бо при - йня -

Судислав

спи - сів — ди - ви - тись див - но.

6

fp

Гаврило

- ли Да - ни - ла го - ро - дя - ни.

Судислав

При - ймуть і ін - шо - го!

52

Судислав

Їм, го - лов - не, на - о - бі - ций по - біль - ше, й по -

Судислав

- пру - ги спер - шу тро - хи від - пус - ти, а вже як

Судислав

схо - пиш о - бо - ма ру - ка - ми за гор - лян - ку, то й

Судислав

ви - до - їш із них у - се, що схо-чеш.

m. s. *m. d.* 3

7

Судислав

То ж пі - ді - грай ме - ні — во - гонь роз - ду - єм й спе -

p 8-

7

Судислав

- чем Да - ни - ла із ще - ням йо - го, як ра - ків.

8-

3

3

Судислав

f (вбік) І Га - лич бу - де твій (а, мо - же, й

(8)- 3 3 3 *fp*

Гаврило *f*

Судислав *(голосно) f* І - де!

мій.) І - де? Ну, а те - пер - гу -

p f

Судислав - ля - єм! Лиш ке - лих під - став -

tr tr tr p f

Судислав - лий — я при-го - ща - ю!

f

Затягують п'яними голосами.

55 Poco allegretto

Гаврило *f* Ой іш - ли дів - ки, зди - ба - ли

Судислав *f* Іш - ли дів - ки на га - їв - ки тай зди - ба - ли

tr p

Гаврило

кіт - ку, по - ки сі - ли —

Судислав

здох - лу кіт - ку, ніж ся хло - пи по - злі - та - ли,

56

Гаврило

кіт - ку з'ї - ли.

Судислав

дів - ки кіт - ков по - сні - да - ли.

Виходять геть.

№5 Арія Насі

57 Andante

ppp

p

58

tr

Виходить Нася.

tr

mp

Настя *tr* Вже ве-чір ско-ро зі-йде на до-

Настя - ли - ну і си-за мла по-кри-є все кру - гом, за-

Настя - кри-ють кві - ти о - че - ня - та си - ні, і по-тем -

Настя - ні - є ске - ля за Дніст - ром. Зі -

Настя

- тхне мо - лит - во - ю зем -

pp

Настя

- ля до Бо - га, на

Настя

не - бі пер - ша зір - ка за - трем - тить. Спіз - ні - лий го - луб до гніз -

3 3 3 3

tr

3 3 3 3

Настя

-деч - ка сво - го, до лю - бо - ї го - луб - ки по - спі -

3 3 3 3 6 6

3 3 3 3 6 6

Настя

- шить. Го - лі - вонь - ку по - клав - ши в уз - го -

Настя

- лі - в'я, ко - ха - ній ска - же: Ти мо - я і твій я...

61 Moderato

m. s.
p

Настя

Як гар - но він вмів го - во - ри - ти, не -

Настя

- мов він не ра - тай, а князь. Як

63

Настя

гля - нув на ме - не при - віт - но — я

Настя

вся, мов роз - та - ну - ла враз. Йо -

64

Настя

- го не - смі - ли - ві ці - лун - ки у

Настя

ме - не й те - пер на ус - тах. Не -

65

Настя

- ма від лю - бо - ві ря - тун - ку, хоч

Настя

по - тай в ду - ші мо - їй страх...

Настя

66 Moderato mosso *mf*

Настя

Він при - хо - див що - ве - чо - ра до

Настя

га - ю, а я до ньо - го біг - ла вже зда -

Настя

- ля. Що ді - я - лось зі мно - ю, я не

Настя

зна - ю? Зда - ва - ло-ся, пли - ве з під ніг зем -

Настя

Музична партія для голосу та фортепіано. Голосова партія: нотна лінія з підписом "ля." та "Сьо - год - ні на га - гіл - ках мав при". Фортепіанна партія: лінійний акорд у правої руки та басовий акорд у лівій руці, що тримаються протягом двох тактів.

Настя

Музична партія для голосу та фортепіано. Голосова партія: нотна лінія з підписом "всіх о - го - ло - си - ти, що на - ші по - ко -". Фортепіанна партія: лінійний акорд у правої руки та басовий акорд у лівій руці, що тримаються протягом двох тактів.

Настя

Музична партія для голосу та фортепіано. Голосова партія: нотна лінія з підписом "- ха - ли - ся сер - ця й бла - го - сло -". Фортепіанна партія: лінійний акорд у правої руки та басовий акорд у лівій руці, що тримаються протягом двох тактів.

Настя

Музична партія для голосу та фортепіано. Голосова партія: нотна лінія з підписом "- вен - ня в бать - ка по - про - си - ти о -". Фортепіанна партія: лінійний акорд у правої руки та басовий акорд у лівій руці, що тримаються протягом двох тактів.

Настя

- бра - ни - цю по - вес - ти до він - ця. А - ле га -

68

Настя

- гіл - ки вже за - кін - чать - ся не - вдов - зі... Чо -

Настя

- му ж йо - го і до - сі ще не - ма - є? Чо - го ба -

Настя

- рить - ся він, чи що з ним тра - пи - лось в до -

Poco meno mosso

Настя

- ро-зі? Ме-ні три - во - га ду-шу о-гор - та-є...

Настя

69 Poco allegro

Настя

Та

Настя

ні, при - йде він — я на - пев - но зна-ю!

70

Allegro con brio

Настя

Настя

f
О, він при-йде! Я зна-ю: він ме-не ко-ха-є!

p

Настя

Сер-це мо-є в че-кан-ні в гру-дях за-ми-ра-є.

Настя

Ле-ти ж не-мов на кри-лах до ме-не лю-бий, ми-лий!

Настя

Будь у ко - хан - ні щі - рим, не дай ду - ші зне - ві - ри.

71

Настя

При - йди, че - ка - ю я те - бе! Роз -

Настя

- лу - ка сер - це кра - є. Че - ка - ю,

Настя

при - линь же!

Настя

f

Ко - хан - ня праг - не

fp *f*

Поривається бігти геть.

Настя

ві - ри!

f

Attacca

№6 Сцена-дуэт (Настя, Жадан)

72 **Allegro**

Жадан

З'являється Жадан. *f* Нас-ту - не,

Настя

mf О, Бо - же мій!

Жадан

стії!

f *mf*

Настя зупиняється.

73 **Poco moderato**

Жадан

mf Ме - не ти зно-ву у - ни -

espr. *p*

Жадан

- ка - єш. Що тра - пи - лось? Та ж тіль - ки во - се - ни ти о - бі -

Жадан

- ця - ла будь мо - є - ю, ка - за - ла до - че - ка - ти - ся вес -

74

Настя

Лиш пі - до - жди — вес - на ще не ми - ну - ла, не од - ку -

Жадан

- ни.

Настя

- ва - ла у га - ю зо - зу - ля, не від - спі - ва - ли сво - го со - ло -

Настя - в'ї.

Жадан На жаль, во - ни спі - ва - ють не ме - ні...

75 **Agitato**

Жадан *f* Без те - бе світ ме - ні не

Жадан ми - лий, по - чор - нів він від то - ї

Жадан хви - лі, як в гай ти по - ча - ла вті -

76 Piu tranquillo

Настя

Вес - ну ту - ди я ход - жу

Жадан

- ка - ти.

Настя

зу - стрі - ча - ти: ди - ви - тись, як вер - та - ють

Настя

з ви - рі - ю пта - хи, як тяг - нуть - ся до сон - ця

Agitato

Настя
пер - ші кві - точ - ки...

Жадан
Не прав - да це! Чо - го вті -

f

sf *fp*

Moderato

Настя
То - ді на -

Жадан
- ка - єш ти ту - ди я зна - ю.

mf

f

77

Настя
- ві - що ж ти ме - не пи - та - єш?

Жадан
Бо я ко - ха - ю...

mf

p *f*

tr

Настя

Зна - ю...

allarg. Poco meno mosso

Жадан

Ох, Нас - те, Нас - те,

fp *p*

78 Moderato

Жадан

му - чиш ти ме - не. Зга - дай, як

tr *p*

Жадан

хо - ро - ше бу - ло ра - ні - ше нам, як

Жадан

на - шим все хо - ті - ло - ся бать - кам, щоб ми по -

Жадан

- бра - лись. Мо - ї не до - че - ка - лись... А

Настя

Що ти?..

Жадан

бать - ко твій все зя - тем звав ме - не... А ти...

Настя

Хі - ба я

Poco più mosso

Настя

вин - на, що вес - на стеж -

Настя

- ка - ми ін - ши - ми пі - шла і

Настя

ви - ве - ла ме - не у гай, де вже те -

Настя

- бе не бу - ло. Не че -

81

Настя

- кай у - же мо - го по - вер - нен - ня із

Настя

то - го га - ю.

Жадан

Зна - ю...

allarg.

p

f

mf

82 Moderato con larghezza

Жадан

Я той гай зе - ле - ний в ще - пу по - ру - ба - ю,

f

3 3 3 3

Жадан

ви - рву геть з ко - рін - ням, гіл - ля по - ла - ма - ю.

3 3 3 3 3 3 3

83

Жадан

Ви - бу - ду - ю з ньо - го ти - со - ві па - ла - ти,

Жадан

лиш би ти схо - ті - ла у них газ - ду - ва - ти.

84

Жадан

Ви - бу - ду - ю бра - му до са - мо - го не - ба, лиш при - ходь, ко -

85

Жадан

ха - на, — від - чи - ню для те - бе. Ці - лу - ва - ти бу - ду

Жадан

з ве - чо - ра до ра - на, не від - дам те - бе ні - ко - му, дів - чи - но ко -

Attacca

№ 7 Кривий танець (Хор, Настя, Ганнуса, Любава)

Дівчата з галасом вибігають на галявину, далі ведуть "Кривий танець". Серед них подруги Насті.

86 **Moderato mosso**

Жадан

- ха - на!

Любава

f Хо - ди, дів - ко, в кри - вий

Хор

tr Ми "Кри - во - го тан - цю" йде - мо, ми в нім кін - ця

tr Ми "Кри - во - го тан - цю" йде - мо,

Любава

та - нець, бо не пі-деш, то про - па - деш — вкра - де тя по -

S.

Хор

не знай - де - мо, ми в нім кін - ця не знай -

A.

ми в нім кін - ця не знай - де - мо, ми в нім кін - ця

The first system of the musical score includes a vocal line for 'Любава' and a choral line with Soprano (S.) and Alto (A.) parts. The lyrics are in Ukrainian. The piano accompaniment is shown in grand staff notation with chords and moving lines in both hands.

87

Любава

- га - нець.

Ганнуса

Скру - тить ніж - ки, скру - тить руч - ки, за - ве -

S.

Хор

- де - мо. А - ні кін - ця, а - ні ла - ду —

A.

не знай - де - мо. А - ні кін - ця,

The second system begins at measure 87. It features vocal parts for 'Любава', 'Ганнуса', and a choral line with Soprano (S.) and Alto (A.) parts. The lyrics continue in Ukrainian. The piano accompaniment continues with chords and melodic fragments.

Ганнуся

- зе в чу - жи - ну — бу - деш пла - ка - ти - ри - да - ти,

Хор

S. не пі - зна - ти, кот - ра зза - ду, не пі - зна - ти,

A. а - ні ла - ду — не пі - зна - ти, кот - ра зза - ду,

88 *f*

Настя

Я по -

Ганнуся

мо - ло - да дів - чи - но...

Хор

S. кот - ра зза - ду. А - ні

A. не пі - зна - ти, кот - ра зза - ду.

Настя

- ган - ця не бо - ю - ся — ми - лень - кий мій

Хор

S. зза - ду, ні спе - ре - ду: хо - діть, хлоп - ці,

A. А - ні зза - ду, ні спе - ре - ду:

Настя

го - лос по - чу - є, при - бі - жить, ме - не по - ря -

Хор

S. дам вам ме - ду, хо - діть, хлоп - ці, дам вам

A. хо - діть, хлоп - ці, дам вам ме - ду, хо - діть, хлоп - ці,

Attacca

№8 Сцена (Хор, Судислав, Гаврило, Настя)

89 Allegro

Настя *f*

- ту - є... Настя хоче бігти до дівчат. Здалеку доносяться звуки труб і дзвони. Танок обривається. Дівчата з криком розбігаються.

Хор S. *f*

- ме - ду.

А. *f*

- дам вам...

Хор Т. *f* *За сценою.*

В. *f* *За сценою.*

Князь при-ї - хав!

Князь! Князь!

90

Судислав *mf*

На сцені починається метушня. На передній план вибігають Судислав і Гаврило. Останній сильно напідпитку, Судислав менше.

Хор S. *f* *Перелякано*

А. *f* Князь!

Князь!

Гаврило *mf* Не за - пи -

Судислав - вив - ся все - та - ки кня - зьок...

Гаврило - лив - ся...

Судислав Судислав бере Гаврила за комір. Те - пер же

Судислав геть із-від - си! Щоб, бу - ва, не ба - чи - ли нас

Судислав

ра - зом. Наш час ще не при -

Судислав

- йшов. Ти ж у - го - вір наш па - м'я -

Гаврило

У - гу...

(передразнює)

Судислав

- та - єш? У -

Судислав

- гу!...

S.

A.

Хор

T.

f

біля частина хору ще за сценою

B.

f

До - ро - гу, до-ро - гу, роз - сту -

3 3 3 3 3 3

92

Судислав

mf

I щоб ні

S.

f

Князь! Да - ни - ло - князь!

A.

f

Князь! Да - ни - ло - князь!

Хор

T.

- тай - те кня - зя!

B.

- п'ять - ся!

sfp

Судислав

па - ри з уст!.. А то я сам жив -

Судислав

- цем спу - шу із те - бе шку - ру, і ска -

Судислав

- жу, що так во - но й бу -

Гаврило втікає геть, а Судислав зливається з натовпом.

Судислав

- лю.

S. *f* Будь сла - вен наш князь! Будь

A. *f* Будь сла - вен наш князь! Будь

Хор Хор на сцені. *f* Будь сла - вен наш князь! Будь

T. *f* Будь сла - вен наш князь! Будь

B. *f* Будь сла - вен наш князь! Будь

Будь сла - вен наш князь! Будь

S. *ff* сла - вен наш князь! Будь сла - вен наш

A. *ff* сла - вен наш князь! Будь сла - вен наш

Хор *ff* сла - вен наш князь! Будь сла - вен наш

T. *ff* сла - вен наш князь! Будь сла - вен наш

B. *ff* сла - вен наш князь! Будь сла - вен наш

93 Allegro vivo

S. князь! Сла - ва!

A. князь! Сла - ва!

Хор Т. князь! Сла - ва!

В. князь! Сла - ва!

f 3

S. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

A. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

Хор Т. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

В. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

3

S. - ни - ло! Сла - ва!

A. - ни - ло! Сла - ва!

Хор Т. - ни - ло! Сла - ва!

В. - ни - ло! Сла - ва!

S. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

A. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

Хор Т. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

В. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

S. - ни - ло!

A. - ни - ло!

Хор Т. - ни - ло!

В. - ни - ло!

Не - хай жи - ве Да - ни - ло -

f

tr

3 3 3 3 3 3

S. Не - хай жи - ве Да - ни - ло -

A. Не - хай жи - ве Да - ни - ло - князь!

Хор Т. Не - хай жи - ве Да - ни - ло - князь!

В. князь!

f

S. князь! *f* Сла - ва!

Хор А. Не - хай жи - ве Да - ни - ло князь! Сла - ва!

Т. Сла - ва!

В. Сла - ва!

S. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

Хор А. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

Т. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

В. Сла - ва! Будь сла - вен князь Да -

№9 Сцена (Данило Галицький, Карпіні, Хор)

95 Moderato maestoso

Данило

- лом то-бі, до - стой 5 на - я гро -

Данило

- ма - до! 6 По - клін то-бі ми від-да - 7 *p*

Данило

- єм і честь, 9 і роз - ді -

Данило

- ля - єм Ве - ли - код - ню ра - дість. *f*

Карпіні

Хрис - 7 9

Карпіні

- тос вос-крес! Хрис - тос вос-крес! Хрис -

S. *f* Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

A. *f* Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

Хор

T. *f* Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

B. *f* Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

Т. *f* Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

Монахи

B. *f* Re-sur-re - xit! Re-sur-re - xit!

Re-sur-re - xit! Re-sur-re - xit!

p 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

allarg.

a tempo

Данило

Сьо -

Карпіні

- тос вос-крес!

S. Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

A. Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

Хор

T. Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

B. Во - іс - тин-но вос-крес! Во - іс - тин-но вос-крес!

Т. Re-sur-re - xit! Re-sur-re - xit!

Монахи

B. Re-sur-re - xit! Re-sur-re - xit!

3 3 6 7

97 Moderato

Данило

- год - ні ра - діс-но ми свя - ту під - да-мось, а

Данило

завт - ра Бо - гу воз - да - мо тру - да - ми.

Данило

Хай про-рос - те у зем - лю ки - ну - те зер - но,

Данило

жін - ки хай зно - ву ста-нуть ма - те - ря - ми!

S. *tr* Бо - гу і кня - зю хва - лу ми воз - ло - жим,

A. *tr* Бо - гу і кня - зю хва - лу ми воз - ло - жим,

Хор *tr* Бо - гу і кня - зю хва - лу ми воз - ло - жим,

T. *tr* Бо - гу і кня - зю хва - лу ми воз - ло - жим,

B. *tr* Бо - гу і кня - зю хва - лу ми воз - ло - жим,

S. ши - рість сер - дець на - ших їм ми да - ру - єм. Хай

A. ши - рість сер - дець на - ших їм ми да - ру - єм. Хай

Хор ши - рість сер - дець на - ших їм ми да - ру - єм. Хай

T. ши - рість сер - дець на - ших їм ми да - ру - єм. Хай

B. ши - рість сер - дець на - ших їм ми да - ру - єм. Хай

S. *mf*
бу - де во - ві - ки в не - бі Цар - ство Бо - же, а

A. *mf*
бу - де во - ві - ки в не - бі Цар - ство Бо - же, а

Хор *mf*
бу - де во - ві - ки в не - бі Цар - ство Бо - же, а

T. *mf*
бу - де во - ві - ки в не - бі Цар - ство Бо - же, а

B. *mf*
бу - де во - ві - ки в не - бі Цар - ство Бо - же, а

pp *tr*

S. *f*
в Га - ли - чі во - ві - ки хай Да - ни - ло кня - зю - є!

A. *f*
в Га - ли - чі во - ві - ки Да - ни - ло кня - зю - є!

Хор *f*
в Га - ли - чі во - ві - ки Да - ни - ло кня - зю - є!

T. *f*
в Га - ли - чі во - ві - ки Да - ни - ло кня - зю - є!

B. *f*
в Га - ли - чі во - ві - ки Да - ни - ло кня - зю - є!

99 Poco più mosso

Данило

f

А за - раз всіх вас

f

p

Данило

про - шу на кня - жий двір гос - тин - ний, бо Ве-ли-код - ній

Данило

піст три - ма - ли ми до - ни - ні.

f

6

100

Данило

На - кри - ті там че - ка - ють вас сто -

p

Данило

- ли з на - їд - ка - ми смач -

f *p*

5

Данило

- ни - ми 5 5 та на - пит - ка - ми хміль -

f *p*

5 5

Данило

- ни-ми. То ж не по - гре-буй-те,— чим Бог бла-го-сло -

f *p*

5 5

Данило

- вив — гос - тіть - ся на здо - ро - в'я кож-ній ро -

f

3

Данило

- ди - ні.

mf

6 6 6

3 3 3

Attacca

№10 Сцена
**(Данило Галицький, Яким, Настя,
 Любава, Ганнуся, Жадан, Хор)**

101 Andante molto

Яким підходить до князя.

Яким *mf* Чи впі-зна -

Люди вклоняються і потрохи виходять.

S. *mf* *tr*
 Шед - рос - ті кня - зя не - ма - є меж, вдяч - нос - ті на - шій не -

A. *mf* *tr*
 Шед - рос - ті не - ма - є меж, вдяч - нос - ті не -

Хор
T. *mf* *tr*
 Шед - рос - ті не - ма - є меж, вдяч - нос - ті не -

B. *mf* *tr*
 Шед - рос - ті не - ма - є меж, вдяч - нос - ті не -

p

Данило *mf*
 Не-вже Я - ким?

Яким
 - еш ме-не, мій кня - зю? Що ж, ба - чу, не за -

S.
 - ма - є гра - ни - ці. Хай йо - му Бог воз -

A.
 - ма гра - ни - ці. Хай йо - му Бог воз -

Хор
T.
 - ма гра - ни - ці. Хай йо - му Бог воз -

B.
 - ма гра - ни - ці. Хай же Бог воз -

3 *6* *3* *6*

Яким

- був ме-не ти. Ди - тят-ком ти ще був, як я слу - жив Ро - ма - ну кня-зю —

S.

- дасть за все, ми ж йо - му бла - га зем -

A.

- дасть за все, ми ж йо - му бла - га зем -

Хор

T.

- дасть за все, ми ж йо - му бла - га зем -

B.

- дасть за все, за все, ми ж йо - му бла - га зем -

3 3

6 6

102

Данило

Ну як за-бу - ти во - ї - на ста-ро-го? Ти

Яким

бать - ко - ві тво - є - му.

S.

- но - го зи - чим. Бо - же, по - шли йо - му

A.

- но - го зи - чим. Бо - же, по - шли йо - му

Хор

T.

- но - го зи - чим.

B.

- но - го зи - чим.

6 3

3 6

Данило

з ма-ті-р'ю нас о-бе-рі-гав від во-ро - гів, що звес-ти нас зі сві-ту за-хо-ті-ли,

S. дов - гих літ, він же не - хай бе - ре -

A. дов - гих літ, він же не - хай бе - ре -

Хор

T. Бо - же, по - шли йо - му, він же не - хай бе - ре -

B. Бо - же, по - шли йо - му, він же не - хай бе - ре -

The first system of the musical score includes a solo part for Danylo and a four-part vocal choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The lyrics are in Ukrainian. The piano accompaniment is shown at the bottom of the system.

Данило

що-би са-мим по-сіс-ти кня-жий трон. Та ти по-ки-нув служ-бу, ко-ли

Яким

Бу - ло ко-лись, бу-ло...

S. - же наш спо - кій; край наш бо - ро - нить від

A. - же наш спо - кій; край наш бо - ро - нить від

Хор

T. - же наш спо - кій; край наш бо - ро - нить від

B. - же зав - жди наш спо-кій; край бо - ро - нить

The second system of the musical score continues the vocal parts and piano accompaniment. It includes the same solo part for Danylo and the four-part vocal choir. The lyrics continue from the first system.

Данило

був я та - ким, як за - раз син мій Лев. Ди - вись у - же я - кий!

S. вся - ких бід, Га - лич наш слав - ний, Дніс -

A. вся - ких бід, Га - лич наш слав - ний, Дніс -

Хор

T. вся - ких бід, Га - лич наш слав - ний, Дніс -

B. від вся - ких бід, Га - лич наш слав - ний, Дніс -

103

Данило

В Уг - ри ми за - раз ї - де - мо, щоб за - ру - чить йо - го з Кон - стан - ці - є - ю, доч - ко - ю

S. - тер наш гли - бо - кий.

A. - тер гли - бо - кий.

Хор

T. - тер гли - бо - кий. Хай же мо - лит - ви ле -

B. - тер гли - бо - кий. Хай же мо - лит - ви ле -

Данило Бе - ли - ко - ро - ля.

Яким Слу - жить йо-му не змо-жу я — мо-я ру -

S. Хай же мо - лит - ви: Бо - же, дай

A. Хай же мо - лит - ви: Бо - же, дай

Хор

T. - тять до не - бес: Бо - же, при-множ йо - му

B. - тять до не - бес: Бо - же, при-множ йо - му

Данило То чим жи-веш те-пер, Я-ки-ме?

Яким - ка ме-ча у-же не втри-ма-є. Дав -

S. си - лу. Від всьо - го зло - го не -

A. си - лу. Від всьо - го зло - го

Хор

T. сла - ву і си - лу. Від всьо - го зло - го

B. сла - ву і си - лу. Від зло - го

Данило

Яким

С.

А.

Хор

Т.

В.

Чо -

- но не во-їн я, а ра-тай, жи - ву вдів-цем на ху - то - рі за га - єм.

- хай бе - ре - же муд - рий і слав - ний наш

бе - ре - же муд - рий, слав - ний

бе - ре - же муд - рий і слав - ний наш

хай нас бе - ре - же муд - рий і слав - ний наш

Данило

Яким

С.

А.

Хор

Т.

В.

- го ж так?

Ко-ли те-бе я за-хи-щав од смер-ті, кня-зю, то не вбе-ріг я мо-ло-ду жо -

князь Да - ни - ло.

князь Да - ни - ло.

князь Да - ни - ло, муд - рий і слав - ний наш

князь Да - ни - ло, муд - рий і слав - ний

Данило

Яким

S.

A.

Хор

T.

B.

Про - бач Я - ки - ме...

- ну — за - ги - ну - ла во - на від рук во - ро - жих.

князь Да - ни - ло.

князь, наш князь Да - ни - ло.

104 Moderato

Яким

Од - на по - ті - ха, що зо - ста - лась доч - ка Нас -

Проходить Настя з подругами,
трохи далі від них Жадан.

- ту - ня. Ви - хо - ву - вав з тих пір ї - ї я сам. Та

Яким

ось во - на як - раз... Нас -

mf

105

Настя підходить до Якіма.

Яким

- ту - не, пі - ді - йди. Це

p *mf*

Яким

князь наш, я - ко - му я слу - жив і

6

Яким

ві - ро - ю, і прав - до - ю свя - то - ю, і

6

Жадан

Яким

син йо-го, я - ко - го Ле - вом зва - ти.

Це

6

f

sfp

106 Allegro agitato

Впізнаючи Лева.

Настя

Жадан

він, це кра - сень той із га - ю.

О,

sfp

#8

Настя

Бо - же мій, бла - га - ю! Пре - чис - та

Настя

Ді - во, си - ли дай! Вибігає геть.

Яким

Нас -

Любава

Поривається за нею.

Яким

Бі -

- ту - не, що з то - бо - ю? До - ню, стій!

Дівчата і Жадан кидаються за нею.

Любава

- жім за не - ю, щоб не тра - пи - лось чо - го...

Ганнуся

Бі-жім...

fp

107 **Molto meno mosso** Зніжковіло.

Яким *mf*

Про - бач, Да - ни - ле, за - со -

6

p *sfp* *mp*

Яким

- ро - ми - лось мо - є ди - тя — на лю - дях рід - ко де бу -

Яким

- ва - є. А тут та - ка - я честь... Са -

6

Данило

mf

Ні - чо - го...

Яким

- ма не зна - є, як по - вес - тись.

108 Moderato

Яким

mf

Про - щай, мій кня - зю, му - шу

Яким

йти. Хай Бог те - бе у путь бла - го - слов -

Данило

Із Бо - гом і ти і - ди здо - ро - вий.

Яким

- ля - є.

Яким вклоняється і йде.

№11 Сцена та арія
(Данило Галицький і Лев)

109 Allegro agitato

Лев

Мій

Лев

бать - ку, це во - на — та

Лев

дів - чи-на, що я роз - по - ві - дав то-бі.

Andante placido

Данило

Що ж, гар - на...

110

Allegro agitato

mf

Лев

Не -

Лев

- вже те-пер, ко-ли ти зна-єш, що во -

Лев

- на — доч-ка тво-йо-го дру-га, я-кий те -

Лев

- бе ма-ло-го ря-ту-вав від во-ро-гів, ти

111

Лев

змо - жеш так від - дя - чи - ти йо - му,

Лев

і до уг - рів ме - не, як у тюр -

Лев

- му за - пхну - ти хо - чеш?

112

Лев

Бла -

Лев

- га - ю, бать - ку, зжаль - ся на - ді

Лев

мно - ю, вер - нім до - до - му,

113 Moderato nobile

Лев

даль - ше не і - дім!

Данило

За - піз - но, си - ну... Я

Данило

сло - во дав. Нам Бе - ла й так у - же ко - лись від -

Данило

- мо - вив. Те - пер же він по -

Данило

- го - див - ся. Йо - го доч - ку — Кон - стан - ці - ю по -

Данило

- ви - нен ти у жо - ни взя - ти.

114

Данило

tr

А сло - во кня - же - є ла - ма - ти не го - дить - ся, бо

p

Poco allegro

Лев

А - ле те -

Данило

рат - ний нам со - юз із ним по - трі - бен.

Лев

- пер спо - кій - но на - вкру - ги.

Данило

To

mf

sfp

sfp

sfp

f

3

3

115 Moderato nobile

Данило

прос - тий люд по - ви - нен жи - ти в ми - рі, а

p

Данило

ми кня - зі то вже на - пев - но зна - єм, що

sfp

sfp

116 Andante mesto

Данило

ти - ші не по - тріб - но до - ві - ря - ти.

Данило

Он вже Ва - сіль - ко із до - зор - ця - ми дав - но мав по - вер - ну - тись, а

Данило

ще йо - го не - ма - є. Ме - не це не - по -

Данило

- ко - їть — не - доб - рий знак.

117 **Allegro agitato**

Лев

f

Та

Лев

як

я з не - ю жи - ти бу - ду без лю -

mf *f*

Moderato

Лев

- бо - ві?

mf

Данило

Та - ка роз - мо - ва не до - стой - на є кня - зів.

p *f*

№11-а Арія Данила Галицького

118 Allegro moderato

Данило

mf

По -

f

Данило

- глянь, мій си - ну: із у - сіх бо - ків на

p sim.

Данило

на - шу зем-лю су-нуть ор - ди, що-би зро -

5

Данило

- би - ти з нас ра - бів, щоб

Данило

зни - щи-ти на - род наш гор - дий. А -

119

Данило

- ле не в си - лі ми са - мі о -

Данило

- пер - тись тій ли - хій на - ва - лі: роз' -

Данило

- єд-на-ні, роз-сваре - ні, слаб - кі — бо - я-ри

Данило

сму - ту чи-нять у дер - жа - ві.

120

Данило

За тин свій та в сво - ю гос - по - ду, що мож - на вдер-ти —

Данило

тяг-нуть все ту - ди! І то з сво - го ж та - ки на -

Данило

- ро - ду! Не - мов сво - ї, а гір - ші від ор -

121

Данило

- ди... Ко -

f

Poco marciale

Данило

- ли б мог-ли ми всі су - куп - но ста - ти під

5

Данило

стяг о - дин — не ста - ли б і со -

7 *f* *p*

Данило

- юз - ни - ків шу - ка - ти з чу - жих кра-їн. Й за -

tr *p* 7

Poco a poco allarg.

Данило

- руч - ни - ком у - со - биць тих про - кля - тих не став мій

p

allarg.

122 Andante moderato

Данило

син. Про - кля - та до - ле,

mf

Данило

зно - ву під - ня - ла ти на ме - не длань сво -

mf p

123

Данило

- ю. І в жерт - ву ви - ма - га - єш при - нес -

p

Данило

- ти на свій вів-тар і дру-га дав-ньо-го, і си - на

Данило

мо - го. О як ме - ні про -

Данило

- нес - ти цей тя - гар!?. О,

124

Данило

Гос - по-ди свя - тий, о, си - ну мій, прос -

Данило

- тіть ме - ні що жерт -

Данило

- ву.

№12 Фінал (Василько, Данило, Лев, Капріні, Хор)

125 Allegro agitato

Василько *f*

Вбігає стривожений Василько. Гін -

Василько

- ці при - мча - ли з По - ни - зо - в'я — ве -

Василько

- ли - ка йде на нас ор - да. У -

Василько

- же сте - пи спли - ва - ють кро - в'ю, кро -

Василько

- ва - вить у Дніп - рі во - да. За мі - сяць -

Василько

два вже бу - дуть тут. Ве -

Василько

- де ор-ду ста - рий зна - йо - мий хан Ба -

Василько

- ту. Без ми - ло -

Василько

- сер - дя все пус - то - шить, па - лить; як

Василько

піс - ля са - ра - ни, піс-ля йо - го на-ва - ли. Жа -

Василько

- лю не ма - є ні до ко - го, ні до ста -

Василько

- ро - го, ні ма - ло - го.

128

Andante sostenuto

Василько

Василько

Данило

Sostenuto

Данило

Risoluto *До сурмачів*
mf

Данило

Скли - кай гро-ма-ду!

129 Poco allegro

Люди помалу починають заповнювати сцену. Разом з ними входять Карпіні з монахами.

130 Allegro agitato

S.
A.
Хор
T.
В.

mf

Чом 3 сур - ми так три -

S. *mf* Чом

A. *mf* Чом сур - ми так три -

Хор

T. сур - ми так три - вож - но за - сур - ми - ли?

B. - вож - но за - сур - ми - ли? Чом сур - ми

S. сур - ми так за - сур ми - ли? *f*

A. - вож - но за - сур - ми - ли, за - сур ми - ли? *f*

Хор

T. За - сур - ми - ли сур-ми! Чом *mf*

B. за - сур - ми - ли? Чом *f* *mf* дзво - ни, як на

mf

S. *mf* Чом

A. *mf* Чом

Хор

T. дзво - ни, як на

B. дзво - ни, як на

дзво - ни, як на спо-лох, за - гу - ли? Чом

спо-лох, за - гу - ли? Чом дзво - ни

3 3

131

S. *f* зно - ву на май -

A. *f* зно - ву на май -

Хор

T. *f* зно - ву на май -

B. *f* зно - ву на май -

за - гу - ли? Чом зно - ву на май -

за - гу - ли? Чом зно - ву на май -

за - гу - ли? Чом зно - ву на май -

mf 3 3

S. *f* 8
- дан нас при - ве - ли? Ми

A. *f*
- дан нас при - ве - ли? Ми

Хор
T. *f*
- дан нас при - ве - ли? Ми

B. *f*
- дан нас при - ве - ли? Ми

S.
слу - ха - ем те - бе, ка - жи, Да - ни - ле!

A.
слу - ха - ем те - бе, ка - жи, Да - ни - ле!

Хор
T.
слу - ха - ем те - бе, ка - жи, Да - ни - ле!

B.
слу - ха - ем те - бе, ка - жи, Да - ни - ле!

132 Andante sostenuto

Данило

f

Гро -

Данило

- ма - до вір - на, ду - же ме - ні скруш - но, що

Данило

день свят - ко - вий му - шу вам за - тьма - ри - ти.

Данило

А - ле ве -

Данило

- ли - ка знов на на - шу зем - лю йде бі -

p

133 Con moto

Данило

-да.

S.

A.

Хор

T.

В.

tr

poco a poco cresc.

tr

Бі - да? Я - ка бі-да? Від -

p

S. *mf*

A. *tr* *poco a poco cresc.* Я -

Хор *poco a poco cresc.* Бі - да? Я - ка бі-да? Бі -

T. - да? Я - ка бі-да? Від - кіль бі-да? Я -

B. - кіль бі-да? При-йшла бі - да... Я - ка бі-да? Я -

poco a poco cresc.

134 Andante sostenuto

Данило *mf* Ка -

S. *f* - ка бі-да? Від - кіль бі-да?

A. *f* - да? Від - кіль бі-да?

Хор *f* - ка бі-да? Від - кіль бі-да?

T. *f* - ка бі-да? Від - кіль бі-да?

B. *f* - ка бі-да? Від - кіль бі-да?

f

Данило

- жи, Ва - сіль - ку.

Василько

Ор - да...

Данило

Ор - да.

Хор

S. Ор - да!

A. Ор - да!

T. Ор - да!

B. Ор - да!

Ор - да!

3

7 *f*

p

3

135 Andante sostenuto

S. *tr* О, не -

A.

Хор T. *mf* Вір нам, кня - зю,

B. *mf* Що ж, кня - зю, не раз до - во - ди - ло - ся

S. - вже нас зно - ву по - же - нуть в я - сир? Ох, не від - дай - те

A. О ді - ти на - ші, не - вже ва - ше бі - ле - є

Хор T. *tr* зем - лі сво - є - ї не від - да - мо на по -

B. нам плу - га на меч мі -

S. нас, ла - да на - ші, ко - ха - ні

A. ті - ло ор - дин - ські стрі - ли знов ко -

Хор

T. - та - лу, ві - ри не спо -

B. - ня - ти. По - сто - ї - мо і за - раз

136 Moderato mosso

До Карпіні. *mf*

Данило

S. на - ші.

A. - ло - ти бу-дуть?

Хор

T. - га - ни-мо не - вір-ним.

B. за рід-ний край.

Ну

5

6

5

6

Данило

що ж, сень-йор Кар - пі - ні, то

5

p *mf* *f*

Данило

де ж той меч Пет - ра Свя - то - го, що

fp *fp*

Данило

Па - па Рим-ський о - бі - цяв ще бать - ко - ві мо - є - му, Ро -

p

137 L'istesso tempo

Данило

- ма - но - ві.

Карпіні

Да - ле - ко Рим, а

7 *f* *p*

Карпіні

хан Ба-тий вже близь-ко. Та хто під-няв свій меч — хай від ме -

138

Карпіні

- ча і зги - не! З бра - та - ми я пі -

Карпіні

- ду Ба - ти - є - ві на - зу-стріч у са - ме пек-ло,

139

Карпіні

в зу - би са - та-ні, і, мо - же, Хрест Свя-тий і Сло - во

Карпіні

Бо - же со-тво-рять чу - до і від -

Карпіні

- вер - нуть зві - ра від руй - ну -

Карпіні

- ван - ня ва - шо - ї зем - лі.

140

Карпіні

Про - щай же, кня - зю.

Данило

У доб - ру путь.

Карпіні з монахами відходять.

pp *f*

141 Moderato mosso, poco marciale

Хор

Т. *f*

В. *f*

Да-вай нам збро - ю, кня - зю, ми го - то - ві на

Да-вай нам збро - ю, кня - зю, ми го - то - ві на

mf

Т.
Хор
В.

за - хист Га - ли - ча, хоч ни - ні ста - ти!

за - хист Га - ли - ча, хоч ни - ні ста - ти!

Данило

Я ві - рю вам, та не здо - ла - ти

Данило

са - мим нам си - ли то - ї.

142 Pochissimo più mosso

Данило

Тож ви - ру - ша - ю за - раз до Уг - рів, щоб да - ли до - по -

Moderato, poco maestoso

Данило

-мо - гу. За-мість се - бе я за-ли -

3

mf *mp*

Данило

- ша - ю вам Ва - сіль - ка - бра - та.

2/4

Данило передає Василькові символи влади.

143 Poco meno mosso

Данило

Те-пер для вас він

mf *f* *fp*

До Василька.
144 **Moderato**

Данило

князь. Го-туй дру-жи-ну й вій-сько. По-ки вер-

Данило

- нусь, щоб все бу-ло го-то-ве. До Лева. В до-

145 **Allegro**

Лев

Бать - ку, зми - ло - сердь - ся!

Данило

- ро - гу, си-ну! Ба -

Данило

- тий не ма - є ми - ло - сер - дя! То -

Данило

му - то по - ста - рай - ся як - най - швид - ше Кон -

Данило

- стан - ці - ї за - во - ю - ва - ти сер - це, як - що не

Данило

хо - чеш сам бу - ти зво - йо - ва - ним!

146 Andante maestoso

До народу.

Данило

Здо - ро - ві за - ли -

Данило

- шай - тесь!

S. *f* Здо - ров будь, кня - зю!

A. *f* Здо - ров будь, кня - зю!

Хор

T. *f* Здо - ров будь, кня - зю!

B. *f* Здо - ров будь, кня - зю!

Князь з почтом рушає.

147 Moderato maestoso

6

mf

f

f

S. Бо - же, нам кня - зя в пу - ті бе - режи —

A. Бо - же, кня - зя бе - ре - жи —

Хор

T. Бо - же, кня - зя Ти бе - ре - жи —

B. Бо - же, кня - зя Ти бе - ре - жи —

mf

S. хай йо - му лег - ко - ю бу - де до - ро - га.

A. хай лег - ко - ю бу - де до - ро - га.

Хор

T. хай лег - ко - ю бу - де до - ро - га.

B. хай лег - ко - ю бу - де до - ро - га.

S. У всіх тур - бо - тах йо - му по - мо - жи,

Хор А. У всіх тур - бо - тах Ти по - мо - жи,

Т. У всіх тур - бо - тах Ти по - мо - жи,

В. У тур - бо - тах по - мо - жи йо - му,

S. будь йо - му всю - ди о - по - ра й під - мо - га.

Хор А. будь йо - му зав - жди під - мо - га.

Т. будь у - сю - ди до - по - мо - га.

В. будь у - сю - ди до - по - мо - га.

S. *tr*
Бо - же, по - шли йо - му дов - гих літ,

A. *tr*
Бо - же, по - шли йо - му дов - гих літ,

Хор

T. *tr*
Бо - же, по - шли йо - му,

B. *tr*
Бо - же, по - шли йо - му,

tr

S.
він же не - хай бе - ре - же наш спо - кій;

A.
він же не - хай бе - ре - же наш спо - кій;

Хор

T.
він же не - хай бе - ре - же наш спо - кій;

B.
він же не - хай бе - ре - же зав - жди наш спо - кій;

S. край наш бо - ро - нить від зол і бід,

A. край наш бо - ро - нить від зол і бід,

Хор T. край наш бо - ро - нить від зол і бід,

B. край бо - ро - нить він від бід, від бід,

149

S. *f* Га - лич наш слав - ний, Дніс - тер наш гли - бо - кий.

A. Га - лич слав - ний, Дніс - тер гли - бо - кий.

Хор T. *f* Га - лич слав - ний, Дніс - тер гли - бо - кий. *mf* Хай же мо - лит - ва до

B. *f* Га - лич слав - ний, Дніс - тер гли - бо - кий. *mf* Хай же мо - лит - ва до

S. *mf* Хай же зле-тить: *f* Бо - же, дай си - лу.

A. *mf* Хай же зле-тить: *f* Бо-же, при-множ йо-му муж-ність і си - лу.

Хор

T. *f* не - ба зле-тить: Бо-же, при-множ йо-му муж-ність і си - лу.

B. *f* не - ба зле-тить: Бо-же, при-множ йо-му муж-ність і си - лу.

S. Нас від у - сіх во - ро - гів за - хис - тить

A. Нас від у - сіх во - ро - гів за - хис - тить

Хор

T. Нас від у - сіх во - ро - гів за - хис - тить

B. Нас від во - ро - гів за - хис - тить

S. муд - рий і слав - ний наш князь Да - ни - ло.

Хор
A. муд - рий, слав - ний князь Да - ни - ло.

T. муд - рий слав - ний князь Да - ни - ло,

B. муд - рий і слав - ний князь Да - ни - ло,

S. муд - рий і слав - ний наш князь Да -

Хор
A. муд - рий, слав - ний князь Да -

T. муд - рий слав - ний князь Да -

B. муд - рий слав - ний князь Да -

S. - ни - лю.

A. - ни - лю.

Хор Т. - ни - лю.

В. - ни - лю.

150

Завіса

f

p

fp

ff

Кінець I-ї дії.

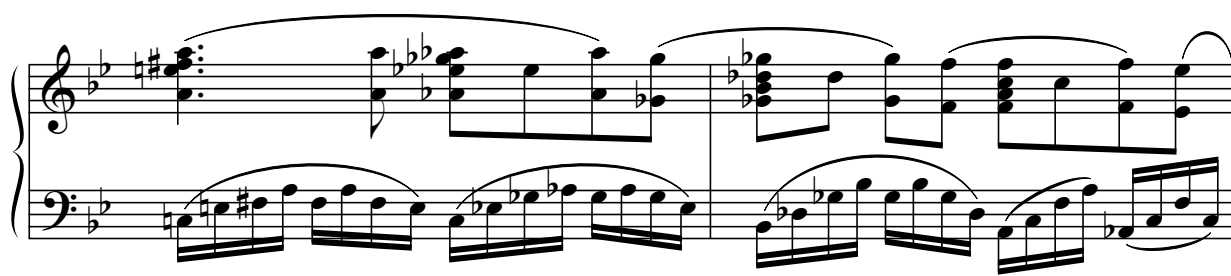
ДІЯ ДРУГА

І картина

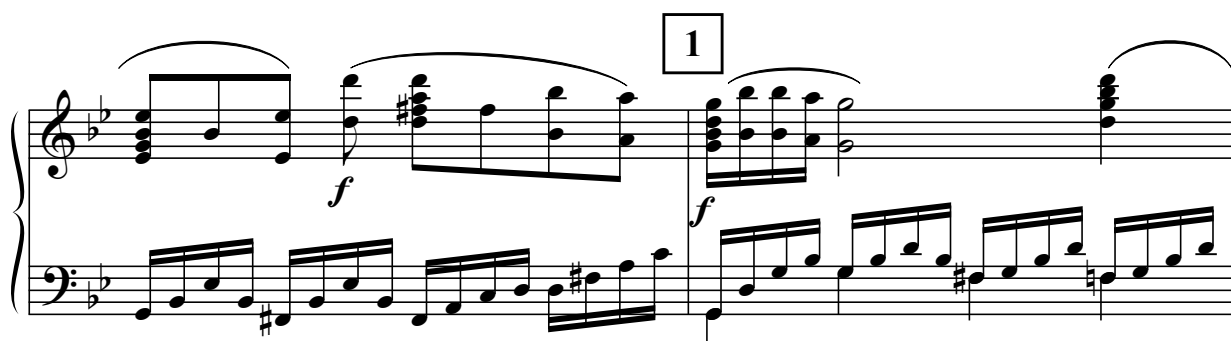
№13 Вступ та сцена (Жадан, Хор)

Allegro moderato

The musical score is written for piano and voice. It consists of four systems of staves. Each system has a grand staff (treble and bass clef) for the piano and a single staff for the voice. The tempo is marked **Allegro moderato**. The key signature is one flat (B-flat). The score includes dynamic markings: *f* (forte), *mp* (mezzo-piano), and *sim.* (simile). The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. The voice part has a melodic line with some rests and a final phrase marked *sim.*



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a sharp, with a common time signature. The bass staff has a key signature of two flats. The music consists of a series of chords and melodic lines, with a fermata over the first measure of the treble staff.



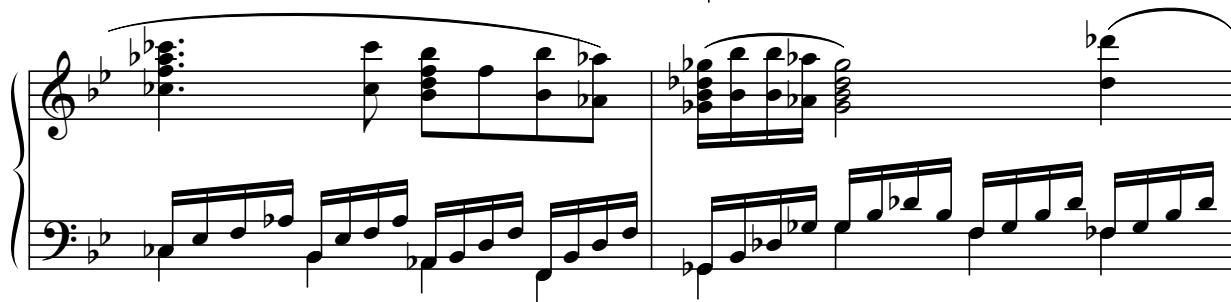
Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a sharp, with a common time signature. The bass staff has a key signature of two flats. The music consists of a series of chords and melodic lines, with a fermata over the first measure of the treble staff. A box containing the number "1" is positioned above the second measure of the treble staff. The dynamic marking *f* (forte) is present in both staves.



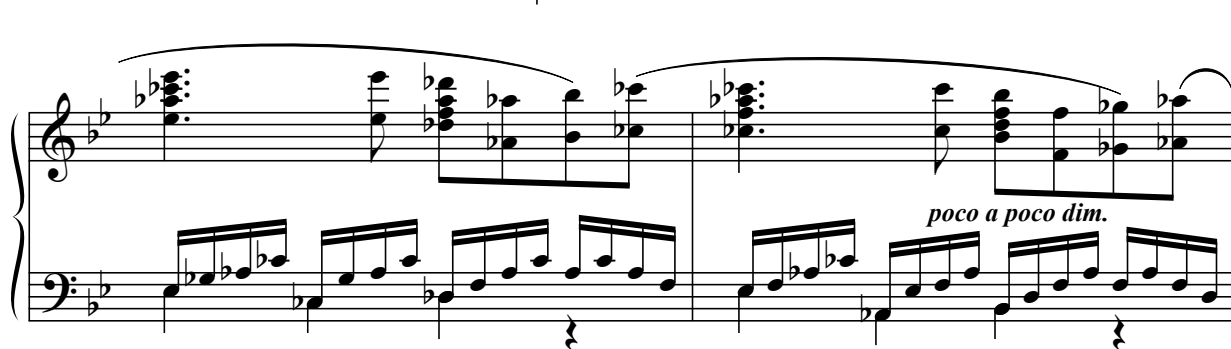
Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a sharp, with a common time signature. The bass staff has a key signature of two flats. The music consists of a series of chords and melodic lines, with a fermata over the first measure of the treble staff.



Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a sharp, with a common time signature. The bass staff has a key signature of two flats. The music consists of a series of chords and melodic lines, with a fermata over the first measure of the treble staff. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in the bass staff.



Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a sharp, with a common time signature. The bass staff has a key signature of two flats. The music consists of a series of chords and melodic lines, with a fermata over the first measure of the treble staff.



Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a sharp, with a common time signature. The bass staff has a key signature of two flats. The music consists of a series of chords and melodic lines, with a fermata over the first measure of the treble staff. The dynamic marking *poco a poco dim.* (poco a poco diminuendo) is present in the bass staff.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right hand.

Second system of musical notation, marked with a box containing the number 2. The treble clef staff has a melodic line with dotted eighth notes and eighth notes. The bass clef staff contains a continuous eighth-note accompaniment. Triplet markings (the number 3) are placed above the bass staff in the first and second measures.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with dotted eighth notes and eighth notes. The bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment. A horizontal line is drawn across the middle of the system, separating the two staves.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with dotted eighth notes and eighth notes. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. A horizontal line is drawn across the middle of the system.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with dotted eighth notes and eighth notes. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. A triplet marking (the number 3) is placed above the bass staff in the final measure.

3

System 3, measures 1-4. The music is in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The first two measures are marked *ff* (fortissimo). The third measure is marked *f* (forte). The fourth measure is marked *f*. The melody in the right hand features eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

System 3, measures 5-8. Measures 5 and 6 contain triplets in the right hand. Measures 7 and 8 continue the triplet pattern. The left hand accompaniment remains consistent with eighth notes.

System 3, measures 9-12. Measures 9 and 10 feature triplets in the right hand. Measures 11 and 12 show a change in the right hand melody, with a long horizontal line indicating a sustained note or a specific articulation. The left hand continues with eighth notes.

4

System 4, measures 1-4. The music is in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The first two measures are marked *ff* (fortissimo). The third measure is marked *ff*. The fourth measure is marked *ff*. The melody in the right hand features eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

Second system of the piano piece. It includes triplets in both hands and a crescendo marking: *poco a poco cresc.*

Third system of the piano piece, continuing the melodic and harmonic development with triplets and slurs.

Fourth system of the piano piece, marked with a box containing the number 5. It begins with a fortissimo *fff* dynamic and includes a decrescendo marking: *poco a poco dim.*

Завіка

Fifth system of the piano piece, titled "Завіка". It features a piano *p* dynamic and continues the melodic and harmonic themes.

6

Майдан у Галичі. Жадан звертається до людей, які мало-помало збираються навколо нього.

Жадан

mf

Ви чу - ли? Пас - туш -

f *p* *sim.*

Жадан

- ки знай - шли бі - ля Дніст - ра я - ко - гось чо - ло -

mf *p*

Жадан

- ві - ка. У - весь у ра - нах,

mf *p*

Жадан

ледь жи - вий. І кінь під ним у - пав.

mf

Хор В.

На -

poco a poco cresc. *mf*

7

Хор В.

- пев - но дов - го гнав без від - по - чин - ку.

3 *p* *mf* 3 *p* *mf* 3

Жадан

Го - во - рять лю - ди, що го -

Хор Т.

Що за о - дин?

p

Жадан

- нець із Ки - є - ва.

Хор В.

А він що ка - же?

p

8

Жадан

Та мов - чить, лиш

3 *mf* *p*

Жадан

кня - зя ба - чи - ти ба - жа - є.

Хор Т.

А кня - зя-то не -

mf

Т.

Хор

- ма — ще не вер - нув - ся.

В.

Ну а Ва -

mf *p*

Жадан

До Бо - ле - сла - ва він по - віз кня -

Хор В.

- сіль - ко де?

Жадан

- ги - ню, щоб там пе-ре-бу-ла ли-ху го-ди-ну.

Attacca

№14 Сцена
(Судислав, Гонець, Хор)

9 Moderato

Судислав

А це що за збі -

Судислав

- го - вись - ко та - ке? Чи, мо - же, вам тут ві - че до -

Судислав

- зво - ли - ли?

Хор В.

(несміло) Го -

10

Судислав *f* Я те - пер за кня - зя!

Хор *tr* Го - нець до кня - зя...

В. - нець до кня - зя...

p *f*

Судислав *f* Сю -

mf *sf*

Судислав - ди ве - діть!

p *mf*

Хлопці приводять гінця.

11

Moderato

f *mf*

Гонець

mf

Чо - лом, то - бі, гро -

Гонець

- ма - до чес - на! Де князь Да - ни - ло?

sfp *f*

5

Судислав

tr (вбік)

Був Да - ни - ло, та бо - ляч - ка за - да - ви - ла...

ppp

12

Судислав

(голосно) *f*

Ка - жи, що за о - дин,

f *tr* *f* *tr*

5

Судислав

і звід - ки взяв - ся?

Гонець

Із Ки - є - ва. Та го - во -

Гонець

- ри - ти бу - ду тіль - ки з кня - зем.

Судислав б'є гінця канчуком в обличчя.

13 **Agitato**

Судислав

Я те - пер тут князь!

Судислав

От я то - бі! У ме - не за - го -

Судислав

- во - риш!

Спи - ни - ся, Су - ди -

Хор

А. Спи - ни - ся, Су - ди -

Т. Спи - ни - ся, Су - ди -

В. Спи - ни - ся, Су - ди -

S. - сла - ве!

A. - сла - ве!

Хор Т. - сла - ве!

В. - сла - ве!

(витираючи кров з обличчя) *mf* 14

Гонець По - дя - ку - вав, бо - я - ри - не, за

Гонець

ми - лість — ор - дин-ські ра - ни враз ме -

8-

Гонець

- ні за-лі - ку - вав...

(8)-

Гонець

Та я ска-жу, ска -

(8)-

Гонець

- жу пе-ред всі-ма.

p

Ка жи, що

Хор

Ка жи, що

Ка жи, що

Ка жи, що

Ка - жи, що

в Ки - є - ві но - во - го?

в Ки - є - ві но - во - го?

в Ки - є - ві но - во - го?

в Ки - є - ві но - во - го?

в Ки - є - ві но - во - го?

Attacca

№15 Розповідь гінця (Гонець, Хор, Жадан)

15 Moderato mosso

Гонець *f*

Не - ма вже Ки-є-ва свя-

Гонець *mp* *f* *sfp* 6

- то - го, лиш по - піл по йо - го церк -

Гонець *mf*

- вах зо-ставсь, тай той, на-пев - но,

Гонець *sfp* 3 3 3 *f* *sfp*

ві-тер вже роз - ві - яв до - по-ки я сю-ди до-

Гонець

- мчав.

S. *f* О Бо - же Пра - вед-ний, спа -

A. *f* О Бо - же Пра - вед-ний, спа -

Хор

T. *f* О Бо - же Пра - вед-ний, спа -

B. *f* О Бо - же Пра - вед-ний, спа -

3 3 3 3 О Бо - же Пра - вед-ний, спа -

mf *f* *p* *sim.*

S. *p* - си! Жах - ли - во чу - ти те, що

A. *p* - си! Жах - ли - во чу - ти те, що

Хор

T. *p* - си! Жах - ли - во чу - ти те, що

B. *p* - си! Жах - ли - во чу - ти те, що

f *p*

Гонець

По - ни - щив хан Ба - тий з ор -

S. ка - жеш ти.

A. ка - жеш ти.

Хор

T. ка - жеш ти.

B. ка - жеш ти.

Гонець

- до - ю все жи - ве. Дніп - ром вже не во - да, а

Гонець

кров люд - ська пли - ве.

Гонець

У - па - ла церк - ва Де - ся -

Гонець

- тин - на, зруй - но - ва - ний до - тла Пе - чер - ський мо - на - стир. Мо -

Гонець

- на - хів кінь - ми ро - зі - рва - ли, бо

Гонець

так ве - лів зро - би - ти хан Ба - тий.

19

Гонець

I ре - го-тав за ни - ми нав - здо - гін:

Гонець

Де ваш Бог, де? Чо -

Гонець

- му не йде, не по - ря - є вас, а

20

Гонець

нас, не - вір - них, не ска - ра - є. Чом не ря -

Гонець

- ту - є вас? Не чу - є він! Не

Гонець

чу - є він! Не чу - є він!

21

S. Хай по-ка - ра - є їх Дес - ни - ця

A. Хай по-ка - ра - є їх Дес - ни - ця

Хор

T. Хай по-ка - ра - є їх Дес - ни - ця

B. Хай по-ка - ра - є їх Дес - ни - ця

S. Бо - жа за бо-го - хуль - ство це!

A. Бо - жа за бо-го - хуль - ство це!

Хор Т. Бо - жа за бо-го - хуль - ство це!

В. Бо - жа за бо-го - хуль - ство це!

22

Гонець *mf* Ді - тей па -

fp *mf*

Гонець - ли - ли на вог - ні, їх ма-те-рів в я -

Гонець

- сир у - зя - то. У - сю - ди пус - то

Гонець

— звір жи - ру - є, вов -- ки лиш ви - ють по но - чях. I

Гонець

страх ску-вав всю Русь ве - ли - ку, страх...

Гонець в знемозі опускається на землю.

23

Agitato

Жадан

Що з во - є - во - до - ю Дмит -

Жадан

- ром? Йо-го Да - ни - ло в Ки-є-ві по - ста - вив.

Жадан

Де він? Де во - ї - ни йо-го?

Гонець

Роз-би - то вій-сько

24

Гонець

вщент. Дмит - ро три - мав - ся до ос -

Гонець

- тан - ку, та зра - не-но - го взя - то у по -

25 Doppiu movimento

Гонець

- лон.

mp

cresc.

Гонець

tr

Вже

f

fp

26

Гонець

су - не на Во - линь ор-да,

Гонець

а ско - ро бу - де

Гонець

тут.

f

3

3

3

3

3

3

3

Attacca

Кілька чоловік допомагають йому підвестися і виходять за сцену.

№16 Хор

27 Allegro moderato (L1istesso tempo)

S.

A.

Хор

T.

B.

f

f

f

f

О, зглянь - ся, Гос - по-ди, над

О, зглянь - ся, Гос - по-ди, над

О, зглянь - ся, Гос - по-ди, над

О, зглянь - ся, Гос - по-ди, над

3

3

3

3

3

3

f

p

S. на - ми! За що на

A. на - - ми! За що на

Хор

T. на - ми! За що на

B. на - ми! За що на

sim.

S. нас Твій гнів па - де?

A. нас Твій гнів па - де?

Хор

T. нас Твій гнів па - де?

B. нас Твій гнів па - де?

mf *f*

Хор

S. *tr*
Зно - ву ор - ди жор сто - ка - я на -

A. *tr*
Зно - ву ор - ди жор сто - ка - я на -

T. *tr*
Зно - ву ор - ди жор сто - ка - я на -

B. *tr*
Зно - ву ор - ди жор сто - ка - я на -

tr
Зно - ву ор - ди жор сто - ка - я на -

sim.

Хор

S. *f*
- ва - ла на нас і - де.

A. *f*
- ва - ла на нас і - де.

T. *f*
- ва - ла на нас і - де.

B. *f*
- ва - ла на нас і - де.

f

Хор

S. *tr*
Зми - ло - сер - дись над

A. *tr*
Зми - ло - сер - дись над

T. *tr*
Зми - ло - сер - дись над

B. *tr*
Зми - ло - сер - дись над

f *fp* *p* *sim.*

Хор

S. на - ми, Бо - жа Ма - ти, За -

A. на - ми, Бо - жа Ма - ти, За -

T. на - ми, Бо - жа Ма - ти, За -

B. на - ми, Бо - жа Ма - ти, За -

S. - ступ - ни-це, о - хо - ро - ни лю - дей і

A. - ступ - ни-це, о - хо - ро - ни лю - дей і

Хор

T. - ступ - ни-це, о - хо - ро - ни лю - дей і

B. - ступ - ни-це, о - хо - ро - ни лю - дей і

30

S. *f* край! По - дай нам си - лу

A. *f* край! По - дай нам си - лу

Хор

T. *f* край! По - дай нам си - лу

B. *f* край! По - дай нам си - лу

mf

S. во - ро - га здо - ла - ти, в не -

А. во - ро - га здо - ла - ти, в не -

Хор

T. во - ро - га здо - ла - ти, в не -

B. во - ро - га здо - ла - ти, в не -

S. - во - лі зги - ну - ти не дай!

А. - во - лі зги - ну - ти не дай!

Хор

T. - во - лі зги - ну - ти не дай!

B. - во - лі зги - ну - ти не дай!

Судислав

mf Та не - ре -

3 3 3 3

Attacca

№17 Аріозо (Судислав)

31 Doppió meno mosso (Moderato)

Судислав

- стань - не, лю-ди, ска-ву - лі - ти, не-мов не во - ї ви, а ді - ти.

p

Судислав

Хто по - ря - ту - є вас, сміш - ні?

mp *f* *mf*

Судислав

Да -

f

32 Andante moderato

Судислав

- ни - ло ваш, як тхір, втік в уг - ри, по той бік

Судислав

гір. Си - ноч - ка сво - го

Судислав

сва - та - ти по - ї - хав, бо вже не тер - пить - ся йо - му. Ва -

33

Судислав

- силь - ка теж чорт - ма - є то - го ли - ха. Ор -

Судислав

- дин - ці йдуть, а за - хи - сти - ти вас ко - му?

34

Судислав

Га - да - ю я, що кра - що-го

Судислав

за - хис - ни - ка вам тре - ба ма - ти, то,

Судислав

мо - же, більш до - стой - но - го ко - го кня - зем в Га - ли - ці о - бра - ти.

Attacca

№18 Сцена
(Судислав, Гаврило, Жадан, Хор)

35 Moderato mosso

S. *p* Що він го - во - рить? Я - ка гань -

A. *p* Що він го - во - рить? Я - ка гань -

Хор

T. *p* Що він го - во - рить? Я - ка гань -

B. *p* Що він го - во - рить?

S. -ба! Не-мов Да - ни - ла вже не ма.

A. -ба! Не-мов Да - ни - ла вже не ма.

Хор

T. -ба! Не-мов Да - ни - ла вже не ма, не-ма.

B. Я - ка гань-ба! Не - мов, не-мов Да-ни-ла вже, Да - ни - ла вже не-ма.

36 Moderato severo

Судислав

Ну

Судислав

що? На - ду-ма-ли? Ка - жіть. Ну,

37

Судислав

хто най-смі-ли-ві-ший? Та

Народ мовчить.

Судислав

що ви мов-чи-те, так, ні-би в рот во - ди по-на-би-ра-ли?

Судислав

Ну, хоч би, ти, Гав-ри - ло.

f *p* *mf*

Гаврило

Гро -

Гаврило

- ма - до чес - на... я так би ду - мав..., що

tr

Гаврило

кня - зем в Га - ли - чі мог - ли б по - ста - ви - ти ме - не...

Судислав

(вбік) *tr* От бла-зень...

p

39 Moderato mosso

S. *f* Гав - ри - ло, чи ти зду - рів! Ти ж

A. *f* Гав - ри - ло, чи ти зду - рів! Ти ж

Хор *f* Гав - ри - ло, чи ти зду - рів! Ти ж

T. *f* Гав - ри - ло, чи ти зду - рів! Ти ж

B. *f* Гав - ри - ло, чи ти зду - рів! Ти ж

mf

S. глянь на се - бе! Я - кий із те - бе князь?

A. глянь на се - бе! Я - кий із те - бе князь?

Хор глянь на се - бе! Я - кий із те - бе князь?

T. глянь на се - бе! Я - кий із те - бе князь?

B. глянь на се - бе! Я - кий із те - бе князь?

f *mf*

40 Moderato

Гаврило

Та я ні - чо-го... то Су - ди -

41 Più mosso, agitato

Гаврило

- слав ка-зав... (з гнівом) *f*

Судислав

Що я ка -

Судислав

- зав?! А хто той ду - рень

Судислав

слу - хав?! Він са - мо - зва - нець!

Судислав

Геть йо-го!

S. *mf* Геть! *f* Геть Гав - ри - ла!

A. *mf* Геть! *f* Геть Гав - ри - ла!

Хор

T. *mf* Геть! *f* Геть Гав - ри - ла! *mf* Геть!

B. Геть! *mf* Геть!

Геть!

Судислав

mf От мразь...

S. *f* Геть!

A. *f* Геть!

Хор

T. *f* Геть! Гав - ри - ла! *f* Геть!

B. *f* Геть! Гав - ри - ла! *f* Геть!

Геть! Гав - ри - ла! Геть!

mf

8-----

Гаврило втікає геть.

(8)-----

42 Moderato severo

Судислав

Ну що? За -

Судислав

- пи - ту - ю і - ще раз. Га - да - ю, зро - би - те ви

Судислав

вір - ний ви - бір. Народ знову мовчить.

43

Poco più mosso

Жадан виступає наперед.

Piano introduction for 'Poco più mosso'. The music is in 2/4 time, key of B-flat major. The right hand features a melodic line with a trill on the first measure, marked with a '5' and a slur. The left hand provides a harmonic accompaniment with a trill on the first measure, marked with a '5' and a slur. Dynamics include *mf* and *f*.

Жадан

f

Ні, Су-ди-сла - ве, ми це доб - ре ба - чим, що

mf

Vocal and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is in 2/4 time, key of B-flat major, with a trill on the first measure. The piano accompaniment is in 2/4 time, key of B-flat major, with a trill on the first measure. Dynamics include *f* and *mf*.

Жадан

кня - зі ти нам сва - та-єш се - бе. А-ле не

p

Vocal and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is in 2/4 time, key of B-flat major, with a trill on the first measure. The piano accompaniment is in 2/4 time, key of B-flat major, with a trill on the first measure. Dynamics include *p*.

Жадан

бу - де цьо - го, по - ки жи - вий Да -

p

sf

f

Vocal and piano accompaniment for the third line of lyrics. The vocal line is in 2/4 time, key of B-flat major, with a trill on the first measure. The piano accompaniment is in 2/4 time, key of B-flat major, with a trill on the first measure. Dynamics include *p*, *sf*, and *f*.

Жадан

- ни-ло!

S.

A.

Хор

T.

B.

Ли - ше Да ни - ло наш за - кон - ний

Ли - ше Да ни - ло наш за - кон - ний

Ли - ше Да ни - ло наш за - кон - ний

Ли - ше Да - ни - ло наш за - кон - ний

Piano accompaniment for the first system. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, marked with *tr* and *mf*. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

Судислав

Гля - ди, Жа-да-не, ко-ли жит - тя то-бі ще ми-ле,

S.

A.

Хор

T.

B.

князь!

князь!

князь!

князь!

Piano accompaniment for the second system. The right hand has a melodic line with slurs, marked with *f* and *p*. The left hand continues with harmonic support.

(до людей)

Судислав

то при-ку-си я - зик. А зва - ми я по-го - во - рю ін - шим

45 Più mosso, agitato

Судислав

чи-ном! Судислав хапається за меч. Кілька дужих хлопців стримують його.

Судислав

Геть від ме-не, смер - ди!

Жадан

Пус-тіть йо-го,

Судислав

Ру - ки від-пус-тіть!

Жадан

хай і-де з Бо-гом.

S. *f* Геть во-ро-

A. *f* Геть во-ро-хоб-ни-ку зем-

Хор *f* Геть во-ро-хоб-ни-ку зем-

T. *f* Геть во-ро-

B. *f* Геть во-ро-

mp *f* *mf*

S. - хоб - ни-ку! Геть! Геть во - ро - хоб - ни - ку зем -

A. - лі Русь - ко-ї! Геть!

Хор - хоб - ни-ку! Геть! Геть во - ро - хоб - ни - ку зем -

T. - хоб - ни-ку! Геть! Геть во - ро - хоб - ни - ку зем -

B. - лі Русь - ко-ї! Геть! Геть во - ро -

S. - лі Русь - ко - ї! Геть і - ди!

A. Геть во - ро-хоб - ни-ку! І - ди геть!

Хор

T. - лі Русь - ко - ї! Геть! Геть!

B. - хоб - ни - ку! Геть! Геть во - ро - хоб - ни - ку!

47 Sostenuto

Судислав

S. Геть і - ди! Що ж, я пі - Геть!

A. І - ди геть! Геть!

Хор

T. Геть! Геть! Геть!

B. Геть во - ро - хоб - ни - ку! Геть!

Судислав

-ду, та ще зу - стрі - нем - ся ми на вузь - кій до -

pp

Agitato

Судислав швидко виходить.

Судислав

- ро - зі!..

f

f

ff

№19 Аріозо (Яким)

48 Moderato, poco rubato

p *f* *sfp*

Вдалині видно спалахи пожежі.

f *sfp*

p *f* *sfz*

З боку Дністра надходять Яким та Настя.

Moderato

mf *f*

49

Яким

mf *p*

Го-рять вже се - ла за Дніст - ром

Яким

p

— ор - да там чи - нить свій по - гром.

Яким

Не - ма - є кня-зя, що ж, бе - ри лю - дей, Жа - да - не,

Яким

і - діть на за - мок.

50

Яким

Там о - збро-юй всіх і спи-са - ми й ме - ча - ми.

Яким

Я ж луч - ни - ків по - став - лю бі - ля бра - ми

Яким

і вздовж Дніст - ра при - кри - єм пе - ре - пра - ви.

51 Più andante

Яким

І ще од - не... Жа -

Яким

- да - не, Нас - те, пі - ді - йдіть сю - ди.

Настя і Жадан підходять до Якіма.

Яким

Не зна - ю, чи

Яким

до-ля дасть по - ба - чи-ти-ся зно - ву, то - му, Жа - да-не, хо-чу я від-

Яким

- да-ти в тво-ї ру - ки те, що для ме-не най-до - рож - че. Бла-го-сло -

Яким

- ви - ти вас я, ді - ти, хо - чу на

Яким

дов - ге і щас - ли - ве - є жит - тя.

Яким з'єднує їх руки.

№20 Сцена (Настя, Яким, Жадан, Хор)

Настя раптом вириває свою руку.

53 Allegro agitato

Настя

Ні, бать - ку,

Настя

ні! Не тре - ба цьо - го! Не

Sostenuto

Настя
мо - жу я!

Яким
Доч - ко, що це?

mf (severo)

f *p* *f*

54 Allegro agitato

Настя
Ні, не ро - би цьо - го! Ти ж

f *mp* *f* *p*

Moderato

Настя
зна - єш...

Яким
А - ле у ньо - го ін - ша вже жо - на...

mf *p* *f*

55 Più andante

Жадан
Об - лиш - те, бать - ку. Ні - чо - го

mf *mp*

Жадан

пут - ньо - го не ви - йде з цьо - го сва - тан - ня.

Жадан

56

На те - бе, Нас-те, об - ра-зи я не ма-ю, бо

Жадан

сер - це у кай-да - ни не за - ку - єш. А

Жадан

ми не є ор - дин - ці, що-би жі - нок в не-во-лю бра-ти

57 Poco marziale

Жадан

си - ло - ю. Що ж,

Жадан

бать - ку, як - що вже зя - тем ва - шим

Жадан

стать ме - ні не суд - же - но, як си - на, бла - го - сло -

58 Жадан опускається на коліна,
Яким хоче благословити його.

Жадан

- віть ме - не на за - хист міс - та.

Настя також опускається на коліна поруч Жадана.

Настя

То-ді і я про-шу бла-го-сло -

Настя

- вен-ня! Не -

59 Moderato, poco marziale

Настя

- хай не ста-ну з ним я на руш -

Настя

- ник, а-ле в бо-ю я хо-чу бу-ти

Настя

по - руч. А до ме - ча мо - їм ру -

Настя

- кам не при - ви - ка - ти, — ти ж

Настя

сам ме - не на - вчив в ру - ках три - ма - ти меч!

Sostenuto molto

60

Зовсім спантеличино.

mf

Яким

trp

61 Andante, poco maestoso

Яким

вже, ко-ли так скла - лось, бла - го - сло - ви вас, Ма - та

Яким

Бо - жа, від во - ро - гів за - крий сво - їм По - кро - вом, ме - чі і

Яким

стрі - ли від - вер - ни від них.

mf

Яким благословляє їх.

62

Poco allegro

Жадан

Схоплюючись на ноги. Те-пер до

Жадан

збро - ї!

S.

A.

Хор

T.

B.

До збро - ї!

До збро - ї!

Attacca

№21 Бойова пісня (Жадан, Хор)

63 Moderato, poco marziale

Жадан

Гей, бе - ріть ме - чи бу - лат - ні,

Т.-І

ще й ка - ле - ні стрі -

Т.-ІІ

ще й ка - ле - ні стрі -

Хор

В.-І

ще й ка - ле - ні стрі -

В.-ІІ

ще й ка - ле - ні стрі -

64

Т.-І

- ли! Бу - дем Га - лич за - хи - ща - ти —

Т.-ІІ

- ли! Бу - дем Га - лич за - хи - ща - ти —

Хор

В.-І

- ли! Бу - дем Га - лич за - хи - ща - ти —

В.-ІІ

- ли! Бу - дем Га - лич за - хи - ща - ти —

Т.-I
слав - ний град Да - ни - ла. Бу - дем

Т.-II
слав - ний град Да - ни - ла. Бу - дем

Хор
В.-I
слав - ний град Да - ни - ла. Бу - дем

В.-II
слав - ний град Да - ни - ла. Бу - дем

Т.-I
Га - лич за - хи - ща - ти — слав - ний град Да -

Т.-II
Га - лич за - хи - ща - ти — слав - ний град Да -

Хор
В.-I
Га - лич за - хи - ща - ти — слав - ний град Да -

В.-II
Га - лич за - хи - ща - ти — слав - ний град Да -

Т.-І
- ни - ла. Стрі - нем в гер - ці

Т.-ІІ
- ни - ла. *f* Стрі - нем в гер - ці

Хор
- ни - ла. *f* Стрі - нем в гер - ці

В.-І
- ни - ла. *f* Стрі - нем в гер - ці

В.-ІІ
- ни - ла. *f* Стрі - нем в гер - ці

Т.-І
вра - жу си - лу, втри - ма - єм об -

Т.-ІІ
вра - жу си - лу, втри - ма - єм об -

Хор
вра - жу си - лу, втри - ма - єм об -

В.-І
вра - жу си - лу, втри - ма - єм об -

В.-ІІ
вра - жу си - лу, втри - ма - єм об -

Т.-I
 - ло - гу, а тим ча - сом
 Т.-II
 - ло - гу, а тим ча - сом *ff*
 Хор
 В.-I
 - ло - гу, а тим ча - сом *ff*
 В.-II
 - ло - гу, а тим ча - сом *ff*

Т.-I
 князь Да - ни - ло при - ве - де під -
 Т.-II
 князь Да - ни - ло при - ве - де під -
 Хор
 В.-I
 князь Да - ни - ло, гей! при - ве - де під -
 В.-II
 князь Да - ни - ло, гей! при - ве - де під -

Т.-I
 - мо - гу, а тим ча - сом
 Т.-II
 - мо - гу, а тим ча - сом
 Хор
 В.-I
 - мо - гу, а тим ча - сом
 В.-II
 - мо - гу, а тим ча - сом

Т.-I
 князь Да - ни - ло при - ве - де під -
 Т.-II
 князь Да - ни - ло при - ве - де під -
 Хор
 В.-I
 князь Да - ни - ло, гей! при - ве - де під -
 В.-II
 князь Да - ни - ло, гей! при - ве - де під -

T.-I
 - мо - гу. Гей, по - гнав Дніс -
 T.-II
 - мо - гу. Гей, по - гнав Дніс -
 Хор
 - мо - гу. Гей, по - гнав Дніс -
 B.-I
 - мо - гу. Гей, по -
 B.-II
 - мо - гу.

mf

tr

Хлопці відходять на замок, дівчата їх проводжають.

T.-I
 - тер у мо - ре сво - ї буй - ні хви -
 T.-II
 - тер у мо - ре сво - ї буй - ні хви -
 Хор
 - тер у мо - ре сво - ї буй - ні хви -
 B.-I
 - гнав у мо - ре буй - ні
 B.-II
 Гей, по - гнав у мо - ре сво - ї буй - ні

росо а росо dim.

mf

sim.

70

Т.-І - лі! Хай же - не від се - бе го - ре
 Т.-ІІ - лі! Хай же - не від се - бе го - ре
 Хор - лі! Хай же - не від се - бе го - ре,
 В.-І хви - лі! Хай же - не від се - бе го - ре,
 В.-ІІ хви - лі! Хай же - не від се - бе го - ре,
 П'яно

71

Т.-І Га - лич — град Да - ни - ла!
 Т.-ІІ Га - лич — град Да - ни - ла!
 Хор Га - лич — град Да - ни - ла!
 В.-І гей! Га - лич — град Да - ни - ла! Хай же -
 В.-ІІ гей! Га - лич — град Да - ни - ла! Хай же -
 П'яно

(здалеку)

Т.-І

Хай від се - бе го - ре Га - лич — град Да -

Т.-ІІ

Хай від се - бе го - ре Га - лич — град Да -

Хор

В.-І

- не від се - бе го - ре, Га - лич — град Да -

В.-ІІ

- не від се - бе го - ре, Га - лич — град Да -

Завіса

Т.-І

- ни - ла!

Т.-ІІ

- ни - ла!

Хор

В.-І

- ни - ла!

В.-ІІ

- ни - ла!

Кінець I - ї картини.

II КАРТИНА

№22 Вступ та Арія (Батий)

Moderato

Musical score for the Moderato section. It consists of two staves, Treble and Bass. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piece begins with a forte (f) dynamic. The melody in the Treble staff features trills (tr) and slurs. The Bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Allegro

First system of the Allegro section. It consists of two staves, Treble and Bass. The key signature changes to two flats (Bb, Eb). The piece begins with a fortissimo (ff) dynamic. The Treble staff has a melodic line with slurs, while the Bass staff has a more active, rhythmic line.

Second system of the Allegro section. It continues the two-staff format with Treble and Bass staves. The key signature remains two flats. The dynamics and melodic/rhythmic patterns continue from the previous system.

Third system of the Allegro section. It consists of two staves, Treble and Bass. The key signature remains two flats. The piece ends this system with a mezzo-forte (mf) dynamic marking.

Fourth system of the Allegro section. It consists of two staves, Treble and Bass. The key signature changes to one flat (Bb). The piece begins with a mezzo-piano (mp) dynamic. The Treble staff features trills (tr) and slurs. The Bass staff continues with its rhythmic accompaniment.

1 Moderato

Allegro

2

3 Завіса

Зруйнований Галич. Батий сам. На задньому плані варта.

4 Moderato

Батий *f*

Впав Га - лич слав - ний — на - ша пе - ре -

7

Allegro

Батий

- мо - га!

f

Батий

5 Andante moderato

Батий *mf*

Да - ни - ла столь - ний

mf *p*

Батий

град ле-жить в ру - ї - нах, я - сир ба - га - тий за - хо -

Батий

- пи - ли ми. Від Вол - ги до Дніст - ра: у -

Батий

- сі на - ро - ди під - ко - ре - ні мо - гут - ніс - тю Ба -

Allegro

Батий

- ти - я!

6 Moderato

Батий

А - ле я - ка ці - на цій пе - ре -

mf *p*

3 3 3 3

Батий

- мо - зі? Ша - ле - ний о - пір тут ме - не зу -

3 3 3 3 3 3 3 3

Батий

- стрів. Ба - га - то вій - ська

3 3 3 3

p

Батий

го - ло - ви по - кла - ли, не - ма - є з ким те - пер і - ти за

3 3 3 3 3 3 3 3

Батий

го - ри, а кня - жий Холм, Да - ни - лів,

3 3

fp

Батий

Кре - м'я - нець не під - да - лись ме - ні!

f *mf*

3 3

Батий

За цю гань - бу на Га - ли - чі по -

f *p* 5

Allegro

Батий

- мстив - ся!

f *tr*

Батий

mf

Зем -

fp *p* *pp*

8-----J

Батий

- ля про-кля-та... Прав-ду го-во-ри-ли: не йди ту-ди, бо

Батий

та зем-ля міц - на. Ко-ли збе - руть - ся друж - но всі на

p

Батий

те - бе, то мо - жеш на-зад не по-вер - ну - ти-ся.

Con moto

Батий

f

Та хто по - смі - є стри - ма - ти Ба -

mf *f*

Allegro

Батий

- ти - я?!!

f

3

Батий

mf **8** **Moderato**

Впав Га - лич

mf *ff*

Батий

слав - ний!

А князь Да - ни - ло де?

mf *fp*

Poco allegro

Батий *f*

Чо - му о - тут він в по - ро - сі не

Батий

пов - за - є і не ці - лу - є сто - пи мо - їх

9

Батий

ніг? За - ню - хав лис, що

Батий

вовк і - де у гос - ті й схо - вав - ся а - бо

Батий

вті́к у го - ри, і там зби -

10 Più andante

Батий

- ра - є вій - сько про - ти ме - не. I

Батий

- до - ти ме - ні спо - ко - ю не бу - де, по - ки Да -

Батий

- ни - ло не в мо - їх ру - ках, бо

Батий

Га - ли - ча ме - ні він не прос -

Allegro

Батий

- тить.

№23 Сцена (Батий, Судислав)

Монгольські війни приводять Судислава.

Батий

Це хто та-кий? Чо - го до ме-не при-ве -

Батий

- ли? Хі - ба не зна - є-те, що з ним ро - би-ти?

13

Судислав

Хай жи-ве віч - но ве - ли - кий хан Ба -

Poco allegro

Судислав

- тий!

14 **Moderato**

Судислав

Бо - я-рин я ту-теш-ній — Су-ди - слав. Ні-хто не

Судислав

вів ме-не,— при-йшов у стан твій сам, щоб при-ві - тать те-бе на на-ших

Судислав

зем-лях, і щед-рі при-нес-ти то-бі да - ри, не по-гор -

15

Судислав

- дуй, при - йми.

Судислав

В нас ни - ва хлі-бом ко - ло - сить - ся, в лі -

Судислав

- сах пре-пов - но зві - ри - ни. В нас

16

Судислав

рі - ки з ри - бо-ю, ху - до - би вдо-сталь всю - ди

Судислав

і ро-бо-тя-щі на-ші лю - ди. Зем - ля ба - га - та, в ній щед -

Судислав

- рот не-ма-ло. Гос - по-да-ря ли-ше че-ка-ла Русь —

17 Poco più mosso

Судислав

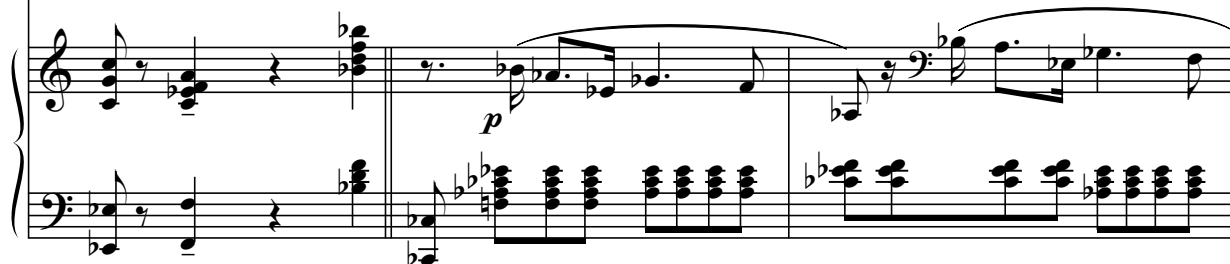


те - бе че - ка - ла.

Батий



Ко - му слу - жив ти до - сі? Да -

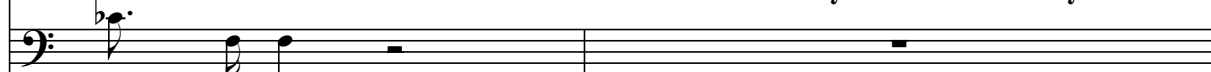


Судислав



Я - ка тут мо - же бу - ти

Батий



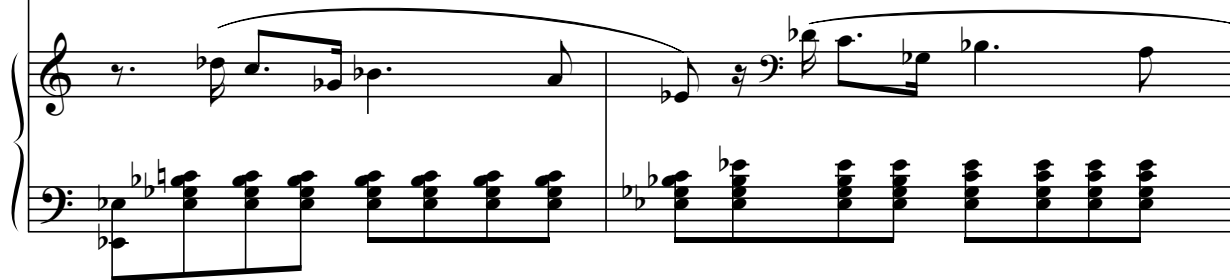
- ни - ло - ві?



Судислав



служ - ба? Да - ни - ло в ме - не Га - лич ві - ді -



Судислав

- брав.

Батий

А де ж він? У Га - ли - ці йо - го я не зна -

Судислав

У - тік в уг - ри до Бе - ли,

Батий

- йшов.

Судислав

щоб ра - зом ста - ти про - ти те - бе.

Батий *mf*
Он як. А

Судислав *f*
Спра - вед -

Батий
ти чо - го від ме - не хо - чеш?

18 Poco allegro

Судислав
- ли - вос - ті! Со - бі вер - ну - ти зно - ву

Судислав

Га - лич мій, ді - ста - ти хо - чу з рук тво - їх яр -

Судислав

- лик. То - бі слу - жи - ти вір - но

Судислав

бу - ду я по - вік, чи - ни - ти зав - жди бу - ду тво - ю

19

Судислав

во - лю. Да - ни - ну справ - ну і ба -

Судислав

- га - ту я по - си - ла - ти - му в Ор -

Судислав

- ду. А бунт у - ся - кий при - ду -

Судислав

- шу, щоб кло - по - ту то - бі не зна - ти. Вір -

Судислав

- ні - шо - го слу - ги по всій Ру - сі не бу - деш

rit.

f

Attacca

№24 Сцена (Батий, Судислав, Гаврило)

Монгольські воїни приводять Гаврила. Він хоче привітати Батия, але, бачачи Судислава, замовкає.

20 **Moderato**

Гаврило *f* Ве - ли - кий хан Ба -

Судислав ма - ти! *mf*

Батий *mf* О, *mp*

Гаврило - тий...

Батий ще о-дин. Ти теж за яр - ли - ком?

Гаврило (ніяково) *mp* Так,.. по - ве - ли - те - лю...

21 Pochissimo piu mosso

Батий

А цей у-же й да - ри ме - ні при - ніс.

Батий

Чи за яр - лик ти мо - жеш да - ти біль - ше?

Poco a poco animarsi

Гаврило

Все те, що він да-є, й са-мо - го на до-да - чу,

Гаврило

бо він хо-тів для то-го кня - зем ста - ти, щоб про-ти

22

Судислав

Судислав

Судислав

Гаврило

вір - но слу - жать. А ти ме - не від - дав на

Гаврило

глум гро - ма - ді.

Судислав

На

Судислав

се - бе «кня - зю» глянь — на - ді - рвеш жи - во -

23

Гаврило

Ти сам ме - ні про - по - ну - вав кня - зів - ство, щоб

Судислав

- та!

Гаврило

ски - ну - ти Да - ни - ла на - мов - ляв.

Судислав

А ти й по -

f

p

Судислав

- ві - рив, дур - ню! Са - мо -

3 3 3 3 3 3 3

p

Судислав

- зва - нець! Не слу - хай, по - ве - ли - те - лю, — він

3 3 3 3 3 3 3

Гаврило

А ти...

Судислав

бре - ше!

Батий

За -

f

3 3 3 3 3 3 3

Судислав і Гаврило кидаються один на одного з кулаками. Варта розтягає їх в різні боки.

Батий

- мовк - ніть! Го - ді!

f *ff*

24 Moderato

Батий

Що ж, ба - чу,

ff

Батий

вчас - но я сю - ди при - йшов, бо ви б без

Piu mosso *Moderato* *mf*

p *f* *ff*

Батий

ме - не о - дин од - но - му гор - лян - ки по - пе - ре - гри - за - ли.

p *fp* *f*

Attacca

№25 Сцена
(Батий, Судислав, Гаврило, Настя, Жадан)

Монгольські воїни заштовхують з різних боків зв'язаних Настю та Жадана.

25 Allegro molto

Настя

Жа - да - не!

Жадан

Нас - те! Жи -

Настя

І ти! Йо -

Жадан

- ва! А з бать - ком що?

Настя
- го про - кля - ті о - слі - пи - ли. За -

Жадан
А по - дру - ги?..

Настя
- бра - ли у я - сир. *f* Жа - да - не! Жа -

Батий
Що це?!! Роз - ня - ти їх!!!

Воїни розтягуютьх Настю та Жадана в різні боки.

Настя
- дан - чи - ку! Не - лю - ди, пус - тить! Жа -

Жадан
f Нас - те! Пус - тить ї - ї! Не руш - те ї - ї!

27

Настя
- да - не! Жа - да - не! Пус - тить!

Жадан
Геть, не-хрис-ті, геть!

ff

poco a poco dim.

mf

Батий наближається до Жадана.

28 Moderato severo

mf

f

Гаврило
Це він лю -

Батий
Ти хто? Жадан мовчить.

mf

sfp

Гаврило

- дей о - чо - лив про - ти те - бе.

29

Батий

То, мо - же, ти кня - зів - ський во - є -

6

Судислав

Він смерд прос - тий,

Батий

- во - да? Жадан знову мовчить.

6

Судислав

йо - го Жа - да - ном зва - ти.

Батий

Прос - тий... о - чо - лив

Батий

люд... За що ти про-ти ме - не во - ю -

30

Батий

- вав? Хі - ба тво - ї ті ни - ви зо - ло - ті?

Батий

Хі - ба тво - ї ста - да на па - со - ви-щах?

Жадан

Так... я — смерд... А-ле тут все мо - є!

31 Impetuoso

Жадан

f

Тут на-віть ко-жен ка - мінь

Жадан

мій, не твій! Зем - ля мо-я тут вся на - вко-ло! Ме -

f *p* *mp* *f*

Жадан

- не тут зна-ють всі і для у-сіх я свій, мо - ї тут гай і ліс, і

p *p* *f* *p*

32 Allegro agitato

Жадан

по-ле. Для ме - не річ-ка тут те - че, ме -

mf *f* *p* *p*

Жадан

- ні ла - ни зер - ном ко - ло - сять, ме - не тут сон - це

Жадан

грі - є — не пе - че й до - ші для ме - не зем - лю

33

Жадан

ро - сять. Тут ві - тер піт

Жадан

зі - тре з мо - го чо - ла і жай - вір

Жадан

піс - ню за - спі - ва - є зран - ку.

Жадан

Я тут гос - по - дар, мо - я тут віт - чи - на — за

mf *p* *f*

Impetuoso

Жадан

не - ї бу - ду би - тись до ос - тан - ку!

f

34 Moderato

Батий

Хо - роб - рих во - ї - нів ша - ну - ю, бо во - їн

mf *p* *p*

Батий

сам. То - бі я про - по - ну - ю на

Батий

зем - лях мно - ю за - во - йо - ва - них будь во - є - во - до - ю.

35

Жадан

Ні, ні! Тво - го тав - ра не пот - ре -

Con moto

Жадан

- бу - ю! Ти мо - жеш ме - не вби - ти, а -

Жадан

- ле гань-би від те - бе не при - йму!

Показуючи на бояр. **Moderato**

Батий

А ті взя-ли б хоч за-раз.

36

Підходить до Насті.

Батий

А ти чом не з не - віль-ни-ця-ми ра-зом?

Настя мовчить.

Гаврило

Во - на, як муж, з ме -

Con moto

Гаврило

- чем бо - ро-лась про-ти те - бе.

Moderato

37

Батий

І ти вби - ва - ла во - ї - нів мо - їх?

Настя

Так... і не од - но-го... та їх бу - ло ба -

Con moto

Настя

- га - то.

Батий

Ха - ха! То не жі - но - ча

Батий

спра - ва з Ве - ли - ко - ю Ор - до - ю во - ю -

f 6

Батий

- ва - ти. Так - от. Те -

f *fp*

Poco più mosso

Батий

- пер пі-деш у мій га - рем і во-ї-нів но-вих ме - ні на -

f

Настя і Жадан знову кидаються один до одного, вартіві їх розтягають в різні боки.

38 Allegro agitato

Настя

Жа - да - не!..

Жадан

Нас - те!..

Батий

- ро - диш!

fp *f*

Piano introduction for 'До Жадана'. The music is in B-flat major, 3/4 time. It features a series of chords in the right hand and a single bass note in the left hand. The dynamics range from piano to fortissimo (ff).

До Жадана.

39 Moderato severo

Батий

Vocal and piano accompaniment for 'Батий'. The vocal line is in B-flat major, 3/4 time. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a single bass note in the left hand. The dynamics range from mezzo-forte (mf) to piano (p).

А що то - бі до не - ї?

Piú andante
(невпевнено)

Жадан

Vocal and piano accompaniment for 'Жадан'. The vocal line is in B-flat major, 3/4 time. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a single bass note in the left hand. The dynamics range from mezzo-forte (mf) to fortissimo (fp).

Во - на...

мо - я ко -

Жадан

Vocal and piano accompaniment for 'Жадан'. The vocal line is in B-flat major, 3/4 time. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a single bass note in the left hand. The dynamics range from mezzo-forte (mf) to fortissimo (fp).

- ха - на.

(Опустивши очі.)

Настя

Батий

Ко - ха - на, ка - жеш?

Так... бу -

Настя

Батий

- ла... Батий приглядається до неї, Жадан нервує.

Кра - си - ва - то я - ка!

Attacca

№26 Розповідь гінця

Здалеку чути звуки труб.

Вбігає гонець з Орди і падає ниць перед Батиєм.

42

Гонець
з Орди

f

Яс - ні - ший

f 3 3 3 3 *mf* *p*

Гонець
з Орди

мі - ся - ця і сон - ця, мій по - ве - ли - те - лю, не на - ка -

f *fp*

Гонець
з Орди

- жи ме - не ка - ра - ти за віст - ку ту, що

Гонець
з Орди

я то - бі при - ніс.

f

43

Poco meno mosso *severo*

Батий

Ка - жи, що ма - єш ка - за - ти.

ppp *f*

3

44

Allegro

Гонець
з Орди

Ве-ли-кий хан ор-дин-ський У-ге-

f *mf* *p*

Гонець
з Орди

- дей на ло - жі смерт-но-му ле - жить, а спад-ко -

45

Гонець
з Орди

- єм - ці вже на-вко-ло ньо - го, не-мов ша - ка - ли ті, гри -

Гонець з Орди

-зуть - ся між со - бо - ю, щоб вла - ду за - хо -

Гонець з Орди

- пи - ти в сво - ї ру - ки до - по - ки ти в по - хо - ді.

46 Poco meno mosso

Батий

І тут, і там — од - на - ко - во у - сю - ди.

pp

Allegro

Гонець з Орди

По - спі - шай, мій по - ве -

f *p*

Гонець
з Орди

- ли - те - лю, в Ор - ду, бо шлях не-близь - кий і важ -

47

Гонець
з Орди

- кий. І тру - пи скрізь не -

Гонець
з Орди

- при - бра-ні ле-жать, бо ні - ко-му хо -

Гонець
з Орди

- ва - ти їх. А дух та-кий сто - їть, що й

Гонець
з Орди

кінь і - ти не хо - че.

48

Гонець
з Орди

Як сон - це при - пе - че,

Гонець
з Орди

то й мо - ро - ви - ця пі -

Гонець
з Орди

- де гу - ля - ти по сте -

49 Poco meno mosso

Гонець з Орди - пах. *mp*

Батий Чути віддалений гуркіт грому. Це знак, що му-шу я вер-

Батий - та-тись. *f* Са-ма зем-ля ме-не тут не ба-жа-є.

Грім ближче. *mf*

Attacca

№27 Заклучна сцена

Починається гроза.

Presto

Батий *f*

Ну що ж, в до-

ff *fp* *mf*

Батий

- ро - гу!

Батий

До ме - не во - ї-ни!

51

Варгові підбігають до нього.

Батий

Ви спо - віс - тіть у - сіх,

52

Батий

Ви спо - віс - тіть у - сіх,

53

Батий

що я на - ка - зу - ю згор - та - ти та - бір.

Кілька вартових вибігають. Згодом чути метушню і галас за сценою.

54

Батий

А ви

Батий

в'я-жіть о-цих "на - ступ - ни-ків" на трон Да -

Батий

- ни - ла. Сво - є - му кня - зю від - ве -

55

Батий

- зеш ти їх, як дар від ме - не. Хай

Батий

сам ви - рі - шу - є хто більш до - стой - ний

Батий

бу - ти кня-зем. Ще й пе-ре - дай йо-му:

Т. Хор (за сценою) Ал - ла!

В. Ал - ла! 5 Ал -

Батий

Хор (за сценою) Да - ни - ла я че - ка - ю в Ор - ді з по -

Хор В. - ла!

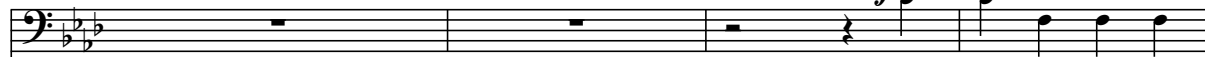
Батий

-кло - ном.
Хор (за сценою)

Хор Т. Ал - ла! Ал -

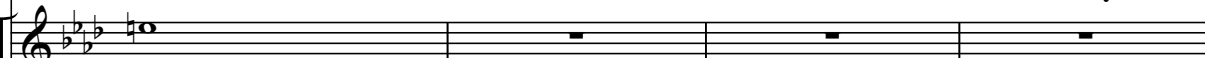
57

Батий



А дів - чи - ну бе -

Т.



Хор

ла!
Хор
(за сценою)

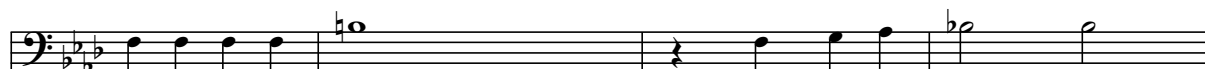
В.



Ал - ла!

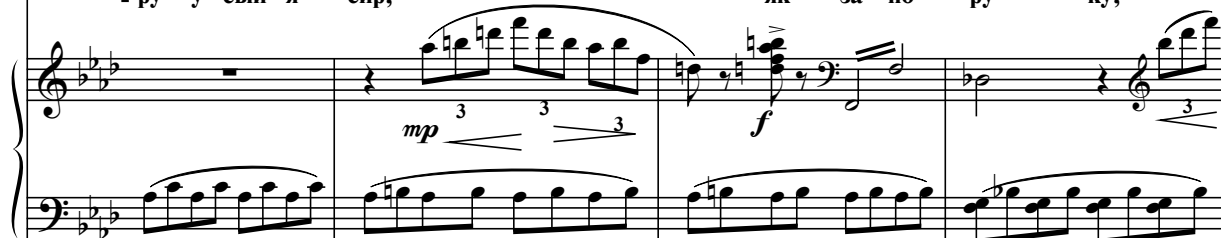


Батий



- ру у свій я - сир,

як за - по - ру - ку,

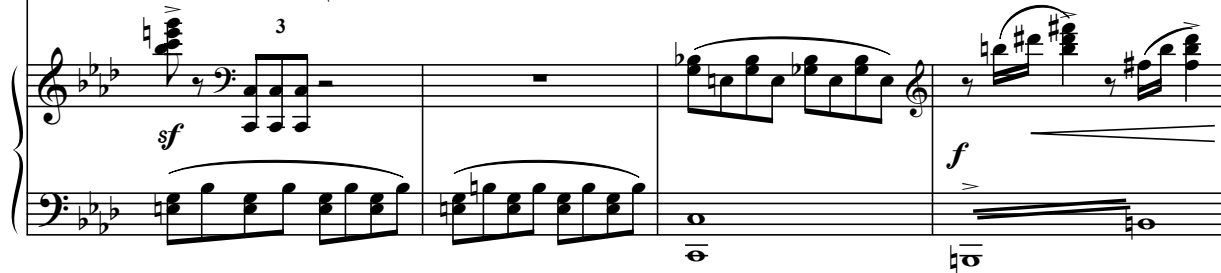


58

Батий



що ви - ко - на - єш во - лю ти мо - ю.



Батий



А схо-чеш по-вер - нуть ї - ї на - зад



Батий

— під - ка - же сер - це, де ї - ї шу - кать.

Хор Т.

Хор
(за сценою)

Ал -

Т.

Хор

В.

- ла!

Ал - ла!

Батий

Ось перс - тень для Да - ни - ла —

Батий

я жду йо - го в Ор - ді,

The musical score is written in a minor key, indicated by three flats in the key signature. It consists of four systems of music. The first system features a solo vocal line for 'Батий' and a choral line for 'Хор Т.' (Tenors). The piano accompaniment includes a section for the 'Хор (за сценою)' (Chorus offstage). The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The third system features a solo vocal line for 'Батий' and piano accompaniment. The fourth system continues the solo vocal line and piano accompaniment. The piano part includes various musical notations such as triplets, sixteenth notes, and dynamic markings like *f*, *p*, and *ff*.

Батий

3 те - бе та - кож.

p

p

Батий і Жадан розходяться в різні боки.

Detailed description: This block contains the musical score for the song 'Батий'. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass and treble clefs. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The vocal line has the lyrics '3 те - бе та - кож.' under the first measure. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* (piano) and a crescendo hairpin. The piece concludes with the text 'Батий і Жадан розходяться в різні боки.'

60

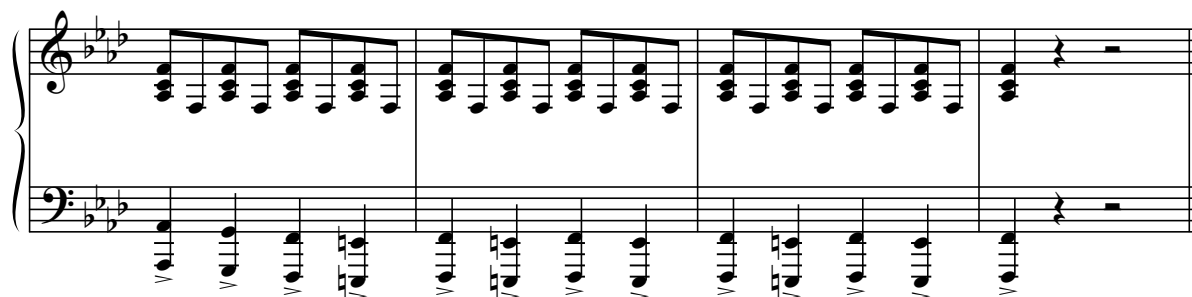
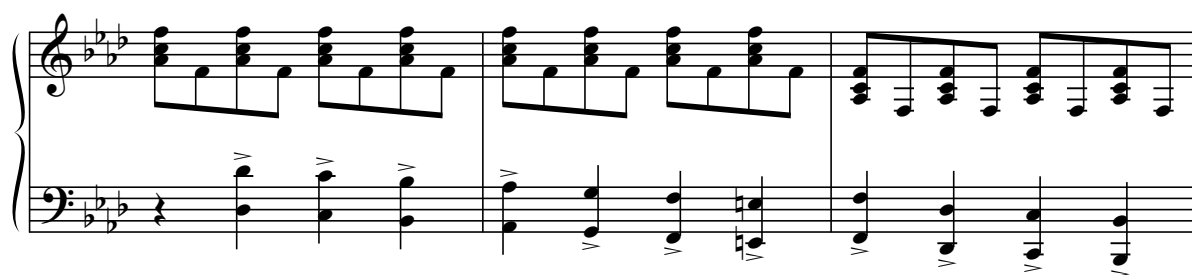
ff

Detailed description: This block shows the musical score for measure 60. It consists of a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has three flats. The measure is marked with a forte dynamic *ff* (fortissimo). The melody in the treble clef is arpeggiated and spans across the measure.

61

Detailed description: This block shows the musical score for measure 61. It consists of a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has three flats. The measure continues the arpeggiated melody from the previous measure, with the treble clef line featuring a series of eighth notes.

Завіса



Кінець II - ї картини.

III КАРТИНА

№ 28 Вступ

Largo, tranquillo

The musical score is written for piano and bass. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The tempo and mood are indicated as "Largo, tranquillo". The score consists of six systems, each with a piano (right) staff and a bass (left) staff. The first system begins with a piano (*pp*) marking. The music features a variety of textures, including rapid sixteenth-note passages in the piano part and more sustained, often triplet-based, figures in the bass. The score concludes with a final measure in 4/4 time.

First system of a musical score in 4/4 time, key of B-flat major. The right hand has a single note on the first staff and a triplet of eighth notes on the second staff, marked *mp*. The left hand has a continuous eighth-note accompaniment pattern, marked *pp*.

Second system of the musical score. It begins with a first ending bracket labeled '1' and an 8-measure rest. The right hand has a single note on the first staff and a triplet of eighth notes on the second staff. The left hand continues the eighth-note accompaniment pattern.

Third system of the musical score. It begins with an 8-measure rest labeled '(8)'. The right hand has a single note on the first staff and a triplet of eighth notes on the second staff. The left hand continues the eighth-note accompaniment pattern.

Fourth system of the musical score. It begins with an 8-measure rest labeled '(8)'. The right hand has a triplet of eighth notes on the first staff and a single note on the second staff. The left hand continues the eighth-note accompaniment pattern.

Fifth system of the musical score. It begins with an 8-measure rest labeled '(8)'. The right hand has a triplet of eighth notes on the first staff and a single note on the second staff. The left hand continues the eighth-note accompaniment pattern.

2

System 2, measures 1-2. The treble clef staff contains a half note chord (F4, A4) in measure 1 and a half note chord (F4, A4) in measure 2. The bass clef staff contains a half note chord (F3, A3) in measure 1 and a half note chord (F3, A3) in measure 2. The dynamic marking *mf* is present in measure 1.

System 2, measures 3-4. The treble clef staff contains a half note chord (F4, A4) in measure 3 and a half note chord (F4, A4) in measure 4. The bass clef staff contains a half note chord (F3, A3) in measure 3 and a half note chord (F3, A3) in measure 4.

System 2, measures 5-6. The treble clef staff contains a half note chord (F4, A4) in measure 5 and a half note chord (F4, A4) in measure 6. The bass clef staff contains a half note chord (F3, A3) in measure 5 and a half note chord (F3, A3) in measure 6.

System 2, measures 7-8. The treble clef staff contains a half note chord (F4, A4) in measure 7 and a half note chord (F4, A4) in measure 8. The bass clef staff contains a half note chord (F3, A3) in measure 7 and a half note chord (F3, A3) in measure 8.

3

8

System 3, measures 1-2. The treble clef staff contains a half note chord (F4, A4) in measure 1 and a half note chord (F4, A4) in measure 2. The bass clef staff contains a half note chord (F3, A3) in measure 1 and a half note chord (F3, A3) in measure 2.

(8)-----

First system of a piano piece. The right hand has a few chords and a single note. The left hand features a complex, rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. A slur covers the first two measures of the left hand.

(8)-----

3

Second system of the piano piece. The right hand has a few chords and a single note. The left hand continues the rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. A slur covers the first two measures of the left hand, with a '3' above it indicating a triplet.

(8)-----

Third system of the piano piece. The right hand has a few chords and a single note. The left hand continues the rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. A slur covers the first two measures of the left hand.

4 **Tenebroso**

mp

Fourth system, the beginning of the 'Tenebroso' section. The right hand has a series of chords. The left hand has a few chords and a single note. A slur covers the first two measures of the left hand.

Fifth system of the 'Tenebroso' section. The right hand has a series of chords. The left hand has a few chords and a single note. A slur covers the first two measures of the left hand.

5 Poco a poco animato

Attacca

№29 Танець

Сарай-Бату. Батий з воєнначальниками сидять біля розкішного шатра і розважаються танцями танцівниць та танцівників.

6

Moderato mosso

Завіса

Musical score for measure 6. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The measure is marked with a box containing the number 6. The tempo is Moderato mosso. The dynamic is *fp* (fortissimo piano). The score shows a piano introduction with a sustained chord in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The measure is marked with a box containing the number 6. The tempo is Moderato mosso. The dynamic is *fp* (fortissimo piano). The score shows a piano introduction with a sustained chord in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

7

Musical score for measure 7. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The measure is marked with a box containing the number 7. The dynamic is *mf* (mezzo-forte). The score shows a piano introduction with a sustained chord in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

Musical score for measure 8. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The measure is marked with a box containing the number 8. The dynamic is *p* (piano). The score shows a piano introduction with a sustained chord in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

8

Musical score for measure 9. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The measure is marked with a box containing the number 8. The dynamic is *mf* (mezzo-forte). The score shows a piano introduction with a sustained chord in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

Musical score for measure 10. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The measure is marked with a box containing the number 8. The dynamic is *pp* (pianissimo). The score shows a piano introduction with a sustained chord in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

9

Measures 1-5 of system 9. The music is in D major (two sharps). The right hand plays chords in the treble clef, and the left hand plays a steady eighth-note accompaniment in the bass clef. The dynamic marking *mf* is present at the beginning.

Measures 6-10 of system 9. Measures 6-9 continue the pattern from the previous system. In measure 10, the right hand has a whole rest, and the left hand continues with eighth notes. The dynamic marking *p* is present in measure 10.

10

Measures 1-5 of system 10. The music continues with the same pattern as system 9, with chords in the right hand and eighth notes in the left hand. The dynamic marking *mf* is present at the beginning.

Measures 6-10 of system 10. Measures 6-9 continue the pattern. In measure 10, the right hand has a whole rest, and the left hand continues with eighth notes.

11

Measures 1-5 of system 11. The right hand part becomes more active, featuring eighth-note runs and chords. The left hand continues with eighth notes. The dynamic marking *mf* is present at the beginning.

Measures 6-10 of system 11. The right hand continues with eighth-note runs and chords. The left hand continues with eighth notes. The system ends with a double bar line.

12

f *sim.*

Andante, poco rubato

13

f *mf* 6 *tr*

f *mf* 6 *tr*

14

f *mf* 6 *tr*

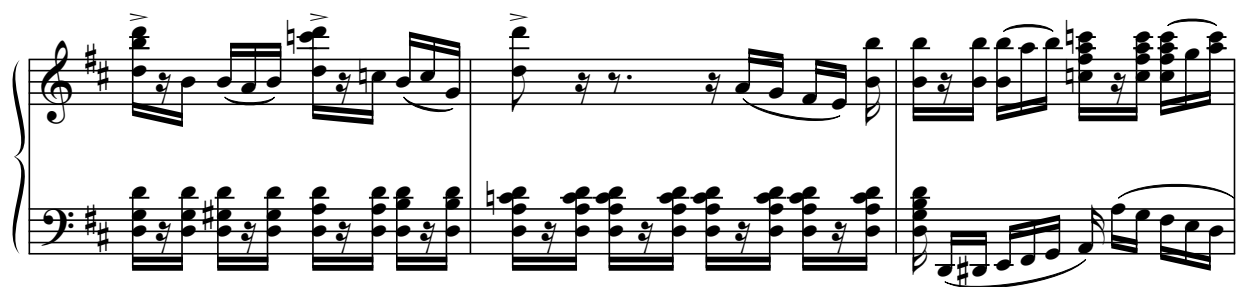
15 **Alegretto. Poco a poco accel.**

16 **Vivace molto**

17



18



19



First system of a musical score. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the second measure.

Second system of the musical score. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes and a dynamic marking of *ff* in the second measure.

Third system of the musical score, starting at measure 20. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes and a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) in the second measure.

Fourth system of the musical score. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes and a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure.

Fifth system of the musical score, starting at measure 21. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes and a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) in the second measure.

Sixth system of the musical score. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the second measure.

First system of a musical score in D major. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

Second system of the musical score. It begins with a measure marked with a box containing the number 22. The treble staff has a melody with a four-measure rest followed by a quarter note. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *marc.* (marcato).

Third system of the musical score. The treble staff features a melody with a four-measure rest and a final measure marked *f*. The bass staff continues with an eighth-note accompaniment.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a melody with eighth notes. The bass staff has a complex accompaniment with sixteenth notes and rests, including four-measure rests.

Fifth system of the musical score, starting with a measure marked with a box containing the number 23. The treble staff has a melody with eighth notes. The bass staff has a complex accompaniment with sixteenth notes and rests, including four-measure rests. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) and *f* (forte).

Sixth system of the musical score. The treble staff has a melody with eighth notes. The bass staff has a complex accompaniment with sixteenth notes and rests, including four-measure rests. Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *f* (forte), and *p* (piano).

First system of a musical score in G major. The treble clef staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef staff provides a simple harmonic accompaniment. The instruction *poco a poco cresc.* is written in the center of the system.

poco a poco cresc.

Second system of the musical score. It begins with a measure number box containing the number 24. The treble clef staff has a more active melodic line with slurs. The bass clef staff features a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings *f* and *mf* are present.

24

f *mf*

Third system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic development. The bass clef staff has a more complex accompaniment with some ties. The dynamic marking *ff* appears at the end of the system.

ff

Fourth system of the musical score. The treble clef staff features a rapid sixteenth-note passage. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *p* is at the end of the system.

p

Fifth system of the musical score. The treble clef staff has a dense texture of chords and sixteenth notes. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *ff* is at the beginning of the system.

ff

Attacca

№30 Сцена (Батий, Данило)

Здалеку чуються звуки труб, їм відповідають монгольські сигнали. Танці припиняються.

25 Allegro moderato

The musical score is written for piano and bass in 4/4 time, marked **Allegro moderato**. It consists of five systems of staves. The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The music is characterized by frequent triplets and sixteenth-note runs. The piece ends with a final triplet in the bass staff.

Входить Данило Галицький і Жадан в супроводі монгольських воїнів.

26 Moderato severo, poco maestoso

mf

27

poco rubato

mp

Батий

mf

Да - ни - ле - кня - зю! Дов - го ждав те - бе. Чо - му ра -

p *fp* *mp*

28

Батий

- ні - ше ти не при - хо - див?

f *mf*

Батий

poco rubato

А - ле при-йшов сьо -

p

Батий

- год - ні — то вже доб-ре...

p

f

Данило

mf

Тво - ї за - про - си - ни зне - ва - жи - ти не міг.

mp

f

Батий

mf

А не бо - яв - ся ти, що тут за -

fp

p

29

Данило

В бо - ю здо - ла - ти во - ро - га — це сла - ва,

Батий

- ги - неш?

Данило

у - бити без - зброй - но - го — це чес - ті не до -

30

Данило

- дасть.

Батий

Ти,

Батий

- пев - но, по яр - лик сю - ди при - ї - хав? На -

Батий

- міс - ни - ком мо - їм ти хо - чеш бу - ти на

trp

31 Poco agitato

Данило

Батий

Мій

тій зем - лі, що я за - во - ю - вав.

f

Данило

бать - ко не - ю во - ло - дів, мо - я віт -

p

Данило

- чиз - на то.

f

Piú sostenuto

32

Данило

mf

А-ле, ко-ли яр-лик по-трі-бен — я візь-му.

fp *p* *poco rubato* *mp*

Батий

Яр-лик то-бі я, мо-же й, дам. Та по-че-кай, ку-

sf *p*

33 Piú andante

Батий

- ди спі-ши-ти? 3 до-

espr. *mp* 3

Батий

- ро-ги від-по-чинь та спра-гу по-га-муй на-

3 3 3 3

Батий

- по-єм на-шим. *f* Ку-ми-су при-не-сіть!

Полонянки приносять кумис.

34

Батий

Чи п'єш ти, кня - зю, чор - не мо - ло - ко, ку -

Батий

- мис ко-би-ля-чий, на - пій наш.

Данило

Ні, до-сі я не пив, а-ле ко-ли ве-лиш — я

Данило

п'ю.

35 Moderato

Данило п'є кумис.

3 3 3 3 *mf* *mp*

36 Poco maestoso

Батий *f*

Ну ось — те - пер ти зов - сім наш, то ж

f p mf p

Батий

мо-жу до-ру - чи-ти я то - бі тво - ю ж

37

Батий

зем - лю. А - ле у -

mf

Данило

Я - кі?

Батий

- мо - ви на-ші ви-ко - на-ти му-сиш. Про

tr

Батий

це ми по-го-во-ри - мо ще зго-дом.

mf

38 Moderato

Данило

На - ка - жи, ха - не,

sf *tr*

Данило

внес - ти да - ри, що при - сла - ла то - бі

tr

Данило

зем - ля на - ша.

Батий

Тво - ї да - ри ще

tr

39

Батий

встиг - ну о - ці - ни - ти. А за - раз

p

Батий

хо - чу, щоб ти по - гля - нув, я - кий я

Батий

дар для вас при - го - ту - вав.

Батий

При - вес - ти по - ло - ня - нок!

Монгольські воїни вводять полонянок. Серед них Настя, повністю закрита покривалом.

Attacca

№31 Полонянка (Хор, Настя)

41 Moderato

mf fp fp

42 По - се - ред сте - пу, сте - пу ши - ро -

S. *mf*
Хор
A. *mf*

Се - ред сте пу ши - ро -

Се - ред сте ши - ро -

p

- ко - го, там сто - я - ла ве - жа до не - ба са - мо - го.

S. *trp*
Хор
A. *trp*

- ко - го, там сто - я - ла до са - мо - го.

- ко - го, там сто - я - ла до са - мо - го.

43

У тій ве - жі Нас - ту - сень - ка крас - на - я си - ді - ла,

S. У тій ве - жі си - ді - ла,

Хор У тій ве - жі си - ді - ла,

A. У тій ве - жі си - ді - ла,

виз - во - лить з не - во - лі ми - ло - го про - си - ла:

S. виз - во - ли - ти ми - ло - го про - си - ла:

Хор виз - во - ли - ти ми - ло - го про - си - ла:

A. виз - во - ли - ти все про - си - ла:

44

Настя Виз - воль мя, ми - лень - кий, з по - ло - ну тяж -

S. Виз - воль мя, ми - лий, із тяж -

Хор Виз - воль мя, ми - лий, із тяж -

A. Виз - воль мя, ми - лий, із тяж -

Настя

- ко - го, з по - лю - ну

Хор

S. - ко - го, із тяж -

A. - ко - го, із тяж -

Настя

тяж - ко - го та - та - ри - на

Хор

S. - ко - го, ду - же

A. - ко - го, ду - же

Attacca

№32 Сцена (Настя, Жадан, Батий, Данило)

Жадан впізнає Настю і кидається до неї. Перед ним виростає ряд озброєних монгольських воїнів. Настя зриває з себе накидку. Воїни відтісняють полонянок вглиб сцени.

45 Allegro

Настя *f* зло... Жа - да - не! *f*

Жадан *f* Нас - те!

Хор S. зло...
A. зло...

sfp *f* *f*

p *ff* *f*

46 Più moderato

Батий *f* Ха! У - пі - знав ко - ха - ну! Та -

sf *mf*

Батий

- ку кра-су-ню як не у-пі - зна-ти?!. Як від-во - ю-єш — во-на тво -

47

Жадан

Хоч без - о -

Батий

- я.

Жадан

- руж - ний — го - то - вий я!

Батий

Три - май, ось

Витягує з-за пояса коштовний кинджал.

Батий

збро - я.

Во - ро - жа

48

Батий

кров кли-нок цей гар-ту-ва-ла, ру-кі-в'я са-моцві-та-ми іск-

Батий

- рить-ся. За-ли-шиш-ся жи-вим — то-бі да-ру-ю.

Батий дає кинджал Жаданові.

49

50

Жадан

Кра-си-ва цяць-ка, та ру-ка мо-я в бо-

Жадан

- ю три - ма - ти звик - ла меч, не

51 Più allegro

Жадан

за - бав - ку. Перед Жаданом враз стали два монгольських воїни.

Воїни підходять ближче, Жадан задом відступає.

Раптом Жадан кидається на вартового, який стояв ззаду нього, кидає його на землю та обеззброює. Монгольські воїни оточують його та Батий дає знак продовжувати поєдинок.

Allegro molto

Moderato

f *sf* *f*

Жадан б'ється з двома монгольськими воїнами. В одній руці в нього кинджал, в другій здобута монгольська шабля.

52 Allegro

f *sf*

sf

sf

53

f

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a series of rapid, ascending and descending arpeggiated figures, often with grace notes. The left hand provides a more rhythmic foundation with chords and moving lines. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Жадан вибиває шаблю з рук одного воїна, а другого шпурляє на підлогу.

54 Poco meno mosso

Батий

The second system includes a vocal line for 'Батий' and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the notes D4, A4, and G4, with the lyrics 'До - во - лі!'. The piano accompaniment continues with arpeggiated figures. A dynamic marking of *fp* (fortissimo piano) is present. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps (F# and C#).

Батий дає знак припинити поєдинок.

Батий

The third system includes a vocal line for 'Батий' and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by the notes D4, E4, and F#4, with the lyrics 'Ти пе - ре - міг, ця'. The piano accompaniment features a strong *f* (fortissimo) dynamic and continues with arpeggiated figures. The system ends with a double bar line.

Allegro

Батий

дів - чи - на — тво - я!

mf *f*

Жадан та Настя кидаються один до одного в обійми.

Батий робить різкий жест рукою, радість припиняється.

55

Molto severo

Батий

А той, хто збро - ю не збе - ріг, той не збе -

sff *p*

56

Allegro

Батий

- ріг і го - ло - ву сво - ю.

Вартовий, у якого Жадан відібрав зброю, падає перед Батиєм.

f

Moderato severo

Батий

Я дві-чі не по-вто-рю-ю на-ка-зів!

sf

Кілька воїнів схоплюють його і тягнуть за сцену. Чується глухий удар. Хтось з полонянок скрикує. Настя ховає очі на плечі Жадана. Всі прикро вражені.

57 Allegro molto

mf *poco a poco cresc.*

fff

58 Andante molto

p

mf

pp

59 Moderato

Батий

Хі-ба щось ста-ло-ся? Чо-го по-за-мов-

Andante

Батий

- ка-ли? Чи у бо-ях не ба-чи-ли та-

Батий

- ко-го? Чи, мо-же,

60 Moderato

Данило

Я хо-чу по-кло-

Батий

кня - зю, ще чо-гось ба-жа-єш?

Данило

- ни - ти - ся ве - ли - кій кня - ги - ні Ба - рак - чи - но - вій.

61 Poco maestoso

Батий

Це честь для нас ве - ли - ка.

Батий

За те, що зви - ча - ї ша -

Батий

- ну - єш на - ші, на - пов - ни - мо ми знов по він - ця

Батий

ча - ші! Данило здригнувся. Та не ля -

6 5

ff *p*

Батий

- кай - ся, ба - чу, — ку - мис то - бі не ду - же до сма -

6

Батий

- ку. Зви - кай, зви - кай.

tr *m. d.*

Батий

Ще на сво - їм ві - ку на - по - ю на-шо-го хлеб - неш спов -

3

Батий

- на...

mf

Батий

f

А за-раз — ви - на для кня-зя!

f

5 5 5

64

Батий

Доб - ро - го ви - на!

ff

8-

Данилові приносять вина, а Батисєві кумису, вони п'ють і вклонившись один одному виходять. Полонянок також виводять. На сцені залишаються Жадан та Настя.

(8)-

mf

poco a poco dim.

mp

p

sf

8- - - - -

Attacca

№33 Дует (Настя, Жадан)

65 Andante molto

mf

f

Moderato
mf

Жадан

Нас-те, віль - на ти і за - раз мо - же - мо до -

p

mf

mp

f

66 Poco sostenuto

Настя

Жадан

За во-лю вдяч-на я без-меж-но.

- до - му ви-ру-ша-ти.

p

Настя

Ме - не від - во - ю - вав — те-пер то - бі на-ле-жу.

mp *mf*

Pochissimo piu mosso

Жадан

При-йшов те - бе вер - ну - ти, та не ме - чем — ко -

mp

67 Con affetto

Жадан

- хан - ням. Як - би хоч

mf

Жадан

іс - ра по - чут - тя ще збе - рег - лась, як - би в то -

p

6

Жадан

- бі хоч крап - ля ніж - нос - ті знай - шлась, то при - ся -

Жадан

- га - юсь — ба - чить Бог — мо - го ко -

8-----1

Жадан

- хан - ня ви - ста-чить на двох!

8-----1

68 Sostenuto

Настя *mp*

Не зна - ю... Я спер - шу му - шу ба - чи - ти йо -

p

Piú animato

Настя - го. *f*

Жадан Ох, Нас - те,

mf

Жадан зно - ву він сто - їть між на - ми.

69 Sostenuto

Настя

Ні, він у - же чу - жий, хо - ча ду - ша мо - я ним ду - же

p

70 Andante

Настя

хво - ра. Я зна - ю — він да -

Настя

- ле - кий і чу - жий, а ти — близь - кий і рід - ний. О,

Настя

скіль - ки че - рез ме - не пе - ре - жив, Жа - дан - чи - ку мій

71 Poco più animato

Настя

бід - ний. Вес - ня - ним ле - го - том чут -

Настя

- тя мо - ї збу - див,

Настя

кра - су ко - хан - ня

Настя

ти ме - ні від - крив. І

Настя

- ся - яв світ на - вко-ло, на - че рай, і у - смі-хав - ся

Настя

кві - та - ми роз - май.

72 **Allegro agitato**

Настя

Вві - рвав - ся він, як ди - кий бу - ре - вий,

Poco meno mosso

Настя

як ви - хор не - без - печ - ний, гро - зо - вий. Вес - ня - ну

Настя

квіт - ку об - па - лив вог - нем. То - ді — ор -

Ancora allegro

mp rit. molto

Настя

- да, по-лон... і день за

p *f*

73

Andante

Настя

днем лиш по - піл від у - сіх мо-їх на -

p

Настя

- дій, бо він не мій і ти у - же не

p

74

Animato

Настя

мій.

Жадан

То дай же зно-ву ду - шу о - бі - грі - ти. Як-що ли -

p

Жадан

- ши - ли - ся там па - рост - ки жи - ві, то з них роз -

Настя

Жадан

Ні...
- квіт-нуть і - ше кра - щі кві - ти.

Настя

Піз - но.. За - над - то силь - ним був во -

75 Moderato religioso

Настя

- гонь. Ду - ша мо -

Настя

- я вже не на - ле - жить

Piú andante

Настя

сві - ту.

Жадан

А я про зу - стріч ма - рив кож - ну

Жадан

мить.

76 Poco allegro

Жадан

Ко - ли ми мча - ли

Жадан

з кня - зем по сте - пах — зо -

Жадан

- ре - ю ти на об - рі - ї сві -

Жадан

- ти - ла, від за - сі - док ор - дин-ських бо-ро -

Жадан

- ни - ла.

Жадан

Я про - кли - нав той без - кі -

f *p*

Жадан

- неч - ний шлях, ор -

Жадан

- ду, вий - ну, тво - ю не - во - лю,

Meno mosso

Жадан

ха - на. Спі - шив те - бе

mf *p*

78 Piú andante

Настя Жа-да - не...

Жадан по - ба - чи - ти, ко - ха - на.

mf

Настя За - ра - ди ме - не ти про - мчав пів - сві - ту, а я й не

Настя зна - ю, що то - бі ка - за - ти...

p *tr*

79 Andante

Настя Рід - ний... Жа - да - не... Ме - не — як - що мо - жеш — прос - ти!

p

Настя

Сни-ся ме-ні ти не раз — най-рід-ні-ший, ней-ближ-чий.

Настя

Сни-лось ди-тин-ство, Дніс-тер, на-ші дні зо-ло-

Настя

- ті... Снив-ся во-

80

Ріu mosso

Настя

- гонь і Га-ли-ча по-пе-ли-ще.

Жадан

Швид-ко нас

Жадан

ко - ні по - мчать до - до - му — Дніс - тер знов по -

allarg.

Жадан

- ба - чиш і наш Га - лич лю - бий.

81 Andante

Настя

Рід - ний... Жа - да - не... Йо - го — як - що мо - жеш — прос - ти!

Настя

І не три - май у доб - ро - му сер - ці об - ра - зи.

Настя

Стань йо - му дру - гом, пліч - о - пліч в бо - ю за - хис -

Настя

- ти. Хай вас о - бох а - ні меч, ні стрі - ла не

82 *Pochissimo più mosso*

Настя

вра - зить.

Жадан

Сло - ва тво - ї — ме - ні свя - щен - ні, а - ле чо -

Жадан

- му 3 глу - ха 3 ти до слів мо - їх? 3 О

Настя

Жадан

Нас - те, Нас - те, що з то - бо - ю?

Жа -

mf

Piú andante

Настя

- да - не... зна - єш... Тут, в ор - ді... Нуд -

p

83 Andante

Настя

- ні, са - мот - ні про - ми - на - ли дні, ли - ше дум - ки важ - кі

Настя

не про - ми - на - ли. Дум - ки ті сверд - лять мо - зок, на - віс -

tr

Настя

- ні... І щоб не збо - же - во - лі - ти від

p

3 3 3 3

Настя

цьо - го, мо - лит - ва - ми звер - та - лась я до

tr

3 3 3 3 3 3 3 3

Настя

Бо - га.

tr

3 3 3 3 3 3 3 3

84 Religioso

Настя

І від - сту - па - ла спо - га - дів на - ва - ла,

3 3 3 3

3 3 3 3

Настя

ду - ше - ю я в мо - лит - ві о - жи - ва - ла. Зем -

Настя

- них тур - бот про - па - ла гір - ко -

Настя

- та. Но - ві ви - со - ти

Настя

враз ме - ні від - кри - лись. Їх о - сяг -

[illegible]

85

Настя їм не ско - ри - тись.

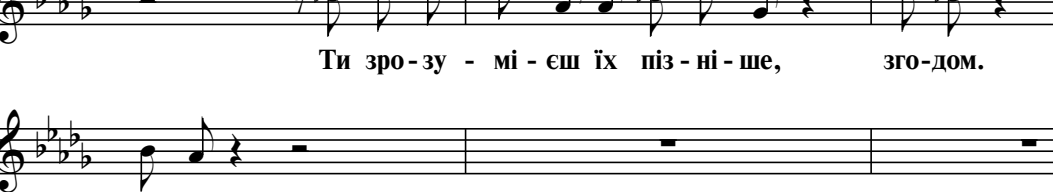
Жадан Сло - ва не яс - ні, важ - ко їх збаг -

Настя

Ти зро-зу - мі - єш їх піз - ні - ше, зго-дом.

Жадан

- ну - ти.



The image shows a musical score for two vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts are for 'Настя' (Nashty) and 'Жадан' (Zhadan). The piano part is for the left hand. The score is in 3/4 time and has a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The lyrics are in Ukrainian. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The lyrics are: 'Настя: Ти зро-зу - мі - єш їх піз - ні - ше, зго-дом. Жадан: - ну - ти.'

Настя

Те - пер хо - ді - мо — я

Настя

з под - ру - га - ми хо - чу по-про - ща-тись.

Жадан і Настя виходять.

86

№34 Арія (Данило)

Вбігає схвилюваний князь Данило.

87 **Allegro agitato**

ff

mf

mp

poco a poco cresc.

88

Данило

f

p

О, зла - я

Данило

злих, ти, честь та - тар - ська - я!

f

89

Данило

mf

Ве - ли - кий князь Да - ни - ло,

f p

Данило

син Ро - ма - на, во - ло - дар гор - дий Русь - ко - ї зем -

90

Данило

- лі, ста - ро - го Га - ли - ча і

p

Данило

Ки - є - ва свя - то - го сто -

Данило

- їть о - тут без - слав - но на ко-лі - нах і

Данило

сам се - бе хо - ло - пом на - зи -

91

Данило

- ва - є.

92

Данило

Во - ни ж да - ни - ну не - по -

Данило

- мір - ну ви - ма - га - ють, по - гро - за - ми жах -

Данило

- ли - ви - ми ля - ка - ють.

Данило

mf rit. **93** *Molto meno mosso*

Жит - тя я не на - ді - юсь збе - рег -

Данило

- ти. А - ле у - се го - то - вий я стер - пі - ти, щоб тіль - ки

Данило

ра - ни встиг - ли од - бо - лі - ти, щоб мир да - ли мо - їй ро -

94

Данило

- зо - ре - ній зем - лі.

Данило

О, бать - ку мій, ти сла - в - ним

Данило

кня - зем був. Ве - ли - ку й силь - ну ти з'єд - нав дер -

Данило

- жа - ву. А я у - тра - тив гор - дість, втра - тив

95

Данило

сла - ву, я в по - рох ки - нув по - чес - ті сво - ї — роб - лю, що

Данило

мо - жу — тіль - ки б збе - рег - ти ї - ї, мо - ю страж -

96

Данило

- ден - ну зем - лю.

f
Attacca

№35 Сцена і арія (Батий)

97 **Poco allegro** Входить Батий і бачить збентеженого Данила.

Piú sostenuto

Данило

доб-ре у гос-тях, а вдо-ма кра-ще. За-дов-го без гос-по-да-ря гос-



Данило

- по - да. По-гос-тю - ва - ли — тре - ба зна - ти честь.



99

Батий

Ти не жу - рись гос - по - до-ю сво -



Батий

- є - ю — там за - раз по - ряд - ку - ють...



100

Piú animato

Батий

мо - ї лю - ди.

mf *ff* *dim. molto*

Данило в безсиллі стискує кулаки.

Moderato

p *mf*

Батий зверхньо-поблажливо посміхається.

Батий

Со -

f

101

Moderato, poco marziale

Батий

- юз те - пер між на - ми, тож не - ма чо - го то - бі бо -

p *sim.*

Батий

- я-ти-ся ні на-па-дів во-ро-жих, ні бо - яр-сько-ї кра-мо-ли. Те-

Батий

- пер я за-хис-ник твій. А ко - ли та-ка на-го-да

Батий

тра-пить-ся, га - да - ю, що ме - ні ти в до - по -

102

Батий

- мо - зі не від - мо-виш. Не - хай те-пер ли - ше на схід твій

Батий

по - гляд бу - де спря - мо - ва - ний. За -

3 3 3 3

p

3 3 3 3

Батий

- хо - чеш вран - ці сон - цю ти вкло - ни - тись, то

3 3 3 3

3 3 3 3

Батий

ра - зом вкло - ниш - ся й ме - ні. Су -

3 3 3 3

3 3 3 3

Батий

- сід я твій до - віч - ний і стар - ший брат, за на - шо - ю у -

sim.

Батий

- го - до - ю, а бра - та стар - шо - го ша - ну - ють

103 Pochissimo più mosso

Батий

біль - ше у рід - ні. А - ле гля -

Батий

- ди, як тіль - ки я по - чу - ю не - по - ко - ру а - бо со -

Батий

- ю - зи бу - деш ук - ла - да - ти з ким не тре - ба, то - ді на -

Батий

- кли - чеш тіль-ки ти мій гнів со - бі ж на

Батий

го - ре, і

Батий

стрі - ли на - ші бу - дуть враз на - ці - ле-ні на

104 Ancora piú stringendo

Батий

те - бе.

dim.

p

Piú tranquillo

105 Moderato

Батий

mf

tr *tr*

А по - ки, кня - зю, по - жи - веш у

Батий

ме - не, хай кра - ще на - ші зви - ча - ї пі -

Батий

- зна - єш. Аж як мі - сяць в не - бі дві - ці

Батий

ро - ги сво - ї о - бер - не, то - ді

Батий

з по - чес - тя - ми від ме - не

Батий

вер - неш - ся в свій край.

106 Poco allegro

Батий

Батий

107 Moderato

Батий

Батий подає рукою знак.

№36 Танець

На сцену вибігають танцівниці і танцівники.

108 Vivace

8-----

109 Andante

110

111

First system of a musical score in B-flat major. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Second system of the musical score. It begins with a measure number box containing the number 112. The right hand continues with slurred eighth-note figures, and the left hand has chords with accents. The dynamic *mf* is indicated.

Third system of the musical score. The right hand has chords with slurs, and the left hand features a more active bass line. Dynamics *pp* (pianissimo) and *f* (forte) are present. The system concludes with a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3'.

Fourth system of the musical score, which changes key signature to D major (two sharps). The right hand consists of sustained chords, and the left hand has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic *mf* is indicated.

Fifth system of the musical score, starting with a measure number box containing the number 113. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand features a complex accompaniment with many beamed sixteenth notes. The dynamic *mp* (mezzo-piano) is indicated.

Sixth system of the musical score. The right hand has chords with slurs, and the left hand continues with a complex, fast-moving accompaniment. The system ends with a final chord in the right hand.

114

Trills (tr) are indicated above the right-hand melody in measures 114, 115, 116, and 117. The dynamic is *f* (forte) in measure 114 and *mp* (mezzo-piano) in measures 115, 116, and 117.

115

The dynamic is *f* (forte) in measure 115 and *mp* (mezzo-piano) in measures 116, 117, and 118. A sixteenth-note triplet (6) is indicated in measure 116.

116

The dynamic is *mp* (mezzo-piano) in measure 116 and *f* (forte) in measures 117, 118, and 119. A sixteenth-note triplet (6) is indicated in measure 116, and a quintuplet (5) is indicated in measure 119.

10

mf

117

f *p*

118 **Accellerando**

mp *mf* *ff*

119 **Allegro vivo**

f *mp* *f* *mp* *f* *sim.*

120

mp *f*

121

Two systems of musical notation for measures 121 and 122. The first system (measures 121-122) features a treble staff with eighth-note runs and a bass staff with chords. Dynamics include *f* (forte) and *mp* (mezzo-piano). The second system (measures 122-123) continues the treble staff melody and features a more active bass staff with eighth-note patterns. Dynamics include *mp* and *ff* (fortissimo).

122

Two systems of musical notation for measures 122 and 123. The first system (measures 122-123) features a treble staff with eighth-note runs and a bass staff with chords. Dynamics include *ff* (fortissimo). The second system (measures 123-124) continues the treble staff melody and features a more active bass staff with eighth-note patterns.

123

Two systems of musical notation for measures 123 and 124. The first system (measures 123-124) features a treble staff with eighth-note runs and a bass staff with chords. The second system (measures 124-125) continues the treble staff melody and features a more active bass staff with eighth-note patterns.

124

Two systems of musical notation for measures 124 and 125. The first system (measures 124-125) features a treble staff with eighth-note runs and a bass staff with chords. Dynamics include *f* (forte). The second system (measures 125-126) continues the treble staff melody and features a more active bass staff with eighth-note patterns.

Two systems of musical notation for measures 125 and 126. The first system (measures 125-126) features a treble staff with eighth-note runs and a bass staff with chords. Dynamics include *mf* (mezzo-forte). The second system (measures 126-127) continues the treble staff melody and features a more active bass staff with eighth-note patterns.

125

ff

mf

8

f

126

ff

127

128 Moderato

129 Allegro moderato

130

131 Presto

132

133 Prestissimo

Завіса

Кінець III - ї картини.

ДІЯ ТРЕТЯ

IV картина

№37 Урочиста прелюдія

Maestoso

First system of musical notation. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music is written for piano with a grand staff. The right hand features chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* (forte), *fp* (fortissimo piano), and *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation, continuing the first system. It maintains the same key signature and time signature, with similar textures and dynamics.

Third system of musical notation, marked with a first ending bracket labeled '1'. The key signature changes to one flat (B-flat), and the time signature remains 3/4. The texture becomes more melodic with flowing lines in both hands. The dynamic is *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of musical notation. The key signature returns to two flats. The music features dense chordal textures and arpeggios. Dynamics include *f*, *fp*, and *ff*.

Fifth system of musical notation, marked with a second ending bracket labeled '2'. The key signature changes to one sharp (F-sharp), and the time signature remains 3/4. The music is more melodic and flowing. The dynamic is *mp* (mezzo-piano).

3

mp

p

4

mf

f

5

mp

First system of a piano score. The right hand features a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. Dynamics include *mf* and *f*. A fermata is placed over a chord in the right hand.

Second system of the piano score. It begins with a measure marked with a box containing the number 6. The right hand continues the melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. The time signature changes to 3/4. The dynamic is *mp*.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melody with some sixteenth-note passages. The left hand continues the accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*. A fingering of 5 is indicated in the right hand.

Fourth system of the piano score. The right hand features a series of chords and moving lines. The left hand continues the accompaniment. The dynamic is *f*.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand continues the accompaniment. The dynamic is *ff*. The tempo marking *Poco allarg.* is present. The system ends with a double bar line and repeat dots.

Sixth system of the piano score, starting with a box containing the number 7. The tempo marking *a tempo* is present. The right hand has a melodic line, and the left hand continues the accompaniment. Dynamics include *mp* and *mf*.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo/mood is marked *poco a poco cresc.*

Second system of the piano piece, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system.

Third system, marked with a box containing the number 8. The right hand has a more active melodic line. The left hand features a series of parallel lines, likely representing a tremolo or rapid repeated notes. The tempo/mood is marked *mf* and *poco a poco cresc.*

Fourth system, marked with a box containing the number 8. The right hand plays a series of chords. The left hand has a melodic line with triplets indicated by a '3' over the notes. The tempo/mood is marked *f*.

Fifth system, marked with a box containing the number 9. The right hand plays a series of chords. The left hand has a melodic line. The tempo/mood is marked *f*. A dashed line with the number (8) indicates a repeat or continuation from the previous system.

Sixth system, marked with a box containing the number 9. The right hand plays a series of chords. The left hand has a melodic line. The tempo/mood is marked *allarg.* (allargando). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

№38 Сцена (Констанція, Лев)

Дорогичин. Грудень 1253 рік. Простора зала, де очікують на коронацію Данила Галицького.

Завіса

10 *Allegro moderato*

11

Констанція

Я - ка гань -

Констанція

- ба! Не в Га-ли-чі, не в Хол - мі, ав Бо - гом по-за-

Констанція

- бу - тій глу - ши - ні пос - лів при - йма - ти від са - мо - го Па - пи!

Констанція

Без тор-жест-ва, без збо-ру всіх кня-зів, та ще й під час по-

mf

12

Констанція

- хо - ду на ят - вя - гів.

Лев

Не-ма ко - ли нам

f

f

p

Лев

міс - це ви - би - ра - ти — ят - вя - ги ни - щать

f

p

Лев

знов во - лин - ські зем - лі. А тут по - да - лі від о -

fp

Лев

- чей та вух ор-дин-ських. Їх дра-ту-ва-ти

13

Констанція

Так тут же князь Да-

Лев

зай-вий раз не тре-ба.

Констанція

- ни - ло ри - ца-рів роз - бив доб - жин - ських!

Лев

Бо не го - же три-ма-ти на-шу от - чи-ну ні хрес-то -

Констанція

Лев

- нос - цям, а - ні там - плі - є - рам.

А не по - ду - мав він, що

p *mf* *tr*

Констанція

Па - пі це не ду - же при - єм - но бу - де

Констанція

зга - ду - ва - ти, ад - же те вій - сько бу - ло йо - му

Констанція

вір - ним.

Лев

Те - пер у - же ні - чо - му не за - ра - диш,

7 *p*

Лев

як бать - ко ви - рі - шив — то бу - де так!

f *p* *f*

15

Констанція

А мій сю-ди й не ду - мав при - їж - джа - ти.

mp *sim.*

Констанція

Та ми й са - мі за - лед - вешо до - бра - лись по

Констанція

хо - ло-ді, по цьо - му без - до - ріж - жю.

mp

Констанція

Кня - ги - ня Ан - на аж за-не - мог - ла. По -

16

Констанція

- сли ж, на-пев-но, у сні - гах за-груз-ли.

Лев

То, мо-же, кра-ще

Лев

бу - ло б то - бі грі - ти - ся в па-ла - тах теп - лих

17

Лев

кня - жих у Хол - мі.

(враз спалахнувши) *f* *mf*

Констанція

Що з то - го, що па - ла - ти на - ші теп - лі, ко -

Констанція

- ли мо - ро - зом ду - шу об - да - є.

Констанція

Ти у по - хо - дах віч - но чи на ло - вах.

Констанція

Як - би те - пер сю - ди не при - бу - ла, ко -

Констанція

- ли б то знов по - ба - чи - ла те - бе.

18 Poco meno mosso

Piú mosso

Констанція

І у ньо - му знай - ти хви -

Лев

Та - ке жит - тя кня - зів - ське.

Констанція

- лин - ку мож - на і для влас - но - ї жо - ни. Чи, мо - же все теп -

Лев

Кон - стан - ці - є!

Констанція

- ло тво - є па - ла - є в сер - ці лиш до то - ї по - ло - нян - ки?

19

Констанція

Хі - ба не ба - чи - ла, як по - жи - рав ї - ї о - чи - ма, ко -

p

Констанція

- ли Жа - дан при - віз ї - ї з Ор - ди?

Лев

Во -

f *fp*

20

Констанція

А - ле во - на не ду - же то спі -

Лев

- на йо - го жо - но - ю ско - ро бу - де.

Poco allargando

Констанція

- шить. Чи не те - бе во - на, ча - сом, че - ка - є,

f *p*

Animato

Констанція
кня - же? А як ти міг?

Лев
Ну як ти мо - жеш?!

f *mf*

21 Andante non tanto

Констанція
Зга - дай, як в пер - шу на - шу

mf *p*

Констанція
ніч в по - ри - ві при - страс-ті пал - ко - ї ме -

Констанція
- не ти рап-том Нас - те-ю на - звав. Га -

mf

Констанція

- да - ла я — це прос - то сло - во лас - ки, бо

Констанція

мо - ви ва - шо - ї то - ді не ро - зу -

Констанція

- мі - ла. А - ле те - пер я

Констанція

доб - ре зна - ю, хто та Нас - тя. Ї -

Констанція

- ї ко - ха - єш, ти ї - ї ко -

23 Sostenuto

Констанція

- ха - єш!

Лев

Ми - ну - ло це. Я був ще мо - ло -

Pochissimo più animato

Констанція

Ти й за - раз не ста - рий,

Лев

- дий...

24 Poco andante

Констанція

та я не ба - чу по - ри - ву то - го мо - ло -

Констанція

- до - го, я - кий бу - ва - є в му - жа до жо - ни, я -

25

Констанція

- ку, до то-го, він так рід-ко ба-чить. Ти за-був, що

Лев

Кон-стан-цо, за-спо - кій-ся...

Констанція

я не тіль-ки гор-да ко-ро-лів-на, для я-ко-ї, крім

con passione

Констанція

по - чес-тей кня - зів-ських, так по-тріб-на ще й лас-ка чо-ло-ві-ча.

26 Moderato

Констанція

Чи ж я ді - ждусь від те-бе хоч ці - лун-ку?

mf

Здалеку чути звук труби. Їй відповідають дві інші ближче. Констанція прислухується.

27 Poco allegro

f

f

Констанція

При - ї - хав князь Да - ни - ло. Не

p

f

f

28

Констанція

хо - чу, щоб він чув о - цю роз - мо - ву. Пі -

p

29 Andante molto

Констанція

- ду від - по - чи - ва - ти в па - ла - ти на - ші.

espr.

mf

Констанція, оглядаючись на Лева, повільно ступає в бік палат.

Констанція

Ти б,

mp

30

Констанція

му - жу, хоч ко - лись за - йшов ту - ди...

p

mp

Piú mosso

Констанція

Лев

То як?..

Ме - ні по - тріб - но бать - ка до - че - ка - тись.

mf

f

Розлючена Констанція вибігає, грюкнувши дверима.

31 Allegro agitato

cresc.

Molto meno mosso

ff **Attacca**

**№39 Арія
(Лев)**

32 Andante

Лев

Жі - но - ці ска - ри,

p *mp*

Лев

сльо-зи, на-рі-кан-ня те-пер тер-пі - ти му-шу весь свій вік? Мо-

p

Лев

- я ви-на... Се - бе не пе - ре - міг. Я не за -

Лев

- був сво-го ко - хан - ня.

33 Andantino

Лев

Не я, Жа - дан

Лев

звіль-нив те-бе з Ор - ди. Зу-стрі - ли - ся — ди-ви-тись не схо -

Лев

-ті - ла. О - дин лиш по - гляд ки - ну - ла то - ді

34

Лев

— тим по - гля-дом всю ду-шу об - па-ли-ла. В о-чах тво-їх — зне-

Лев

- ва - га і пе-чаль, і зга - ри - ще за - стиг-ло-го од-ча-ю. Ох

Лев

Нас - те, Нас - те! Не - по - мір - ний жаль

Лев

ме-ні і дні, і но - чі об-пі - ка -

Лев

- є.

espr.

mp

mf

35 Poco più animato

Лев

Син кня - зя, я і сам ве - ли - кий

Лев

князь — о-бо - в'яз - ку не - воль - ник

Лев *f*

бід - ний. Бо що ме - ні ба -

Лев *f*

- гат - ство, сла - ва, власть,

36 Лев *f*

ко - ли не б'ється по - руч сер - це

Лев

рід - не?!

№40 Сцена (Лев, Данило, Василько)

Заходить князь Данило.

37 **Con moto**

Данило

mf

Ти, си - ну, тут?

mf *f* *p*

Лев

mf

Здо - ро - вий, бать - ку! Ви - гна - ли ят - вя - гів?

mf *p* *mf* *p*

38

Лев

Чи був за - пек - лим бій?

Ят - вя - гів ми за - гна - ли у бо - ло - то —

mf

Данило

хай там о - сту - дять за - пал во - йов - ни - чий.

mf

Лев

Ва - сіль - ко де? Зо - став - ся на кор - до - ні?

mf

5

Данило

Та є ко-му кор - до-ни сте-рег-ти. Ва-сіль-ко ви-ї-хав по-

39

p

Данило

- слам на-зу - стріч — во - ни десь в на - ших

Данило

при - сіл-ках блу - ка - ють. Знадвору долинають звуки труб.

40

f

Poco meno mosso

Данило

Це, пев-но, вже во - ни. А

Piú mosso

Лев

Данило

Ну на-що, бать-ку, за-раз ці роз-ти у-се з Кон-стан-цо-ю во - ю-єш?

Лев

Входить Василько.

- мо-ви?

Василько

По-сли ви-со-кі, що із Ри-му при-бу - ли, ба-жа - ють

Василько

тро - хи від - по - чи - ти. А по - ки - що о - тець Кар - пі - ні

Василько

хо - че по - пе - ред - ньо з то - бо - ю сам - на - сам по - го - во - ри - ти.

Данило

Зо - ви йо - го.

Василько виходить.

Данило

Ти б,

Данило

си - ну, до Кон - стан - ці - ї за - йшов.

Лев (роздратовано)

За - йду ще... зго - дом...

43 **Piú mosso**

Лев швидко виходить.

Allarg. molto

p

Attacca

№41 Сцена (Данило, Карпіні)

44 Andante religioso

Карпіні

Заходить Карпіні. *mf* О -

Карпіні

- тець Свя-тій-ший Па-па І-но-кен-тій во-ло-да-рю Га-ли-чи-ний Во-

45

Данило

Карпіні

Не-хай Гос-подь лі-
-ли-ні сво-є ві-тан-ня шле!

Данило

Карпіні

- та йо-го при-мно-жить!
А ще він шле сво-є бла-го-сло-

Карпіні

- вен - ня, ві - нець і скі-петр, і ко - ро - ну ко - ро - лів-ську.

46

Данило

По - дя - ка ши - ра за бла - го-сло-вен -

Данило

- ня. Все ін - ше — зай-ве.

47

Данило

Він це вже при-си - лав ме-ні аж дві-чі.

Карпіні

Та дві - ці ти не

Данило

Не при-йму і у - тре - те, бо хі -

Карпіні

при - йняв цих да - рів.

Данило

- ба до-стой-ний ко - ро - лів-сько-го він - ця ва - сал ор-дин-ський?

48

Карпіні

О, кня-зю, не при - ни-жуй так се-бе.

Карпіні

У - сім ві-до-мо про тво - ї за - слу - ги, Свя-тій-ший

Карпіні

зна-є і ці-ну - є їх. Хоч ви-пив ча - шу ти і го - ря, і на -

Карпіні

- ру - ги, та зу-пи - нив ко-чів-ни-ків на - біг. Ти

Данило

Карпіні

ін - ші зем - лі від Ор - ди вбе - ріг. Ну а мо -

50 **Pochissimo più mosso**

Данило

- ю те-пер хто по - ря - ту - є? Ба-жав я

Данило

да - ру ін - шо - го від Па - пи, а - ле

p *f*

3 3 3

Ancora poco più mosso

Данило

всу - є... Я так на - ді - яв - ся, че -

6 6 6

p

3 3

Данило

- кав на до - по - мо - гу всіх дер -

6 3 3 3 6 3 6

51

Данило

- жав.

Карпіні

Свя - тій - ший

f *mf*

6 3 3

Карпіні

Па - па за - кли - кав весь хри-сти - ян-ський світ в по-хід хрес-

Данило

А хто по - слу - хав то - го

Карпіні

-то - вий.

52 Poco allegro

Данило

сло - ва?

Данило

Ні ляд - ські, ні у -

Данило

- гор-ські ко - ро - лі ме - ні в під - трим - ку вій - ська не при -

Данило

- сла - ли, не по - мог - ли, не від - ве - ли на -

Данило

- ва - ли, не вря - ту - ва - ли на - шо - ї зем -

Данило

- лі. Ти ба - чив

53 Poco meno mosso

Данило

пуст-ку що у - бо - гу?! Міс-та зруй-но - ва-ні,

Данило

лю - дей по - ви - би -

6

Данило

- ва - ли. У - се доб - ро те - че до них за

Данило

Вол - гу, а їм, не - си - тим, у - се ма - ло,

54

Данило

ма - ло! Від

Данило

цьо - го сер-це роз-ри-ва-єть-ся у ме-не. Для

Данило

чо - го Па - пі ко - ро - лів-ство це зли - ден - не?!

55

Andante sostenuto

Карпіні

З то - бо - ю, кня-зю, важ-ко роз-мов - ля-ти. То

Piú mosso

Данило

Ка - жи, як

Карпіні

що ме - ні до - по - віс - ти ле - га - ту?

56 Andante molto

Данило

є!

Карпіні йде до виходу, трохи зупиняється.

Карпіні

Ти ще по - ду - май, кня - зю...

Карпіні виходить.

Attacca

№42 Сцена (Анна, Данило, Василько)

Княгиня Анна підходить до Данила.

57 Poco allegro

Più moderato

mf

Анна

Си - ну...

Данило

Ма - мо! Ти чу - ла все?

58

Анна

Не все, та го - лов - не я чу - ла.

Анна

І ба - чу, си - ну, не - га - разд у

Анна

те - бе і в до - мі, і в дер - жа - ві, і в ду - ші.

59 Sostenuto

Анна

Зем - ля зво - йо - ва - на, жо -

Анна

- на тво-я по - мер - ла, син до Кон-стан - ци

Анна

сло - ва не про-мо - вить. А ти у-пер - то

Анна

зно - ву від - ки - да - єш Пре - сто - лу Най - свя - ті - шо - го да -

3

3

p

60 Moderato sostenuto

Анна

- ри.

Данило

Чи

mf *f* *mf*

6

Данило

- ті да-ри по-тріб-ні на вій - ні? Че - кав я до-по - мо - ги,

p

Данило

та до - ни - ні ні - хто, ні - хто не до - по -

7

mf

3

61

Анна

А хто би мав то - бі до - по - ма - га - ти?

Данило

- міг ме - ні.

mf *p* *mf*

62

Moderato mosso

Анна

Прос - то - му кня - зю

p

Анна

ру - ку про - стяг - ти не по - спі - ша - ють ко - ро - лі вель -

Анна

- мож - ні. У них сво - їх кня - зів, хоч

Анна

гать га-ти. І по - ки ко - ро -

63 Con moto, agitato

Анна

- лем не ста-неш ти... *f*

Данило

Мій бать - ко — князь, і

Данило

- дід, і Мо-но-мах бу - ли кня - зі, і з ни-ми ра - ху - ва - лись. Це

Данило

гор - дий ти-тул — так і - ме - ну - ва - лись

Данило

у - сі вла - да - рі Русь - ко - ї зем - лі.

64 Molto meno mosso

Анна

На-жаль ча - си те-пер не ті. А - ле ко -

65 Poco marciale

Анна

- му быть ко - ро - лем, як не то - бі? Кров ім - пе -

Анна

- ра - то - рів, кров ко - ро - лів те - че у мо - їх

Анна

жи - лах. За - ра - ди ма - те - рі при -

Анна

- йми по-слів, про - шу те - бе, як си - на. Бу -

p *mf* *p*

66

Анна

- ла я при дво - рах, по - вір ме - ні, я зна - ю:

Анна

се - ред пра - ви - те - лів і за - хід - них, і схід - них ве -

p

Анна

- ли - ку честь і ша - ну ма - є лиш той, хто

Анна

рів - ний се - ред рів - них, ко - му ко - ро - на го - ло - ву він -

67 Più mosso

Анна

- ча - є.

Данило

По - ша - на, го - нор,

Данило

честь... Ме - ні під - мо - ги

Meno mosso

Анна

Чи ма - ло вже то-бі до - по-мог-ли?

Данило

тре - ба.

68 Moderato mosso

Анна

Ко-ли ти був ма-лим ди-тям без - бож-ні га-ли-ча - ни все чи-

Анна

- ни-ли су-про-ти те-бе за-во-ру-шен-ня, бун - ти. Як-би ко -

Анна

- роль Анд - рій не при - хис - тив вдо - ву з дво - ма діть -

69 Marciale

Анна

- ми, сво - ї ж бо - я - ри нас дав - но би з'ї - ли!

p *fp*

Анна

А ни - ні Бо - ле - сла - ві Со - мо - вит

f *mp*

Анна

сво - ї пол - ки три - ма - ють на кор - до - ні. Для них Ор - да та -

f *mp*

Анна

- кож, як кіст - ка в гор - лі. Во - ни зі - бра - ли вій - ська си - лу

Анна

— го - то - ві по - мог - ти. *f* А - ле не

Анна

кня - зю, ко-ро-лю Да - ни - лу.

70 Poco sostenuto

Анна

f Ти ма - те-рі не

Данило

mf Чи прав-да це?

mp *p* *mf* *f*

71

Анна

ві-риш!? Так от, ме -

Анна

- ні це вже на - брид - ло ос - та - точ - но... А - бо сьо -

Анна

- год - ні ж ти при - ймеш ві - нець, а - бо ве - ли хай ко - ней за - пря -

Анна повертається, щоб іти геть.

Анна

- га - ють і більш но - ги мо - є - ї тут не бу - де!

З-за сцени доносяться звуки труб, Анна зупиняється.

72 Moderato

73 L'istesso tempo

Василько

По-сли ви-со-кі

f Входить Василько.

p

Piú mosso

Анна

Ви-рі-шуй!

Василько

на при-йом че-ка-ють.

ff *p* *mf*

Sostenuto

Анна

Швид-ше!

Данило

Доб-ре, я го-то-вий.

mf *ff* *p* *sf* *mp*

74 Moderato, poco maestoso

mp poco a poco cresc. *ff*

Василько виходить, щоб запросити гостей.

allarg.

Attacca

№43 Коронація (Данило, Василько, Опізо, Карпіні, Констанція, Анна, Лев, Хор, Хор монахів)

Підіймається інтермедійна завіса, за якою знаходиться віттар і Свята Трапеза.

75 Moderato maestoso

76

На сцену з одного боку виходять Лев, Констанца, Василько, хор. Анна приєднується до них. З другого боку виходять Карпіні, Опізо, монахи з Риму.

Василько

f

S.

mf

Ве-ли-кий князь Да -

A.

mf

Хор

T.

mf

B.

mf

p

Василько

- ни - ло Ро - ма - но-вич!

S.

віч - ний Тво-рець,

ян - го - лів кня - зю по - став на сто - ро - жі,

A.

Ти Тво - рець,

ян - го - лів по - став на сто - ро - жі,

Хор

T.

Ти Тво - рець,

ян - го - лів по - став на сто - ро - жі,

B.

Ти Тво - рець,

ян - го - лів по - став на сто - ро - жі,

S. бла - го - сло - ви ко - ро - лів - ський ві - нець.

A. бла - го - сло - ви Ти ві - нець.

Хор Т. бла - го - сло - ви Ти ві - нець.

В. бла - го - сло - ви Ти ві - нець.

78

Карпіні *f* Ле - гат Свя-тій-шо-го От-ця Па-пи І-но-

Хор монахів *mf* Ad te le-va-vi a-ni-mam me - am: De - us me - us in

В. *mf*

Карпіні

-кен - ті - я О - пі - зо ді Ме - за - но!

Т.
Хор
монахів

te con - fi - do, non e - ru - be - scam: ne - que ir - ri -

В.

Карпіні

- de - ant me in - i - mi - ci me - i:

Т.
Хор
монахів

В.

Хор

S. *f* Бла - го - слов - ляй - те кня - зя Да - ни - ла на - ші сер - ця і не -

A. *f* Бла - го - слов - ляй - те Да - ни - ла всі сер - ця і

T. *f* Бла - го - слов - ляй - те Да - ни - ла всі сер - ця і не -

B. *f* Бла - го - слов - ляй - те Да - ни - ла всі сер - ця і не -

Хор монахів

T. *f* et - e - nim u - ni - ver - si qui te ex - spe - ctant, non

B. *f*

Хор

S. - бес ви - со - та! Хай бла - го - ден - ству - є слав - на і силь - на

A. - ви - со - та! Бла - го - ден - ству - є слав - на, силь - на

T. - бес ви - со - та! Бла - го - ден - ству - є слав - на, силь - на

B. - бес ви - со - та! Бла - го - ден - ству - є слав - на, силь - на

Хор монахів

T. con - fun - den - tur. Vi - as tu - as, Do - mi - ne, de - mon - stra mi - hi:

B.

S. Русь - ка дер - жа - ва на мно - гі лі - та!

A. Русь - ка дер - жа - ва мно - гі лі - та!

Хор T. Русь - ка дер - жа - ва мно - гі лі - та!

B. Русь - ка дер - жа - ва мно - гі лі - та!

Хор монахів T. et se - mi - tas tu - as do - ce me.

B.

80 Andante molto e religioso

mf

Опізо Не - хай зі - йде на всіх нас Бо - жа бла - го - дять,

Опізо лю - бов і зго - да міст збу - ду - ють по - між на - ми. Свя - те По -

Опізо

- соль - ство йде до вас з да - ра - ми.

81

Опізо

І, ма - ю - чи від Бо - га

Опізо

да - ну власть, Свя - тій - ший Па - па І - но - кен - тій по -

Опізо

- ша - ну вам за - свід - чу - є ве - ли - ку, бла - го - сло - вен - ня по - си - ла сво -

Опізо

-- є. І зем - лю цю до ско - ну ві - ку він ко - ро -

82 Allegro

Опізо

-лів - ством ви - зна - є.

S.

A.

Хор

T.

B.

Не - хай і - м'я його про -

Не - хай і - м'я його -

Не - хай і - м'я його -

Не - хай і - м'я його -

Хор монахів

T.

B.

Е - vi - vat

Опізо

А та-кож

S.
- сла - вить - ся на - ві - ки!

A.
- го на - ві - ки!

Хор
T.
- го на - ві - ки!

B.
- го на - ві - ки!

Хор монахів
T.
Ра - ра!

B.
Ра - ра!

tr

Опізо

ві - рі грець - кій він скла - да - є ша - ну, бо

3 3 3 3

Опізо

всі церк - ви пред Бо - гом рів - но - прав - ні. У - сі ми —

Опізо

брат - тя у Хрис - ті, ми — хрис - ти - я - ни, у - сіх про -

Опізо

- ва - дить Гос - по - да лю - бов. Со -

84

Опізо

- бор скли - ка - ти Па - па хо - че знов про ві - ру

85 **Con moto**

Опізо

іс - тин - ну і про воз - з'єд - нан - ня цер - ков.

Хор

S. *f* Сла-ва, То-бі, Хрис - те Бо - же, А - пос - то - лів сла - ва і

A. *f* Сла-ва, То-бі, Хрис - те Бо - же, А - пос - то - лів сла - ва

T. *f* Сла-ва, То-бі, Хрис - те Бо - же, А - пос - то - лів сла - ва

B. *f* Сла-ва, То-бі, Хрис - те Бо - же, А - пос - то - лів сла - ва

Хор монахів

T. *f* Gra - tes nunc

B. *f*

f

S. *tr*
ра - дос - те Му - че - ни - ків, я кі про - по - ві - ду - ва - ли

A. *tr*
і ра - дос - те Му - че - ни - ків, я кі про - по - ві - ду - ва - ли

Хор
T. *tr*
і ра - дос - те Му - че - ни - ків, я - кі про - по - ві - ду - ва - ли

B. *tr*
і ра - дос - те Му - че - ни - ків, я - кі про - по - ві - ду - ва - ли

Хор
монахів
T. o mnes Do - mi -

B.

Poco allarg.

S. од - но - іс - тот - ну Трой - цю.

A. од - но - іс - тот - ну Трой - цю.

Хор
T. од - но - іс - тот - ну Трой - цю.

B. од - но - іс - тот - ну Трой - цю.

Хор
монахів
T. - пе De o.

B.

Карпіні обводить Данила навколо св. Трапези, а він цілує чотири роги Трапези.

86 Andante

p

S. Свя - ті - ї

A. Свя - ті, свя -

Хор T. Свя - ті, свя -

B. Свя - ті, свя -

pp

Опізо За во-ле-ю Бо-жо-ю та ді-ян-ням пре-свя-то-го і жи-во-тво-

S. Му-че-ни-ки, що мно - го по-страж - да - ли і

A. - ті - ї що мно - го по-страж - да - ли і

Хор T. - ті - ї що мно - го страж - да - ли і

B. - ті - ї що мно - го страж - да - ли і

Хор монахів T. Lau - da - mus te, lau -

B.

Опізо
- ря-шо-го Ду-ха, і за бла-го-сло-вен-ня Свя - тій-шо-го От-ця Па-пи І-но-кен-ті-я,

S.
бу - ли у - він - ча - ні! Мо -

A.
бу - ли у - він - ча - ні! Мо -

Хор
T.
бу - ли, і бу - ли у - він - ча - ні! Мо -

B.
бу - ли, і бу - ли у - він - ча - ні! Мо -

Хор монахів
T.
- da - mus te, be-ne - di - ci - mus

B.
- da - mus te, be-ne - di - ci - mus

87

Опізо
він-ча-сть-ся князь Да-ни-ло Ро - ма-но-вич на ко-ро - лів-ство.

S.
- лить - ся до Гос - по - да, мо - лить - ся до

A.
- лить - ся до Гос - по - да, мо - лить - ся до

Хор
T.
- лить - ся до Гос - по - да, мо - лить - ся до

B.
- лить - ся до Гос - по - да, мо - лить - ся до

Хор монахів
T.
te, be - ne - di - ci - mus

B.
te, be - ne - di - ci - mus

Opізо

Карпіні

Бла - го - сло - ви йо - го, Вла - ди - ко свя - тий.

S. Гос - по - да, щоб спас - ли - ся ду - ші

A. Гос - по - да, спас - ли - ся ду - ші

Хор

T. Гос - по - да, спас - ли - ся ду - ші

B. Гос - по - да, спас - ли - ся ду - ші

Хор монахів

T. te, а - do - га - mus

B.

88

Opізо

- хай бла - го - сло - вить йо - го Гос - подь з Сі - о - ну, і не - хай по - ба - чить

S. на - ші. Мо - лить - ся до

A. на - ші. Мо - лить - ся до

Хор

T. на - ші. Мо - лить - ся до

B. на - ші. Мо - лить - ся до

Хор монахів

T. te, glo - ri - fi - ca - mus te.

B.

Опізо

бла - га Є - ру - са - ли - му у - сі дні, і Дух Свя - тий зі - йде на ньо - го, і

S. Гос - по - да, мо - літь - ся до Гос - по - да, щоб спас -

A. Гос - по - да, мо - літь - ся до Гос - по - да, спас -

Хор

T. Гос - по - да, мо - літь - ся до Гос - по - да, спас -

B. Гос - по - да, мо - літь - ся до Гос - по - да, спас -

Т. lau - da - mus te, be - ne -

Хор монахів

B.

Опізо

си - ла Виш - ньо - го о - ті - нить йо - го. Хрис - тос по - се - ред нас.

Данило

I є, і бу - де.

S. - ли - ся ду - ші на - ші.

A. - ли - ся ду - ші на - ші.

Хор

T. - ли - ся ду - ші на - ші.

B. - ли - ся ду - ші на - ші.

Т. - di - ci - mus te, glo - ri - fi - ca - mus te.

Хор монахів

B.

Данило стає на коліно, руку кладе на Св. Євангеліє, а Опізо кладе йому руку на голову.

89 Andante maestoso

poco ad libitum

3

Опізо

Чи при-ся - га - єш, но - во - по - став - ле - ний ко -

3

Опізо

- ро - лю, бе - рег - ти і при - мно - жу - ва - ти ко - ро - лів - ство сво - є, не жа - лі - ю - чи

Опізо

сил сво - їх і жит - тя сво - го?

Данило

При - ся -

90

Опізо

Чи при - ся -

Данило

- га - ю!

3

Опізо

- га - єш вір - ність Є - ди - но - му Бо - гу І - су - су Хрис - ту, бо - ро -

Опізо

- - ни - ти ві - ру і Церк - ву Пре - свя - ту від не - вір - них?

Данило

При - ся - га - ю!

91 Allegro vivo

S. *f* I са - і - є, ли - куй:

A. *f* I са - і - є, ли - куй:

Хор
T. *f* Ли - куй, I са - і - є,

B. *f* Ли - куй, I са - і - є,

Хор
T. *f* Данило підіймається з колін. Glo - ri -

монахів
B. *f*

S. *tr* Ді - ва за - ча - ла в ло - ні і по - ро - ди - ла Си - на Ем -

A. *tr* Ді - ва за - ча - ла в ло - ні і по - ро - ди - ла Си - на

Хор
T. *tr* Ді - ва за - ча - ла в ло - ні за - ча - ла і по - ро - ди - ла Ем - ма - ну -

B. *tr* Ді - ва за - ча - ла в ло - ні за - ча - ла і по - ро - ди - ла

Хор
T. - а in ex - cel - sis De - o, in ex -

монахів
B.

mf

S. - ма - ну - ї - ла, Бо - га і чо - ло - ві - ка, а

A. Ем - ма - ну - ї - ла, чо - ло - ві - ка,

Хор
T. - ї - ла, Ем - ма - ну - ї - ла, чо - ло - ві - ка,

B. Ем - ма - ну - ї - ла, чо - ло - ві - ка,

Хор
T. - cel - sis De - o, glo - ri -

B.

mf

92

S. Схід — і - м'я Йо - му. Йо - го ве - ли - ча - ю - чи,

A. Схід — Йо - му. Йо - го ве - ли - ча - ю - чи,

Хор
T. Схід — Йо - му. Йо - го ве - ли - ча - ю - чи,

B. Схід — Йо - му. Йо - го ве - ли - ча - ю - чи,

Хор
T. - а in ex - cel - sis, glo - ri -

B.

S. *Ді - ву про - слав - ля - є - мо!*

A. *Ді - ву про - слав - ля - є - мо!*

Хор
T. *Ді - ву про - слав - ля - є - мо!*

B. *Ді - ву про - слав - ля - є - мо!*

Хор
T. *- а in ex - cel - sis De - o.*

монахів
B.

Данило сідає, Карпіні підносить освячений єлей, Опізо помазує Данила.

93 Andante

mf

Опізо 3 бла - го - сло - вен - ня Гос - по - да свя - щен - ним є - ле - єм

p

S. ли -

A. ли -

Хор *p* А ли -

T. А

B. *p* ли -

А - ли -

94

Опізо здійс - ню - єть - ся по - ма - зан - ня Да - ни - ла Ро - ма - но - ви - ча, я -

S. - лу - я, а -

A. - лу - я, а -

Хор - лу - я, а -

T. - лу - я, а -

B. - лу - я,

Хор монахів Al - le - lu - ia!

Опізо

- ко - му на - ле - жить ста - ти на чо - лі ко - ро - лів - ства

S. ли - лу - я,

A. ли - лу - я,

Хор

T. ли - лу - я,

B. а - ли - лу - я,

Хор монахів

T. Al - le -

B.

Опізо

і сто - я - ти на сто - ро - жі ві - ри і пре - свя -

S. а - ли - лу - я, а - ли -

A. а - ли - лу - я, а - ли -

Хор

T. а - ли - лу - я, а - ли -

B. а - ли -

Хор монахів

T. ~ lu - ia! Al - le -

B.

Опізо

- то - ї на - шо - ї Церк - ви до ско - ну ві - ку йо - го. Пе -

S. - лу - я, а - ли - лу - я, а - ли -

A. - лу - я, а - ли - лу - я, а - ли -

Хор

T. - лу - я, а - ли - лу - я, а - ли -

B. - лу - я, а - ли -

Хор монахів

T. - lu - ia! Al - le - lu -

B. - lu - ia! Al - le - lu -

Опізо

- чать Да - ру Ду - ха Свя - то - го.

S. - лу - я. А - мінь.

A. - лу - я. А - мінь.

Хор

T. - лу - я. А - мінь.

B. - лу - я. А - мінь.

Хор монахів

T. - lu - ia! А - мен.

B. - lu - ia! А - мен.

Карпіні підносить корону, вінець, скіпетр і королівську одержу.

95 Moderato maestoso

Опізо

f

При - йми ж ві - нець від Бо - га, од

Опізо

Церк - ви Свя - тих А - по - сто - лів, від Пре - сто - лу Свя - то - го Пет -

96

Опізо

- ра і від от - ця сво - го Па - пи І - но - кен - ті - я, і від у -

Опізо

- сіх є - пис - ко - пів сво - їх. Опізо вінчає Данила короною.

Опізо

Ак - ci - оз!

Хор монахів

T. A - xi - os, a - xi - os, a - xi - os!

B. *f*

p *f* 9

97 **Maestoso**

S. Ак - ci - оз! Ак - ci - оз! Ак - ci -

A. Ак - ci - оз! Ак - ci - оз! Ак - ci -

Хор

T. Ак - ci - оз! Ак - ci - оз! Ак - ci -

B. Ак - ci - оз! Ак - ci - оз! Ак - ci -

S. - 03! Ак - ci - 03!

A. - 03! Ак - ci - 03!

Хор Т. - 03! Ак - ci - 03!

В. - 03! Ак - ci - 03!

Хор монахів Т. А - xi - os, a - xi - os, a - xi - os!

В.

Анна *f* Хай жи -

S. Ак - ci - 03! Ак - ci - 03!

A. Ак - ci - 03! Ак - ci - 03!

Хор Т. Ак - ci - 03! Ак - ci - 03!

В. Ак - ci - 03! Ак - ci - 03!

Хор монахів Т. А - xi - os, a - xi - os, a - xi - os!

В.

Констанція

Хай жи - ве ко - роль!

Анна

- ве ко - роль! Хай жи - ве ко - роль!

Лев

Хай жи - ве ко - роль!

Опізо

Хай жи - ве ко - роль!

Василько

Хай жи - ве ко - роль!

Карпіні

Хай жи - ве ко - роль!

S.

Хай жи - ве ко - роль!

A.

Хай жи - ве ко

Хор

T.

Хай жи - ве ко - роль!

B.

Хай жи - ве ко - роль!

Хор монахів

T.

Ev - vi - va rex!

B.

Piano accompaniment for a piece in B-flat major, 4/4 time. The first system features a melody in the right hand with triplets and a bass line in the left hand. The second system continues the melody with a 'sim.' (simile) marking. The third system concludes with a final chord and a 4/4 time signature change.

99 Moderato

Данило

Ваше ім'я:

Данило

За честь та-ку ви - со-ку по - дя - ку Гос-по-ду скла - да-ю і

Piano accompaniment for the first system of 'Moderato'. The vocal line is in bass clef, 4/4 time, with lyrics in Ukrainian. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, 4/4 time, with a 'mf' to 'p' dynamic marking.

Данило

Данило

Па - пі І - но - кен - ті-ю, і всім є - пис - ко-пам йо - го низь-кий у -

Piano accompaniment for the second system of 'Moderato'. The vocal line continues with lyrics in Ukrainian. The piano accompaniment continues with chords and bass notes.

100

Данило

- клін. Як ви-щий дар, ко-ро-ну цю при-йма-ю ра-ди зем-

Данило

- лі мо-є-ї, ра-ди доб-ра у-сіх і-ї май-бут-ніх по-ко-

101

Allegro vivo

Данило

- лінь.

Мно-га я лі-та, мно-га-я лі-та!

Мно-га я лі-та, мно-га-я лі-та!

Мно-га я лі-та, мно-га-я лі-та!

Мно-га-я лі-та, мно-га-я лі-та!

Хор монахів

mul-tos an-nos!

p

allarg.

S. Мно - га - я лі-та, мно - га - я лі - та!

A. Мно - га - я лі-та, мно - га - я лі - та!

Хор
T. Мно - га - я лі-та, мно - га - я лі - та!

B. Мно - га - я лі-та, мно - га - я лі - та!

Хор
T. Ad mul - tos an - nos!

монахів
B.

f

102

Moderato

Данило Те-пер про - шу у-сіх гос-тей у тра - пез-ну, від -

mf *p* *p* *mf*

Данило - ві - да-ти да - рів, що по - сла - ли нам зем - лі на-ші.

p *mf*

Данило підходить до дверей і жестом запрошує гостей до трапезної, при цьому залишаючись на місці. Гості, вклоняючись йому, потрохи виходять.

103 Moderato maestoso, poco marziale

Т. *f* Про - слав - ся з ро - ду

Хор

В. *f* Про слав - ся з ро - ду,

mf *f* *p*

Т. в рід цей день і час ве - ли - кий,

Хор

В. з ро - ду в рід цей день і час ве - ли - кий,

3 3 3 3

Т. нам ко - ро - ля Гос - подь Все - виш - ній по - си -

Хор

В. нам ко - ро - ля Гос - подь Все - виш - ній по - си -

3 3 3 3

Хор

Т. - ла - є. Жит - тя і на - шу честь від

В. - ла - є. Жит - тя і на - шу честь і честь від

Хор

Т. ни - ні і до ві - ку вру - ча - є - мо йо -

В. ни - ні і до ві - ку вру - ча - є - мо йо -

Хор

Т. *f* - му, *mf* на вір - ність при - ся - га - єм.

В. *f* - му, йо - му, на *mf* вір - ність при - ся - га - єм.

105

f

S. *f* Воз - ве - се - лім - ся ми - ром, вос - тор - жест - вуй, зем -

A. *f* Ве - се - лім - ся ми - ром, вос - тор - жест - вуй, зем -

Хор *f*

T. *f* Ве - се - лім - ся ми - ром, вос - тор - жест - вуй, зем -

B. *f* Ве - се - лім - ся ми - ром, вос - тор - жест - вуй, зем -

Хор монахів

T. Ве - пе - dic - tus es,

B. Ве - пе - dic - tus es,

S. - ля! Ми ве - ли - ча - єм щи - ро

A. - ля! Ве - ли - ча - єм щи - ро

Хор - ля! Ве - ли - ча - єм щи - ро

T. - ля! Ве - ли - ча - єм щи - ро

B. - ля! Ве - ли - ча - єм щи - ро

Хор монахів

T. do - mi - ne De - us

B. do - mi - ne De - us

mf

S. на - шо - го ко - ро - ля! Не - бо нам при - хи -

A. на - шо - го ко - ро - ля! *mf* Не - бо нам при - хи -

Хор на - шо - го ко - ро - ля! *mf* Не - бо нам при - хи -

T. на - шо - го ко - ро - ля! *mf* Не - бо нам при - хи -

B. на - шо - го ко - ро - ля! *mf* Не - бо нам при - хи -

Хор монахів

T. Pat - rum nost - rum *mf* et lau -

B. *mf* et lau -

S. - ли - лось, воз - ве - се - лим - ся всі! Слав - ся, ко - роль Да -

A. - ли - лось, воз - ве - се - лим - ся всі! Слав - ся, Да -

Хор - ли - лось, воз - ве - се - лим - ся всі! Слав - ся, Да -

T. - ли - лось, воз - ве - се - лим - ся всі! Слав - ся, Да -

B. - ли - лось, воз - ве - се - лим - ся всі! Слав - ся, ко -

Хор монахів

T. - da - bi - lis in

B. - da - bi - lis in

Гості повністю виходять. Данило залишається один.

107

S. - ни - ло! Слав - ся, ко - роль Ру - сі!

A. - ни - ло! Слав - ся, на Ру - сі!

Хор
Т. - ни - ло! Слав - ся, на Ру - сі!

В. - роль Да - ни - ло! Слав - ся, ко - роль Ру - сі!

Хор
монахів
Т. sae - ci - la.

В.

p *mf* *mf* *p*

Poco meno mosso **108** *Piú mosso*

pp

3 3 3 3 3

Poco meno mosso

3 3 3

pp

3

Piú mosso

mp

poco a poco dim.

3 3 3

S. *f* Vi - vat!

A. *f* Vi - vat!

Хор *f* За сценою. Vi - vat!

T. *f* Vi - vat!

B. *f* Vi - vat!

Vi - vat!

T. *f* Vi - vat!

Хор *f* За сценою. Vi - vat!

монахів

B. *f*

3 3

Attacca

№44 Арія (Данило)

Данило знімає з голови корону і розглядає її.

109 Poco allegro

Moderato

Данило

110

Данило

Данило

111 Poco allegro

Данило

- ші.

f

Moderato

Данило

Не-мов ві-нець тер - но - вий при-йма-ю я те-бе за рід-ний

f *p*

112 Moderato

Данило

край, та чи по - мо-жеш ти ме - ні в мо-їх зма - ган-нях? Не

mf *f* *p* *p* *tr*

Данило

ра - ди влас - но - ї гор - ди - ні при - йняв сьо-год - ні я ко -

Данило

- ро - ну, а щоб у - сі ши -

tr

5

Данило

- том є - ди - ним злу - чи - ли - ся для о - бо -

tr

Данило

113

- ро - ни від ди - ких пол - чищ, щоб ар -

Данило

- ка - ном нас у не - во - лю не тяг -

Данило

-ли, щоб не топ - тав ли - хий по -

Данило

- га - нин мо - є - ї рід - но - ї зем - лі.

114

Pochissimo più mosso

Данило

Чи ста - не о - ма - но - ю

Данило

блиск твій пре - гар - ний, чи знов лиш пус - ті о - бі -

115 Moderato

Данило

- цян - ки і все на - да - рем - но, на - мар - не?

Данило

Ні, не для влас - но - ї сла - ви сьо - год - ні

Данило

при - йняв я цей ві - нець ко - ро - лів,

Данило

щоб да - ру - ва - ли си - ли Гос - под - ні

Данило

бла - га, шед - ро - ти рід - ній зем - лі.

Данило

Хай во - на квіт - не під со - няч - ним не - бом...

116 **Con moto** **Moderato**

Данило

А - ле чи мо - жу я на - ді - я - тись на те - бе, мо - я ко -

Данило

- ро - но, чи зно - ву лиш на се - бе?

117 Moderato mosso

Данило

Чи змо - жу я ко - лись по -

Данило

ба - чи - ти свій край мо - гут - нім і сла -

Данило

- вет - ним ко - ро - лів - ством, лю - дей шас - ли - вих на сво - їй зем -

Данило

- лі? А скіль - ки сил, і скіль - ки

Данило

жертв люд-ських за це ще тре - ба бу - де за - пла -

p

118

Данило

- ти - ти? Як - би у всіх бу - ла од - на ме -

sfp

Данило

- та — що - би на - ва - лу ди - ку зу - пи -

sfp

119 Poco meno mosso

Данило

- ни - ти...

f *mf*

Данило

Кра - си - ва ти, о -

Данило

- здо - бо зо - ло - та, кра -

Данило

- си - ва ти, о - здо - бо зо - ло - та... А - ле чи

Данило

зо-ло-то та яс - ні са-мо - цві - ти ме - ча в ру-ці зу -

Данило

120 Moderato maestoso

- мі - ють за - мі - ни-ти?

mf *poco a poco cresc.*

Данило виймає з піхов меч і підіймає його вгору, в лівій руці підіймає вгору корону і так стоїть до опущення завіси.

Завіса опускається

Allargando

f *fp* *ff*

Кінець IV - ї картини.

V картина
№45 Вступ і Хор

1 Moderato mosso

2

First system of the musical score. The right hand features a melodic line with a trill on the final note, marked with a '5' for a five-finger scale. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the musical score. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The instruction *poco a poco cresc.* is written above the right hand.

Third system of the musical score. The right hand features a melodic line with a trill. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Завіса

Fourth system of the musical score, marked with a box containing the number '3'. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The instruction *ff* is written above the right hand.

Панорама будівництва Львова. Данило з Замкової гори спостерігає за роботою.

Fifth system of the musical score, marked with a box containing the number '8'. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The instruction *poco a poco dim.* is written above the right hand.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The instruction *mp* is written above the right hand.

4 Poco marziale

Хор
(за лаштунками)

Т. *mf* Глянь, бу - дів-ни - чий, сон - це вста - є — ни - ні га - ря - чий че -

В. *mf*

p

Хор

Т. - ка - є нас день, ни - ні ба - га - то ро - бо - ти в нас є —

В.

5

Хор

Т. міс - та но - во - го ми сті - ни зве - дем. Му - ри і ве - жі о -

В.

Хор

Т. - то - чи - мо ва - лом. Хай бу - де сла - ве, як Ки - їв, як Га - лич.

В.

Хор

Т. Встань, бу - дів-ни - чий, сон - це ві-тай, міс - то бу-дуй, що про -

В.

№46 Арія (Данило)

6

Moderato mosso

Данило

Рос - ти, мій Льво-ве, зрос -

Хор

Т. - сла - вить наш край!

В.

Данило

- тай, мій Льво-ве, Ру - сі о - кра - со - ю ста -

Данило

- вай! Крі - пи дер - жав - нос-ті о -

Данило

- сно - ви, об' - єд - нуй наш ве - ли - кий

Данило

7
край! Я на вра - тах тво - їх свя -

Данило

- тих по - став - лю ві - ру і на -

Данило

- ді - ю, що ве - лич за - мис - лів мо - їх ти по - не -

Данило

- сеш у май - бут - тя.

8

Данило

Не - хай тут

Данило

во - ля на - ша зрі - є,

Данило

не - хай ви -

Данило

- ру - є тут жит - тя.

9 Poco più animato

Данило

Ще не од - ну по-ба - чиш ти на - ва - лу, не раз зу -

Данило

- стрі-неш до - лю ти ли - ху, не раз на тво-му слав - но-му шля-

mf *f* *sfp*

Данило

- ху доб-ра і зла зу-стрі-неш ти не - ма - ло.

sfp *f*

10

Данило

Не раз на му - рах цих про - ллєть - ся кров тво-їх си -

f *m. s.*

Данило

- нів, що над у - се ці - ну - ють во - лю. Ти

f

Данило

- би - ти-меш у дзво - ни всіх цер - ков, щоб край не

Данило

спав і не тер - пів на - ру - ги над со -

11 Più sostenuto

Данило

- бо - ю. Ти пер - шим ви - хо - ди - ти-меш на

Данило

по - ле бо - ю і пер - ші

poco allarg.
mf

Данило

жерт - ви у - па - дуть з тво - їх ря - дів.

12 Moderato mosso

Данило

Та з по - пе - лу по - жеж ти

Данило

бу - деш вос - кре - са - ти і ру - ха - тись впе - ред у

Данило

да - ле - чинь ві - ків. Твій герб — мо - гут - ній

Данило

Лев бу - де те - бе о - хо - ро -

tr *f* *p*

Данило

- ня - ти, твер - ди - ня во - лі -

p

Данило

Львів, твер - ди - ня ду - ху -

p

Данило

Львів!

f *tr* *f*

№47 Сцена (Данило, Яким, Настя, Лев, Хор)

14 Moderato

Надходить Яким з Настею.

mf

Данило

Здо -

Данило

- ров, Я - ки - ме. Що, у - до - ма не си - дить - ся?

Яким

Бу -

15

Яким

- ду - ю міс - то ра - зом з у - сі - ма о - хо - че, хо - ча йо - го не

Яким

ба - чать мо - ї о - ці. А -

Яким

- ле по - ра - ду доб - ру мо - жу зав - жди да - ти,

Яким

бо крі - пость не од - ну при - йшло - ся бу - ду - ва - ти.

16

Данило

А ти, Нас - ту - не?

Яким

Во -

Яким

- на до - по - ма - га - є чер - ни - цям об - лаш - то - ву - ва - ти

17 Andante molto e funebre

Яким Дім Гос-под-ній. Яким з Настею рушають далі. Здала
чуються жалібні співи. Всі дивляться в
той бік і прислухаються.

Хор Т. Плач, дів - чи - но, ма - ти, плач —
В. си - на ти вже не по - ба - чиш.

Хор Т. Він в да - ле - кій сто - ро - ні
В. *tr*

p

Т.
Хор
В.
спо - чи - ва - є у тру - ні.

18
Данило
Т.
Хор
В.
Баць - ку, він стра -

Це шо та - ке? Там

Данило
Яким
Т.
Хор
В.
- ху не знав,

жа - ліб - ні - ї спі - ви.
Не - шас - тя там я -

Настя

А не - бо я - ке чис-те...

Яким

- кесь.

Хор

Т. чес - ті не за - пля - му - вав.

В.

Вбігає схвилюваний Лев.

Лев

f Бі - да, мій бать - ку, бі -

Хор

Т. Во - рог взяв йо -

В.

sf *f* *p* 3 3

Лев

- да! Жа - дан за - ги - нув!

Хор

Т. го жит - тя,

В.

sf *f* *p* 3 6

Кілька хлопців вносять мертвого Жадана і кладуть перед Данилом.

Данило

Як?! У мир - ний час?

Хор

Т. за ге - ро - єм плач, зем - ля.

В.

Настя кидається до Жадана.

19 Moderato

Настя

Жа - дан - чи - ку, Жа - да - не! Чо - му до

Настя

те-бе я бу - ла жор - сто-ка!?

Настя

Чом не від - по - ві - да - ла на ко - хан - ня і

Настя

сер - ця тво - го не зі - грі - ла!? Мож - ли - во,

20

Настя

втри - ма - ла б те - бе я бі - ля се - бе, і

Настя

ти б за - ли - шив - ся жи - вим.

Данило

Хі - ба б він

Настя

Зви - чай-но би не вси - дів.

Данило

вси - дів?

21 Moderato

Данило

mf *severo*

То як у - се це ста - лось?

22

Лев

З до -

Лев

- зо - ру ми вер - та - лись... Все спо - кій - но... Аж

3 3 5

23 Più mosso

Лев

рап - том де не взяв - ся за - гін ор - дин - ців. Про - мча - ли

3 3 3 3 3 3 3 3

Лев

ми - мо з кри - ка-ми: "Ал - ла!" Та

3 3 3 3 *f* 3 3

Лев

враз в по-віт - рі свис - ну - ла стрі - ла. Жа-

3 3 3 3 7 *f* 3

24 **Meno mosso**

Лев

- дан ме - не у - стиг за - крить со -

5 5 5

p *mf*

Лев

- бо - ю, а сам у - пав, у - ра - же - ний стрі -

3 3 3

f *p*

Лев

- ло - ю. Як - би не він, то міс - то на - ше но - ве вже

Лев

ма - ло б на - зи - ва - ти - ся не Льво - вом.

25 Adagio, poco maestoso

Данило

Ге - ро - єм був, ге - ро - єм і за - ги - нув.

Данило

Тож по - хо - ва - ти тре - ба, як ге - ро - я.

Данило

Із по - чес - тя - ми кня - зів - ськи - ми.

Данило

Я сам пі-ду йо-му ос - тан - ню да - ти ша - ну.

Люди підіймають Жадана і виходять, процесія віддаляється.

26 Andante molto e funebre

trp

f

Хор
Т.
В.

Бать - ку, він стра - ху не знав,

f

Хор
Т.
В.

чес - ті не за - пля - му - вав.

poco a poco dim.

27

Т. Во - рог взяв йо - го жит - тя, за ге - ро - єм

Хор

В.

Т. плач, зем - ля.

Хор

В.

Всі виходять. Настя встає і хоче іти за всіма. До неї підходить Лев.

p *3* *3* *p* *espr.* *mp*

Attacca

№48 Сцена і аріозо (Лев, Настя)

Князь Лев підходить до Насі.

28 Moderato

Настя

Не тре-ба, кня-зю. Я са-

Лев

Нас - ту - не, спів - чу - ва - ю...

p *mf* *p*

Настя

- ма йо - го про-си - ла те - бе о - бе - рі - га - ти. Так во - но й

3

29

Animato

Настя

ста - лось.

tr *tr* *sf* *f*

3

Настя повертається, щоб іти, Лев поривається до неї.

Лев

Не - вже до ме - ней сло - ва не про -

fp *f* *p*

30 Moderato

Настя

Не слід ме-ні із кня-зем го-во-ри-ти. Жо-

Лев

- мо - виш?

Detailed description: This block contains the first three measures of the Moderato piece. Nastya's vocal line begins with a whole note rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note G4. Lev's vocal line has a whole note rest. The piano accompaniment starts with a treble clef, key signature of two flats, and a 2/4 time signature. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf*, *f*, and *p*.

Настя

- на у те-бе, ка-жуть, ду-же стро-га.

Лев

Ку - ди ж те -

Detailed description: This block contains measures 4-6. Nastya's vocal line continues with a half note F#4, a quarter note E4, and a half note D4. Lev's vocal line has a whole note rest. The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p*. There are triplets in the piano part.

31 Religioso

Настя

Ми з сест - ра - ми лаш - ту - є - мо для

Лев

- пер ти, Нас - те?

Detailed description: This block contains the first three measures of the Religioso piece. Nastya's vocal line begins with a whole note rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note G4. Lev's vocal line has a whole note rest. The piano accompaniment starts with a treble clef, key signature of two flats, and a 2/4 time signature. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p*. There are triplets in the piano part.

Piú mosso. Agitato.

Настя

се - бе Бо - жий Дім.

Лев

Як? В мо - нас - тир!?

f

sfz

mf

Лев

Схо - ва - ти - ся від сві - ту?

allarg.

f

p

32 Andantino

Настя

Цей гріш - ний світ мо - лит - ви по - тре - бу - є. Ми —

p

Настя

сест - ри - жа - ліб - ни - ці. Нас Гос - подь по - чу - є, зі -

Настя

- шле на зем - лю ми - лос - ті сво -

Настя

- ї.. Ти не жа - лій ю - ні лі -

33

Pochissimo piu mosso

Настя

- та мо-ї. Не всі ще вій-ни від-шу-мі-ли,

sfp

Настя

не всі скін - чи - ли - ся бо -

fp

fp

34 Andantino

Настя

- ї. Вам на - шу зем - лю

Настя

тре - ба за - хи - ша - ти. Ми ва - ші ра - ни

35 Moderato

Настя

бу - дем лі - ку - ва - ти.

Лев

Шля - хет - но це,

Настя

Не за - рі -

Лев

та я би так не зміг.

Настя

- кай - ся, кня - же — час по - ка - же...

Настя повертається і йде в ту сторону, куди понесли Жадана, Лев слідує за нею.

Attacca

№49 Сцена (Данило, Василько)

Входять схвилювані Данило і Василько.

36 Poco allegro e agitato

sfp *poco a poco cresc.*

mf

Василько

Не - зва - ний гість без - бож - ний Бу - рун - дай з ма - лим за -

mf *p* *mf* *p* *mf* *p*

37

Данило

Василько

Чо - го во - ни тов - чуть - ся тут

- го - ном на - бли - жа - єть - ся сю - ди.

Данило

на на - ших зем - лях? У нас же у - го - вір!

mf *p* *mf* *p*

Василько

І - дуть по - хо - дом на Лит - ву,

Василько

по - сі - ви на - ші топ-чуть.

38

Василько

Як - би їх за - раз о - то - чи - ти,

Василько

то мож - на по - рі - ши - ти всіх!

Данило

Зро - би - ти це не важ - ко, та за

Данило

ни - ми, як зав - жди, тьма

Данило

вій - ська су - не. По -

Данило

- ни - щать все, мов са - ра - на по - га - на.

(8)-----

40

Poco meno mosso

Василько

mf

Що, знов тер-пі - ти?

fp

p

Данило

tr *severo*

По - ки що, тер - пі - ти...

Данило

А з Ри - му а - ні слу - ху, а - ні

p

Attacca

№50 Сцена та арія (Бурундай, Данило)

41 Poco allegro

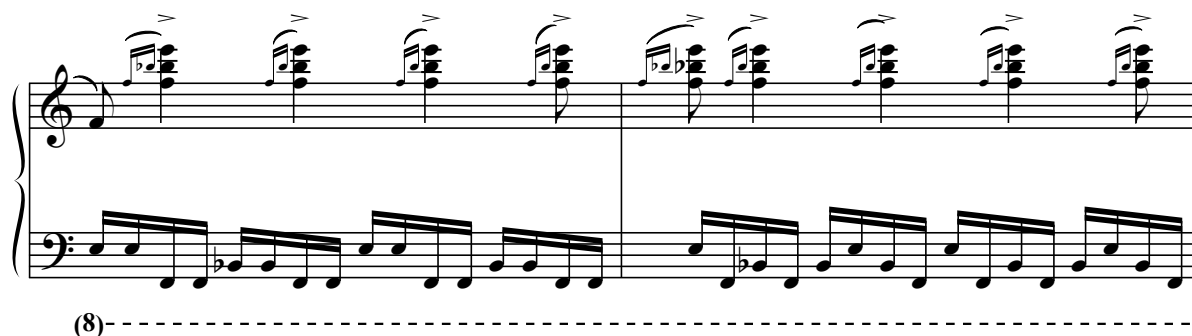
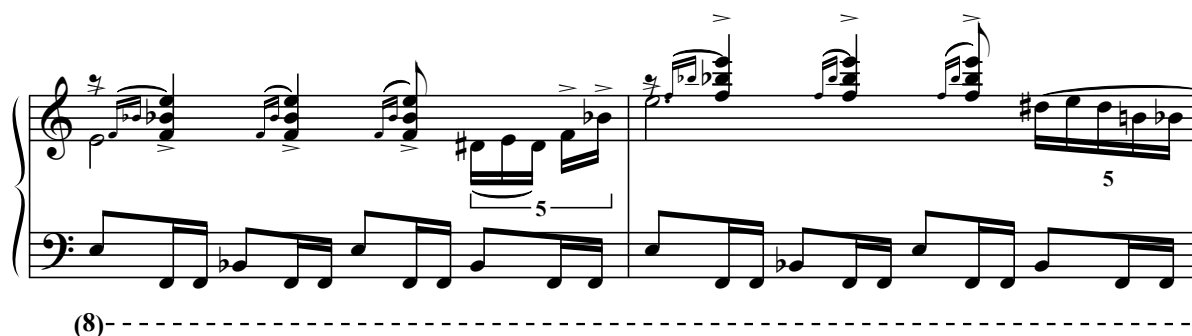
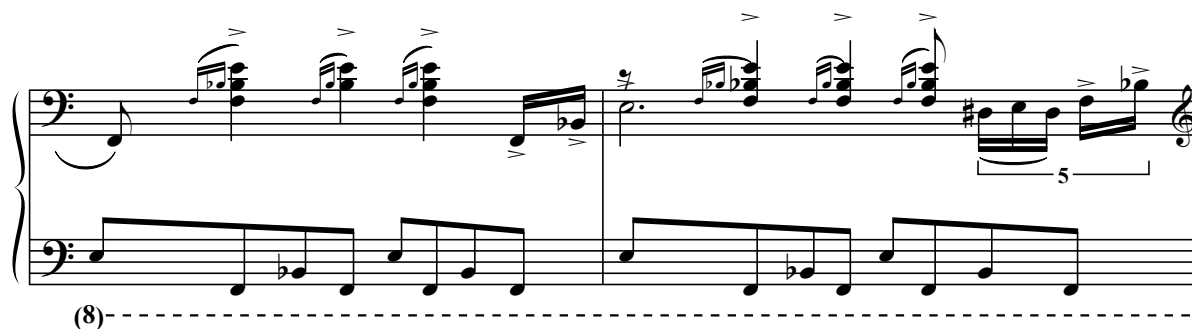
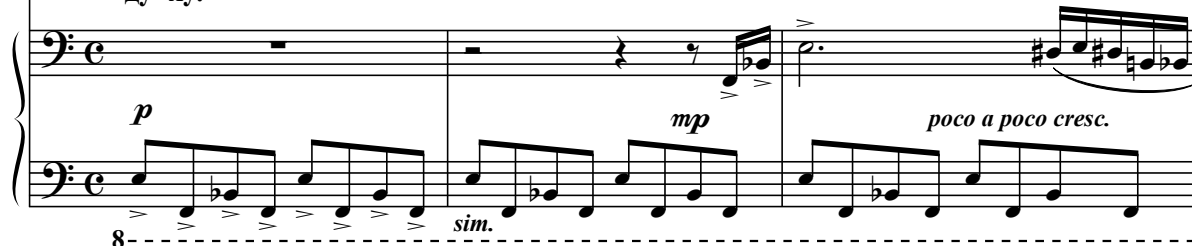
Данило



ду - ху.

Сцена наповнюється монгольськими воїнами.
Бурундай підходить до Данила.

5



42 Moderato

Бурундай

mf

Щось за - ба - га - то ти на - бу - ду -

ff

(8)-----!

Бурундай

- вав у - кріп-лень тут. Від ко - го б це? Ко -

mf *p* *p* *sfp*

Бурундай

- го ти так бо - їш - ся? Та ти ж під за - хис - том Ор -

mf *sfp*

Con moto

43 Moderato mosso

Данило

Я - кий це

Бурундай

- ди!

f *5* *5* *fp*

Данило

за - хист, ко - ли у мир - ний

Данило

час мо - ї тут ги - нуть лю - ди?

Poco meno mosso

Бурундай

Не будь ску - пим, лю - дей до - во - лі ма - єш.

44 Con moto

Бурундай

Для на - шо - ї роз - ва - ги не жа - лій!

Moderato

Бурундай

Так от, те - пер на - каз по - слу - хай

Бурундай

мій: у - сі ті зам - ки і у - сі спо -

Бурундай

- ру - ди, що ти на - бу - ду - вав

Бурундай

сам роз - ва - ли, у - се пус - ти за

45 Con moto

Данило

Бурундай

ди - мом!

Я - кий гос -

The musical score is written for three parts: two vocal parts (Daniilo and Burundai) and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The vocal parts are in bass clef. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The right-hand melody features a series of eighth and sixteenth notes, with a trill in the second measure. The left-hand accompaniment consists of a simple bass line with some chords. The lyrics are in Ukrainian and are placed below the vocal lines. The piano part includes dynamic markings like *p* (piano) and *f* (forte), and articulation marks like accents and slurs.

Sostenuto molto

Данило

The musical score for 'Данило' is written in B-flat major (two flats) and 4/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half note B-flat, followed by a quarter rest, then a half note A-flat, and a quarter note G. The piano accompaniment starts with a half note B-flat in the right hand and a half note B-flat in the left hand, followed by a half note A-flat in the right hand and a half note G in the left hand. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte), and articulation marks like accents and slurs. The lyrics are: - по - дар па - лить влас - ний дім?..

46 Allegro moderato

40 **Allegro moderato**

Бурундай

Ти і те - пер се - бе рос -

Музика: Микола Лисенко

Бурундай

The musical score for 'Бурундай' is written for voice and piano. The voice part is in a single staff with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are: 'по - да - рем вва - жа - еш!?.'. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a melodic line with triplets and a final chord. The left hand provides a rhythmic accompaniment with a repeating eighth-note pattern. The piece concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

по - да - рем вва - жа - еш!?.

Бурундай

Ха - ха! Смі - юсь з тво - є - ї глү - по - ти.

Бурундай

Тут все на - ле - жить до Ор - ди.

47

Бурундай

Не за - бу - вай - ся, кня - же!

Бурундай

Ро - би - ти те до - ві - ку бу - деш ти,

Бурундай

що із - за Вол - ги ми то - бі на -

48

Бурундай

- ка - жем! Для

Бурундай

чо - го ти о - ці твер - ди - ні звів, ко -

Бурундай

- го ти тут ба - жа - єш за - хис - ти-ти? О -

Бурундай

- та - ру не - міч - них ра - бів, чи

Бурундай

гурт о - тих князь - ків не - си - тих, я - кі бі -

49

Бурундай

- жать за яр - ли - ка - ми нав -

Бурундай

- ви - пе - ред - ки у Ор - ду. А ті, що

Бурундай

ни - ні ще з то - бо - ю, тут, вже завт - ра бу - дуть

Бурундай

з на - ми.

50

Бурундай

То - му не - ма чо - го у -

Бурундай

- кріп - лень шко - ду - ва - ти.

Бурундай

Па - ли, не - хай у - се з вог - нем і-де. Щоб і вно -

Бурундай

- ці ме - ні все вид - но бу - ло, як у - день, ко -

Бурундай

- ли з по - хо - ду бу - ду по-вер - та-тись. А як не -

51

Бурундай

- по-слух з тво-го бо - ку ви-йде, то ми са -

Бурундай

- мі це зро-бим, так і знай. То -

Бурундай

- ді вже, кня-зю, ви-ба - чай, не по-жа - лі-єм ні те-бе, а - ні су -

52 Moderato severo

Бурундай

- сі - дів.

Бурундай

А за - раз сво-ю вір-ність до-ве - ди: зби-рай вій -

Бурундай

- ська і на Лит - ву із на - ми йди, бо

53

Данило

Со - юз-ни-ки то на-ші...

Бурундай

ти по-кляв-ся нам до-по-ма - га-ти. Со -

Бурундай

- юз - ни-ки для вас те-пер лиш тіль - ки ми!

Бурундай подає знак рукою. Монгольські воїни рушають.

Allegro

54

Moderato severo

Бурундай

Бурундай знаком призупиняє їх. Про-щай!

Бурундай подає знак рукою. Монгольські воїни рушають.

poco a poco cresc.

mf

f

Бурундай

Те-бе я з війсь-ком на кор-до-ні бу-ду

55 **Allegro** Бурундай знову подає знак. Воїни вибігають.

Бурундай

жда-ти.

ff

poco a poco dim.

(8)

Attacca

№51 Сцена і дует (Данило, Василько)

Василько підходить до Данила.

56 **Pesante molto**

Василько

Що ж нам те - пер чи - ни - ти?

Risoluto

Impetuoso

Данило

Ро-біть, що він ска - зав.

Василько

Та ж без у - кріп-лень ми зов-сім без-бо-

57 **Sostenuto**

Данило

Твер-ди-ні від-бу-

Василько

- рон-ні. Та й пра-ці шко-да.

Данило

- ду - єм. Лю - дей нам тре-ба збе-рег - ти від гні-ву Бу-рун-

Piú allegro

Pesante molto

58 Moderato

Данило

- да - я. На - жаль по -

Данило

- ви - нен пра-цю тут ли - ша - ти та ви-ру - ша - ти у по -

59

Данило

- хід.

Василько

Бра - те, до - зволь я за-мість те - бе

Василько

вій-сько по-ве-ду, ти біль-ше тут по-трі-бен.

Данило

3 Спа - си - бі, бра - те, ме - не зав -

Данило

жди ти ви - ру - чав у час ли - хий.

60 Moderato mosso

Данило

Дру - же на-дій - ний, то - ва - ри - шу вір-ний, мій бра - те,

Данило

ві - рю то - бі я зав-жди, як са - мо - му со-бі.

Василько

Ра - зом у - ся - ку бі - ду ми зу - мі - єм здо - ла - ти.

Данило

Сво - ї сер - ця не да - мо на по - та - лу жур-бі.

Василько

Сво - ї сер - ця не да - мо на по - та - лу жур-бі.

mf

p

mf

p

mf

61 Marciale

Данило

Меч до ме-ча, пле - че до пле-ча —

Василько

Меч до ме-ча, пле - че до пле-ча —

Данило

си - ла зрос-те сто - крат.

Василько

си - ла зрос-те сто - крат.

Данило

Ра - зом зав-жди про - ти бі-ди

Василько

Ра - зом зав-жди про - ти бі-ди

Данило

ви - ру - чить бра - та брат.

Василько

ви - ру - чить бра - та брат.

f *p* *f*

62 **Moderato**

Василько

Бра - те, про-щай! Нам роз - лу - ка су - ди - ла - ся дов - га.

mf *p*

Василько

Ви - ру - шу я за - мість те - бе у зем - лі чу - жі.

f

Данило

Бра - то - ві брат зав - жди при - йде на під - мо - гу.

Василько

Бра - то - ві брат зав - жди при - йде на під - мо - гу.

p

Данило

Тіль - ки, мо - лю і бла - га - ю, се - бе бе - ре - жи.

p *f*

63 **Marciale**

Данило

Меч до ме - ча, пле - че до пле - ча

Василько

Меч до ме - ча, пле - че до пле - ча —

p

Данило

— си - ла зрос - те сто - крат, си - ла зрос - те сто - крат.

Василько

си - ла зрос - те сто - крат.

mf

Measures 1-4 of a musical score in B-flat major. The score is written for piano with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4 based on the note values. The first system contains measures 1 and 2. Measure 1 features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Measure 2 features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The second system contains measures 3 and 4. Measure 3 features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Measure 4 features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in measure 3. The score ends with a double bar line in measure 4.

№52 Сцена
(Данило, Карпіні, Лев)

65

Poco allegretto

poco rit.

a tempo

Лев

Швидко входить Лев. При - ї - хав пап-ський

Лев

нун - цій.

Данило

Ну на - реш - ті! Зо - ви йо-го.

66

Лев виходить.

Входить Карпіні.
Allarg. molto

Maestoso

Данило

Мо - ї ві -

Карпіні

Вкло - ня - юсь русь - ко-му ко - ро - лю.

Moderato, poco marziale

67

Данило

- тан - ня Най - свя - ті - шо - му От - цю.

p *mf*

Данило

На - ді - ю - ся по - чу - ти доб - рі віс - ті. Чи

Данило

Па - па вже зби - ра - є вій - сько в по - хід хрес - то - вий на Ор -

p

68 Più sostenuto

Данило

- ду?

Карпіні

Про вій - сько я не чув... При - слав ось

f *sfp*

Ancora piú sostenuto

Данило

Чи - тай.

Карпіні

бул - лу.

Карпіні розгортає буллу.

69 Moderato

Карпіні

Ді - йшло до на - шо - го

Карпіні

слу - ху, що ти не - вдяч - ний не па - м'я - та - єш про до - бро - чин - ства

Карпіні

церк - ви, нех-ту-єш сло-ва по-слу-ху і збе-ре-жен-ня ві - ри,

Карпіні

не по-дбав ви-ко-на-ти сво-ю о - бі-цян-ку, на не-без-пе-ку тво-є-ї ду -

70

Карпіні

-ші, на крив-ду са-мо-ї ві - ри, про-ви-нив - ся ти про-ти

poco a poco cresc.

Карпіні

церк - ви і Бо - га. Спо-ді - ва - є-мо-ся, що ти від-ре -

sf *fp*

Карпіні

- чеш-ся від то - ї пу-ті, я-ко-ю гря - деш і роз-

f

71 Allegro

Данило

Карпіні

- ка - єш-ся, і ви - пра-виш свій гріх.

Це

f

Данило

що та-ке: на - сміш-ки, чи по -

tr

Данило

-гро - зи? Я - кі грі-хи при -

Данило

пи - са - но ме - ні? А що з о -

mf

Данило

- бі-цянка-ми Ри-му? Де вій-сько на під-мо - гу нам? (Moderato)

Карпіні

Те - пер в нас

f

72 Moderato

Карпіні

ін-ший Па-па — О-лек - сандр, і не ці - кав-лять Па-пу рат-ні

p

Карпіні

спра - ви, лиш ві - ри чис - то -

Attacca

№53 Сцена
(Лев, Данило, Капріні, Хор)

На обрії загорається заграва далеких пожеж.

73 Moderato

Капріні

- та.

p

poco a poco cresc.

f

74

Люди кидають роботу, поступово виходять на підвищення і вглядаються в заграву.

А.
Хор
Т.

f
Го - рить! *f*
Го -

І з то - го бо - ку теж...
- рить!

Т.
Хор
В.

f
Чер-во - не
Я - ка за - гра-ва!

tr

A. *f* Дим за - сти - ла - є

Хор Т. не - бо від по - жеж.

75

A. об - рій.

Хор В. *f* Чи се - ла па - лять?

Хор S. *f* Чи знов ор - дин - ців йде на - ва - ла?

76

Данило

Карпіні

Що там та - ке?

Це

Лев

Данило

Вбігає Лев.

Вже

від - по - відь вам, от - че.

tr

Лев

близ - ні крі - пос-ті го - рять, а

77

Лев

ско - ро за - па - ла - ють у - сі ін - ші.

f

Заграва спалахує сильніше.

ff

Данило

Фор - те - ці на - ші, крі - пос-ті, твер -

Данило

- ди - ні ми му - сим роз - ва - ли - ти і спа -

Данило

- ли - ти. Ко - ли цьо - го не зро - би-мо, вже

Данило

ни - ні на нас по - су - не Бу - рун-дай не -

Данило

- си - тий. За -

78

Данило

- ллє Єв - ро - пу чор - но - ю бі -

Данило

- до - ю, на

Данило

Рим ве - ли - кий він пі - де по -

Данило

- хо - дом. Ми стіль - ки

Данило

ро - ків сам - на - сам з Ор -

Данило

- до - ю, як віч - ний

Данило

f

щит між За - хо - дом і

mf

Данило

Заграва потрохи згасає.

Схо - дом. Ро -

Данило

- би - ли, що мог - ли і по - над

Данило

мі - ру за спо - кій і за хрис-ти - ян - ську

f

Данило

ві - ру.

tr

79

Pochissimo piu sostenuto

Карпіні

Ве - ли - ку жерт - ву ва - шо - ї зем -

p

Карпіні

- лі на - щад - ки бу - дуть віч - но па - м'я - та - ти.

f

Poco piu animato

Данило

Та гор - дий дух наш не зла - ма - ти! Він в тих по -

p *mf*

Данило

- же - жах не зго - рів. А за - по -

Данило

- ру - ко-ю то - го це міс - то но - ве.

Данило

То - му рос -

Attacca

№54 Фінал (Данило, Яким, Настя, Лев, Хор)

80 Moderato mosso

Данило

- ти, мій Льво - ве, зрос - тай, мій Льво - ве, Ру -

S. *p* Рос - ти, зрос - тай, зрос - тай, кра -

A. *p* Рос - ти, зрос - тай, зрос - тай, кра -

Хор

T. *p* Рос - ти, зрос - тай, зрос - тай, кра -

B. *p* Рос - ти, зрос - тай, зрос - тай, кра -

sim.

Данило

- сі о - кра - со - ю ста - вай. Крі -

S. - со - ю сі - яй. Крі -

A. - со - ю сі - яй. Крі -

Хор

T. - со - ю сі - яй. Крі -

B. - со - ю сі - яй. Крі -

Данило

- пи дер - жав - нос-ті ос - но - ви, від -

S.

- пи ти ос - но - ви, від -

A.

- пи ти ос - но - ви, від -

Хор

T.

- пи ти ос - но - ви, від -

B.

- пи ти ос - но - ви, від -

Данило

- род - жуй наш страж-ден - ний край.

S.

- род - жуй край. 3 на - *mf*

A.

- род - жуй край. 3 на - *mf*

Хор

T.

- род - жуй край. 3 на - *mf*

B.

- род - жуй край. 3 на - *mf*

81

Religioso

S. *tr*
- ді - є - ю у - го - ру під ні - ме - мо сер - ця, бла га - єм бла - го - да - ті в Не -

A. *tr*
- ді - є - ю у - го - ру під ні - ме - мо сер - ця, бла га - єм бла - го - да - ті в Не -

Хор
T. *tr*
- ді - є - ю у - го - ру під ні - ме - мо сер - ця, бла га - єм бла - го - да - ті в Не -

B. *tr*
- ді - є - ю у - го - ру під ні - ме - мо сер - ця, бла га - єм бла - го - да - ті в Не -

82

Andante religioso

S. *mf*
- бес - но - го От - ця.

A. *mf*
- бес - но - го От - ця.

Хор
T. *mf*
- бес - но - го От - ця.

B. *mf*
- бес - но - го От - ця.

Данило *mf*

Бо - же ве-ли - кий!

Данило

Бо - же лас - ка - вий! Ти у - ді - ли нам

Данило

віч - них да - рів. Во - лю і зго - ду,

Данило

до - лю і сла - ву зі - шли на міс - то, на

Данило

рід - ний Львів.

S. *тр* Ве - ли - кі ми - лос - ті я -

A. *тр* Ве - ли - кі ми - лос - ті я -

Хор *тр* Ве - ли - кі ми - лос - ті я -

T. Ве - ли - кі ми - лос - ті я -

B. *тр* Ве - ли - кі ми - лос - ті я -

S. - ви, на - ші тру - ди бла - го - сло -

A. - ви, на - ші тру - ди бла - го - сло -

Хор - ви, на - ші тру - ди бла - го - сло -

T. - ви, на - ші тру - ди бла - го - сло -

B. - ви, на - ші тру - ди бла - го - сло -

S. - ви. Бла - го - сло ви наш Львів, бла - го - сло -

A. - ви. Бла - го - сло - ви, бла - го - сло -

Хор Т. - ви. Наш Львів бла - го - сло -

В. - ви. Бла - го - сло - ви, бла - го - сло -

84 Pochissimo più animato

Лев В час ли - хо - літ - тя

S. - ви.

A. - ви.

Хор Т. - ви.

В. - ви.

Лев

на до - по - мо - гу ти по - си - лай нам ге -

mf *p* 5 5 5

Лев

- ро - їв - си - нів. Хай здо - бу - ва - є зав -

Данило

Хай здо - бу -

f *p* 5 5 5

Лев

- жди пе - ре - мо - ги наш во - ле - люб - ний, наш

Данило

- ва - є пе - ре - мо - ги наш во - ле - люб - ний,

Лев гор - дий Львів!

Данило гор - дий Львів!

mf Ве - ли - кі ми - лос - ті я -

mf Ве - ли - кі

mf Ве - ли - кі

mf Ве - ли - кі ми - лос - ті я -

f - ви, на бо - роть - бу зо -

f нам я - ви, на бо - роть - бу зо -

f Ти нам я - ви, на бо - роть - бу бла - го - сло -

f - ви, на бо - роть - бу бла - го - сло -

f

fp

S. *mf* - ви. Бла - го - сло ви наш Львів, бла - го - сло -

A. *mf* - ви. Наш Львів, наш Львів бла - го - сло -

Хор *mf* Т. - ви, бла - го - сло - ви. Наш Львів бла - го - сло - ви, Львів

В. *mf* - ви. Наш Львів бла - го - сло -

p

86 *mf* Più tranquillo

Настя О Ма - ти Бо - жа,

S. - ви.

A. - ви.

Хор Т. бла - го - сло - ви.

В. - ви.

p

Настя
Ма - ти Пре - чис - та, на мно - го літ, на

Яким
На мно - го літ, на

Настя
мно - го ві - ків під свій По - кров при -

Лев
Під свій По - кров Ти при -

Яким
мно - го ві - ків під свій По - кров при -

Настя
- йми на - ше міс - то, хра - ни на - щад - ків, хра -

Лев
- йми на - ше міс - то, хра - ни на - щад - ків, хра -

Данило
Хра - ни на - щад - ків, хра -

Яким
- йми на - ше міс - то, для на - щад - ків хра -

Настя
Лев
Данило
Яким

- ни наш Львів.

tr
Ми - лос - ті я -

tr
Я - ви, я -

mf
Т. Ве - ли - кі

tr
ми - лос - ті я -

Т. Ти нам я -

mf
- ви, бла - го - сло - ви наш Львів, бла - го - сло -

mf
- ви, бла - го - сло - ви наш Львів, бла - го - сло -

mf
- ви, бла - го - сло - ви, бла - го - сло -

mf
- ви, бла - го - сло -

С.
А.
Хор
Т.
В.

mf
- ви, бла - го - сло - ви наш Львів, бла - го - сло -

mf
- ви, бла - го - сло - ви наш Львів, бла - го - сло -

mf
- ви, бла - го - сло - ви, бла - го - сло -

mf
- ви, бла - го - сло -

Данило *f* Я на вра - тах тво - їх свя -

S. - ви.

A. - ви.

Хор

T. - ви.

B. - ви.

Данило - тих по - став - лю ві - ру і на -

Данило - ді - ю, що ве - лич за - мис - лів мо - їх ти по - не -

Данило

- сеш у май - бут - тя. *f* Не - хай на

89

Настя *mf* Не - хай на па - гор - бах наш

Лев *mf* Не - хай на па - гор - бах наш

Данило па - гор - бах о - тих *mf* наш

Яким Не - хай наш

Хор

S. *p* Не хай наш

A. *p* Не хай наш

T. *p* Не хай наш

B. *p* Не хай наш

Настя

Львів ви - со - чі - є, хай

Лев

Львів ви - со - чі - є, хай

Данило

Львів на - ві - ки ви - со - чі - є, не - хай тут

Яким

Львів ви - со - чі - є,

Хор

S. Львів ви - со - чі - є,

A. Львів ви - со - чі - є,

T. Львів ви - со - чі - є,

B. Львів ви - со - чі - є,

Настя

во - ля тут зрі - є, бу -

Лев

во - ля тут зрі - є, не -

Данило

во - ля на - ша зрі - є, не - хай бу -

Яким

не - хай тут во - ля зрі - є, не -

mf

S.

во - ля зрі - є, бу -

mf

A.

во - ля зрі - є, бу -

mf

Хор

T.

во - ля зрі - є, бу -

mf

B.

во - ля зрі - є, бу -

mf

Настя

- я - є жит - тя!

Лев

- хай тут бу - я - є жит - тя!

Данило

- я - є тут жит - тя!

Яким

- хай бу - я - є тут жит - тя!

S.

- я - є тут жит - тя!

A.

- я - є жит - тя!

Хор

T.

- я - є жит - тя!

B.

- я - є тут жит - тя!

Andante religioso

p

Настя Хай по - ко - лін - ня ті, що піс - ля нас при - йдуть, зга -

Лев Хай по - ко - лін - ня ті, що піс - ля нас при - йдуть, зга -

Данило Хай по - ко - лін - ня ті, що піс - ля нас при - йдуть, зга -

Яким Хай по - ко - лін - ня ті, що піс - ля нас при - йдуть, зга -

p

S. Хай по - ко - лін - ня ті, що піс - ля нас при - йдуть, зга -

A. Хай по - ко - лін - ня ті, що піс - ля нас при - йдуть, зга -

Хор Т. Хай по - ко - лін - ня ті, що піс - ля нас при - йдуть, зга -

В. Хай по - ко - лін - ня ті, що піс - ля нас при - йдуть, зга -

Настя

- да - ють нас, в сво-их мо-лит-вах по-м'я - нуть.

Лев

- да - ють нас, в сво-их мо-лит-вах по-м'я - нуть.

Данило

- да - ють нас, в сво-их мо-лит-вах по-м'я - нуть.

Яким

- да - ють нас, в сво-их мо-лит-вах по-м'я - нуть.

S.

- да - ють нас, в сво-их мо-лит-вах по-м'я - нуть.

A.

- да - ють нас, в сво-их мо-лит-вах по-м'я - нуть.

Хор

T.

- да - ють нас, в сво-их мо-лит-вах по-м'я - нуть.

B.

- да - ють нас, в сво-их мо-лит-вах по-м'я - нуть.

p

Allegro maestoso

Musical score for **Allegro maestoso**, measures 1 through 12. The score is written for piano in 3/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). The first system (measures 1-4) begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a series of eighth-note triplets, while the left hand provides a steady bass line with eighth-note triplets. The second system (measures 5-8) continues the triplet patterns. The third system (measures 9-12) concludes the section with a final triplet in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

Завіса

Musical score for **Завіса** (Curtain), measures 1 through 4. The score is written for piano in 3/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). The first system (measures 1-2) starts with a fortissimo (*ff*) dynamic. The right hand plays a series of eighth-note triplets, while the left hand provides a steady bass line with eighth-note triplets. The second system (measures 3-4) concludes the section with a final triplet in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

Кінець